

T40140

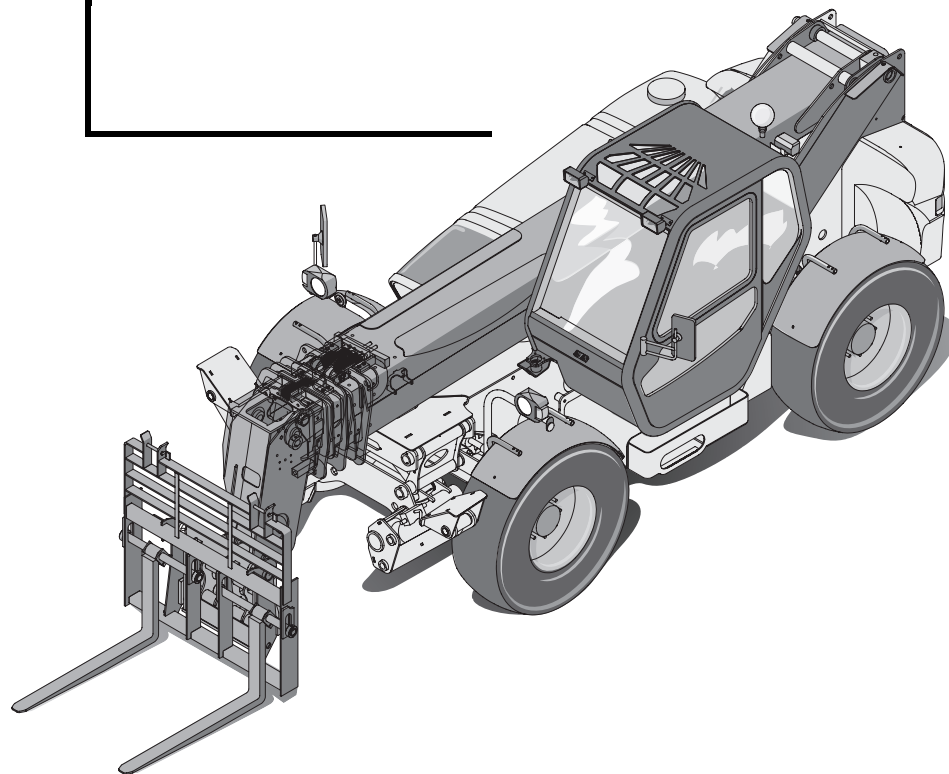
**S/N 3632 12001
& højere**



Bobcat®

DA

Betjenings- og vedligeholdelses- vejledning



Sikkerhedsinstrukser

ADVARSEL

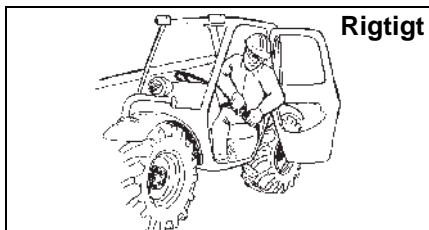
Førerne skal instrueres, inden de kører maskinen. Førere, som ikke har fået instruktion, kan forårsage personskade eller dødsfald.



Teleskoplæssere må aldrig anvendes uden instruktioner. Se maskinskiltene (mærkatene), Betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen og dataarkene i førerkabine.

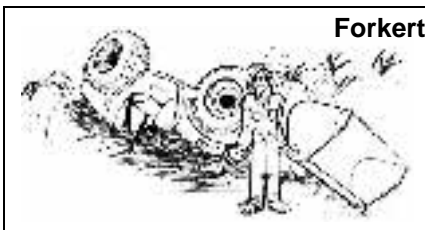


Advarselssymbol: Når dette symbol er angivet sammen med en advarselstekst, betyder det: "Advarsel, pas på! Det gælder din sikkerhed!" Læs den tilhørende advarselsmeddelelse omhyggeligt.



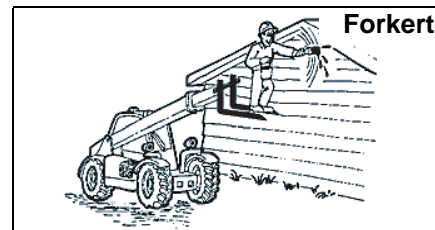
Rigtigt

Spænd altid sikkerhedsselen.
Lad ingen kropsdel være uden for kabinen.



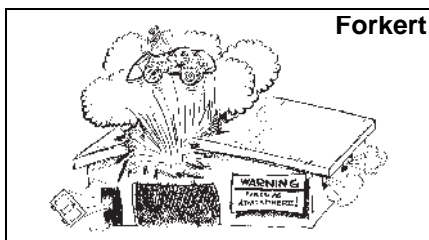
Forkert

Teleskoplæssere må aldrig anvendes uden førerkabine (ROPS & FOPS).



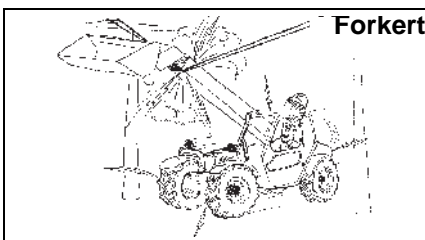
Forkert

Maskinen må aldrig benyttes som arbejdsplatform eller elevator, medmindre den er udstyret med en platform, som Bobcat har godkendt.



Forkert

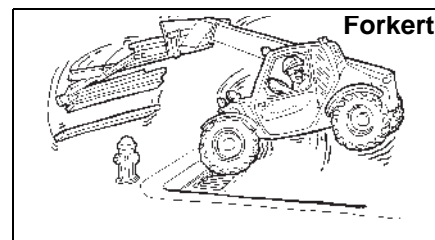
Brug ikke maskinen, hvor der er eksplosivt støv eller gas i luften, eller hvor udstødningen kan komme i kontakt med brandfarligt materiale.



Forkert

Kontrollér om der er jordledninger eller overhængende ledninger på området, inden maskinen startes.

Sørg for at holde en minimumsafstand på 8 m mellem den nærmeste ledning og maskinens arm, påhængsredskab eller last.

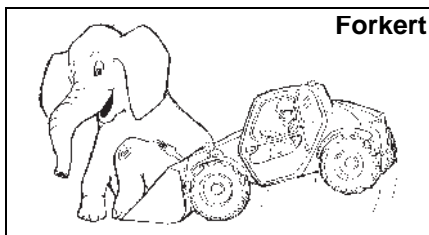


Forkert

Transportér aldrig en last med hævet arm.

Løftearmene må ikke være oppe under kørsel eller ved drejning.

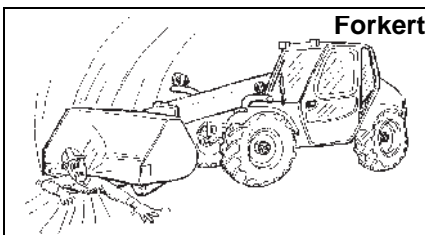
Læsning, aflæsning og drejning skal foretages på et vandret underlag.



Forkert

Overskrid aldrig den normerede driftskapacitet.

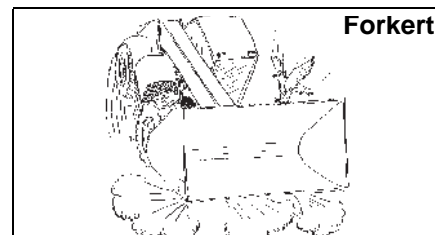
Overhold grænserne på maskinens belastningsoversigt og/eller påhængsredskabets nominelle kapacitet.



Forkert

Teleskoplæssere må aldrig efterlades, mens motoren kører eller med løftearmene oppe.

Aktivér parkeringsbremsen, og læg udstyr fladt på jorden, når du parkerer.



Forkert

Der må aldrig ændres på udstyret.

Anvend kun påhængsredskaber, som Bobcat har godkendt til denne type teleskoplæsser.

SIKKERHEDSUDSTYR

Bobcat teleskoplæsseren skal være udstyret med det fornødne sikkerhedsudstyr til hver opgave. Spørg din forhandler om information angående udstyr og tilbehør.

- **SIKKERHEDSSELE:** Kontrollér remsamlere, og kontrollér for beskadiget sele og spænde.
- **FØRERKABINE (ROPS & FOPS):** Den skal være på læsseren med alle hæfter strammet. Anvend aldrig maskinen uden en rude i højre side.
- **OPERATØRHÅNDBOG:** Skal befinde sig i kabinen.
- **MASKINSKILTE (klistermærker):** Udskiftes, hvis der er skader
- **SIKKERHEDSTRIN:** Udskiftes, hvis der er skader
- **GRIBEHÅNDTAG:** Udskiftes, hvis der er skader
- **PARKERINGSBREMSE**
- **VINDUER OG SPEJLE:** Rengør, og undersøg for skader på vinduer eller spejle. Udskiftes, hvis der er skader

INDHOLDSFORTEGNELSE

INDHOLDSFORTEGNELSE	I
FORORD.....	III
SIKKERHED	1
BELASTNINGSOVERSIGTER	9
BETJENINGSINSTRUKTIONER	13
FOREBYGGENDE VEDLIGEHOLDELSE	41
EKSTRAUDSTYR.....	83
PÅHÆNGSREDSKABER	63
SPECIFIKATIONER T40140.....	91

REFERENCEOPLYSNINGER

Skriv de korrekte informationer for din Bobcat teleskoplæsser på den herunder anførte plads. Benyt altid disse tal, når der henvises til din maskine.

Teleskoplæsseres serienummer

Serienummer, motor

Bemærkninger:

Din Bobcat forhandler:

Adresse:

Telefon:



Bobcat Europe
J. Huysmanslaan 59
B-1651 LOT
Belgien



FORORD

VIGTIGT

Denne vejledning blev skrevet for at give ejeren/føreren instruktioner i Bobcat teleskoplæsserens sikre betjening og vedligeholdelse. LÆS OG FORSTÅ DENNE VEJLEDNING, INDEN MASKINEN STARTES. Kontakt Bobcat-forhandleren, hvis du har spørgsmål hertil.

Bobcat Company er ISO 9001-certificeret	IV
Regelmæssige vedligeholdelsesvarer	IV
Smøremidler, brændstof og væsker.....	IV
Serienumres placeringer	V
Leveringsrapport	V
Teleskoplæssers identifikation	VI
Standard- og ekstraudstyr.....	VII

Bobcat Company er ISO 9001-certificeret



ISO 9001 er et sæt internationale standarder, som styrer de processer og procedurer, hvormed vi designer, udvikler, fremstiller, distribuerer og servicere Bobcat produkter.

British Standards Institute (BSI) er den certificerede registrator, som Bobcat Company valgte til at vurdere selskabets overholdelse af sættet af standarder i ISO 9001. Registreringen ved BSI certificerer, at fabriksanlægget i Pontchâteau (Frankrig) overholder ISO 9001-standarderne. Registreringer kan kun gives af certificerede assessorer, som BSI.

ISO 9001 indebærer, at vi som virksomhed siger hvad vi gør, og gør hvad vi siger. Vi har med andre ord fastsatte procedurer og arbejdsmetoder, og vi sørger for at dokumentere, at disse procedurer og arbejdsmetoder overholdes.

Regelmæssige vedligeholdelsesvarer

De dele, der nævnes nedenfor, kræves til normal vedligeholdelse af maskinen. Andre reservedele kan skaffes gennem Bobcat forhandleren, som har kataloget med reservedele til maskinen.

ADVARSEL

Der må kun benyttes garanteret originale Bobcat reservedele til maskinens vedligeholdelse.

Betegnelse	Kode
Luffilter – Hovedpatron til turboladet motor	69 107 25
Luffilter – Reservepatron til turboladet motor	69 107 26
Brændstoffilterpatron til dieselmotor	69 119 07
Brændstoffilterpatron til dieselmotor (T40140: fra S/N 3632 11039 & højere)	36925.6
Brændstoffilterpatron til dieselmotor (T40140: indtil S/N 3632 11038)	69 119 05
Alternatorrem	79 527.8
Hydraulisk oliefilterpatron	69 130 59
Hydrauliktanks udluftningsventil	37 148.4
Hjulmøtrik	100345-41K

Smøremidler, brændstof og væsker

Det er de herunder beskrevne smøremidler og brændstoffer, som fabrikken anvender. De anvendes til driftsforholdene i tempererede klimaområder i Europa. Vær venlig at konsultere os vedrørende kravene på steder, hvor vejforholdene er anderledes.

Betegnelse	Mærke	Kode
Motorolie – Dieselmotors smøring kredsløb	TOTAL	RUBIA TIR MAX
Hydraulikolie – Hydrauliksystemet	TOTAL	EQUIVIS ZS 46
Gearolie – Husene til aksel- og overførselsboks	–	SAE85W90 (API GL5 - MIL 2105-B)
Bremsevæske – Hovedbremsekredsløb	TOTAL	EQUIVIS ZS 46
Fedt – Bømhængsler og styreskinner	TOTAL	MULTIS EP
Fedt – Bommens teleskopkæder	MOLYKOTE	MKL-N
Frostvæske – Dieselmotors kølekredsløb	TOTAL	ANTIGEL
Brændstof	–	Gasolie

Serienumres placeringer

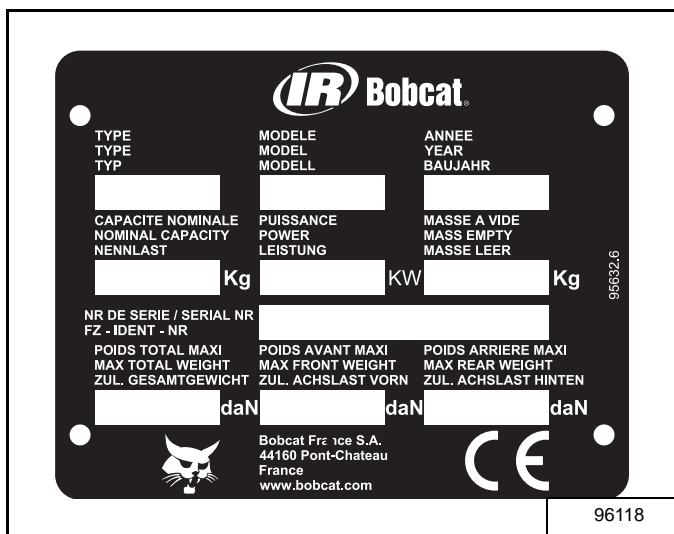
Teleskoplæssers serienummer

Anfør altid maskinens type, model og serienummer, når der anmodes om reparationsoplysninger, eller når der bestilles reservedele.

Ældre eller nyere modeller (hvilket kan ses ud fra serienummeret) anvender muligvis forskellige dele eller fordrer en specifik vedligeholdelsesprocedure.

Maskinens navneplade er nittet på stellet's højre side, tæt ved højre forhjul. Serienummeret er hamret ind øverst på stellet på højre ende foran.

Figur 1



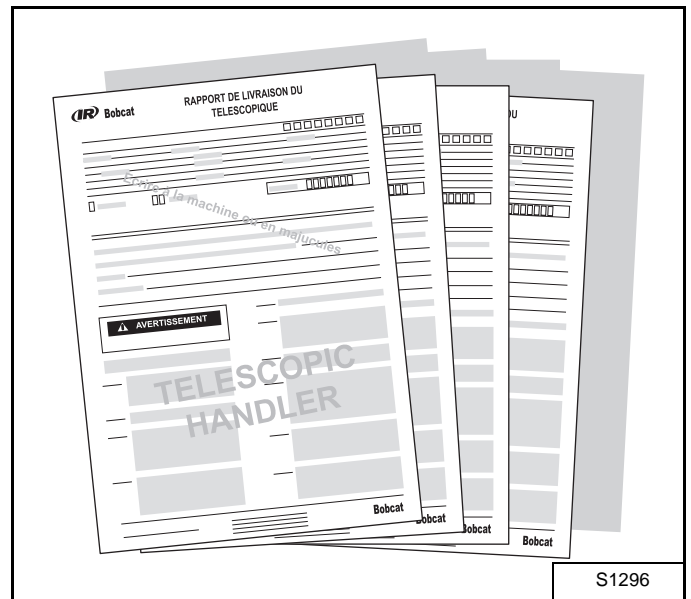
Andre serienumre

Der er også andre dele, som muligvis har serienumre og en identifikationsplade. Anfør altid disse serienumre, når der bestilles reservedele.

Leveringsrapport

Forhandleren skal udfylde leveringsrapporten, og den skal underskrives af ejeren eller føreren, når teleskoplæsseren leveres. Ejeren skal have en forklaring på formularen. Sørg for den er korrekt udfyldt.

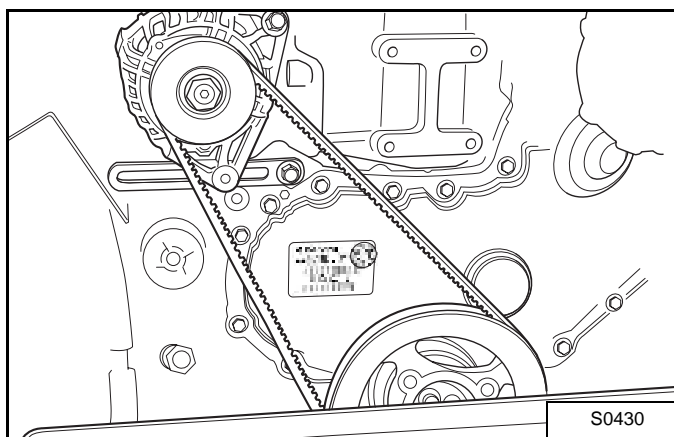
Figur 3



Motors serienummer

Motorens plade med serienummer sidder tæt på indsprøjtningssumpen eller på cylinderblokkens bagside. Brug altid hele serienummeret, når der anmodes om oplysninger eller bestilles reservedele.

Figur 2

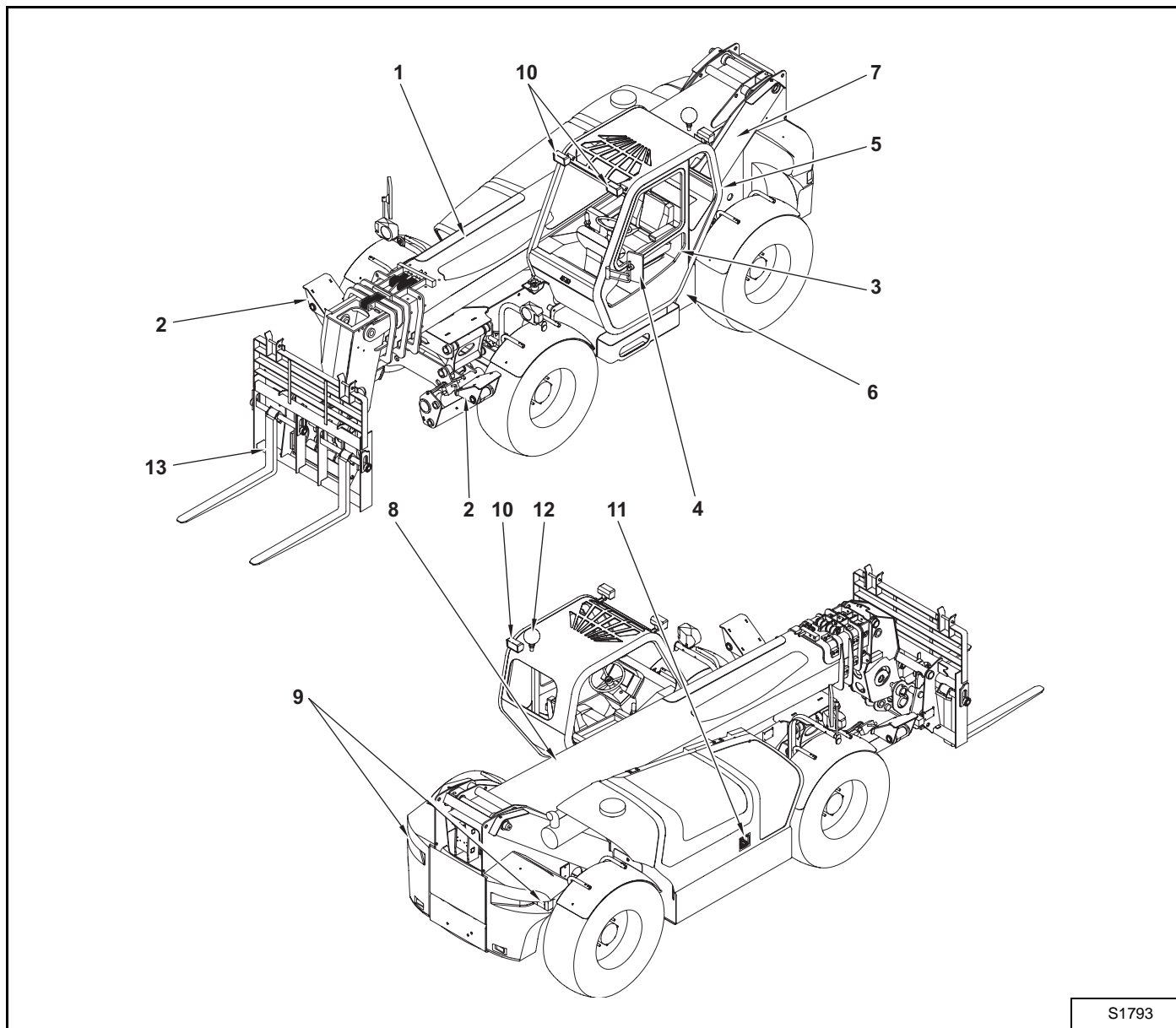


Teleskoplæssers identifikation

[Figur 4]

Reference	Betegnelse
1	Teleskopbom
2	Stabilisatorer
3	Brændstoftank
4	Spejl
5	Førerkabine
6	Batterirum
7	Bomstop (ekstra)
8	Motorudstødning
9	Lygter
10	Arbejdslygter
11	Motordæksel
12	Roterende blinklys
13	Pallegafler

Figur 4



S1793

Standard- og ekstraudstyr

Alle T40140 teleskoplæssere har følgende standardudstyr:

- Hydrostatisk transmission
- ROPS/FOPS førerkabine
- Opvarmning, afdugning, forrudevasker
- Hydraulisk joystickstyring
- Tovejs hjælpehydraulik ved bommens ende
- 265-bar hydrauliksystem
- Tilbehør med mekanisk lås
- Krængningsstabilisatormekanismen "Aggravating Movements Arrester" (AMA) med nøglekontakt til at deaktivere denne funktion
- 4 lige store drev og rat med 400/80 - 24 156B dæk
- Hjulskærme
- Smal beslagholder (til udstyrets montering)

Herunder er der en liste med det udstyr, der kan fås fra forhandleren. Det er enten forhandlertilbehør, fabriksmonteret tilbehør eller begge dele. Ret henvendelse til din Bobcat forhandler for at få flere oplysninger.

Ekstraudstyr

- Bakalarm
- Klimaanlæg i kabinen
- Bageste hydraulikkrog + spejl
- Neutralisering af transmissionslås
- Bageste hydrauliktilslutning
- Trailers bremseventil
- Blæservender
- Udstyr med hydraulisk lås
- Roterende blinklys
- Forruderist
- Arbejdslygte på bom
- Trækkrog + elstik
- Tagrudevasker
- 2. hydraulikfunktion på bom
- Radiofjernstyring
- Platform



SIKKERHED

Indhold

Sikkerhedsinstrukser til Bobcat teleskoplæssere og påhængsredskaber	3
Sikkerheden er førerens ansvar.....	3
Sikkerhedssymboler.....	4
Sikker betjening forudsætter en kvalificeret fører	4
Forebyggelse af brand	5
Vedligeholdelsesinstruktioner	5
Advarsel om ricisi ved rester	5
Maskinskilte (klistermærker)	7



Sikkerhedsinstrukser til Bobcat teleskoplæssere og påhængsredskaber

Sikkerheden er førerens ansvar

Følg betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner i denne vejledning omhyggeligt.

Alle Bobcat teleskoplæssere og påhængsredskaber er udformede, så føreren sikres størst mulig sikkerhed. Til trods for den meget omhyggelige udformning kan denne maskine dog være farlig, hvis den ikke anvendes og repareres i overensstemmelse med instruktionerne i denne vejledning.

Ved maskinens levering udstedes et certifikat for overensstemmelse. Det skal opbevares og fremvises ved hver regelmæssig inspektion af maskinen, og det skal overdrages til køberen, såfremt maskinen videresælges.

Bobcat teleskoplæsseren er særdeles manøvreduktig og kompakt. Den er robust og et nyttigt arbejdsredskab under en lang række forskellige arbejdsforhold. Ikke desto mindre står føreren over for faremomenter i forbindelse med de forskellige typer anvendelsesformål.

Forudsat betjenings- og vedligeholdelsesinstrukserne overholdes, og der anvendes specielt udformet originaludstyr, kan denne maskine anvendes til løfteopgaver med komponenter til lastens ophæng i forskellige længder. Med denne maskine kan lasten svinges frit i alle retninger.

Denne maskine er ikke beregnet til:

- anvendelse i vejrforhold med fare for lynnedslag, storm- eller vindstyrke over 12,5 m/sek. (styrke 6 på Beaufort-skalaen).
- brug hvor luften er eksplosiv.
- at udføre arbejde på strømførende ledninger.
- at udføre arbejde under jorden.

Forhandleren vil forklare, hvad Bobcat teleskoplæsserens kan og ikke kan i forbindelse med hvert anvendelsesformål. Forhandleren demonstrerer sikker betjening ifølge Bobcats instruktioner, som stilles til rådighed for førerne.

Forhandleren kan også identificere ændringer, der ikke er sikre, eller brug af påhængsredskaber, der ikke er godkendte.

Påhængsredskaberne og skovlene er udformede til nominelle kapaciteter og til solid fastgøring på Bobcat teleskoplæsseren.

Brugeren skal forhøre sig hos forhandleren eller læse Bobcats dokumentation for at finde frem til sikre materialebelastninger ved specifikke densiteter for kombinationen af teleskoplæsser og påhængsredskab.

Brugeren skal overholde belastningsoversigterne i forhold til den type dæk, der er monteret på maskinen.

Brugeren må kun benytte de dæk, der er anført i "Dæk" på side 97 til teleskoplæsseren T40140. Brugeren skal sørge for, at maskinen er udstyret med 4 helt ens dæk.

Nedenstående udgivelser og undervisningsmaterialer indeholder oplysninger om sikker brug og vedligeholdelse af teleskoplæsseren og redskaberne:

- Leveringsrapporten sikrer, at den nye ejer har fået udførlig vejledning, og at Bobcat teleskoplæsser og udstyr er i sikker driftsstand.
- Den betjenings- og vedligeholdelsesvejledning, der følger med Bobcat teleskoplæsseren eller redskaberne, indeholder oplysninger om betjening samt om rutineprocedurer for vedligeholdelse og service. Den er en del af teleskoplæsseren og skal opbevares i den medfølgende beholder inde i førerkabinen. Bobcat forhandleren kan skaffe nye betjenings- og vedligeholdelsesvejledninger, hvis det er påkrævet.
- Maskinskiltene (klistermærker) giver instrukser vedrørende sikker drift og vedligeholdelse af Bobcat teleskoplæsseren eller påhængsredskaber. Skiltene og deres placeringer ses i denne vejledning. Der fås ekstra skilte hos Bobcat forhandleren.

Ved leveringen kontrollerer forhandleren produktets anbefalede anvendelsesformål sammen med ejeren/ føreren. Såfremt maskinen skal anvendes til andre formål, skal ejeren/ føreren først kontrollere de relevante anbefalinger sammen med forhandleren.

Sikkerhedssymboler

ADVARSEL

Dette symbol sammen med en advarselmeddelelse betyder: "Advarsel, pas på! Det gælder din sikkerhed!" Læs den tilhørende advarselmeddelelse omhyggeligt.

VIGTIGT

Dette skilt angiver fremgangsmåder, som skal følges for at undgå beskadigelse af maskinen.

ADVARSEL

Føreren skal læse instruktionerne, før maskinen betjenes. Førere, som ikke har fået instruktion, kan forårsage personskade eller dødsfald.

ADVARSEL

Advarselsskilte på maskinen og i vejledningerne er der for din sikkerheds skyld. Hvis disse advarsler ikke følges, er der risiko for personskade eller dødsfald.

Bobcat teleskoplæsseren og påhængsredskabet skal være i god driftsstand inden brug.

Sikker betjening forudsætter en kvalificeret fører

En kvalificeret fører skal forstå de skriftlige instruktioner, regler og direktiver.

- Skriftlige instruktioner fra Bobcat omfatter leveringsrapporten, betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen, førerens håndbog og maskinskiltene (klistermærker).
- Kontrollér bestemmelser og reglementer på arbejdsstedet. Reglerne kan omfatte en arbejdsgivers krav om arbejdssikkerhed. Reglementer kan omfatte færdselsregler, herunder brug af skilt for langsomt kørende køretøj (Slow Moving Vehicle, SMV).

En kvalificeret fører skal være oplært med egentlig betjening af maskinen.

- Føreruddannelse skal omfatte en demonstration og mundtlige instrukser. Denne oplæring skal forestås af Bobcat-forhandleren før levering af produktet.
- En ny fører skal starte på et område, hvor der ikke er nogen omkringstående personer, og benytte alle styremekanismerne, indtil vedkommende kan betjene maskinen og påhængsredskabet på sikker vis i alle situationer inden for arbejdsområdet. Spænd altid sikkerhedsselen før betjening af maskinen.

En kvalificeret fører skal kende arbejdsforholdene.

- Føreren skal vide hvor meget de håndterede materialer vejer. Undgå at overskride normeret driftskapacitet og ret dig efter maskinens og påhængsredskabets belastningsoversigt. Meget tætte materialer er tungere end den samme mængde af et mindre tæt materiale. Gør lasten mindre, hvis der håndteres tætte materialer.
- Føreren skal kende alle forbudte anvendelser eller arbejdsområder, han skal vide hvilke skråninger, der er for stejle.
- Føreren skal stille spørgsmål om, hvor eventuelle underjordiske ledninger eller rør befinder sig.
- Hvor der er overhængende strømledninger inden for driftsområdet, skal der sørges for tilstrækkelig afstand mellem den nærmeste af disse ledninger og alle maskinens dele.

Strømspænding	Minimum afstand
op til 1 KV	1 m
fra 1 KV til 110 KV	3 m
fra 110 KV til 220 KV	4 m
fra 220 KV til 380 KV	5 m
ukendt	5 m

- Brug tætsiddende beklædning. Brug altid sikkerhedsbriller, når der udføres vedligeholdelses- eller reparationsarbejde. Nogle former for arbejde kræver brug af sikkerhedsbriller og høreværn.

VIGTIGT

En kvalificeret fører må ikke indtage medicin eller alkohol, som svækker agtpågivenheden og koordinationen, mens der arbejdes. En fører, der tager receptpligtig medicin, skal rådspørge lægen for at finde ud af, om det er sikkert for ham at betjene maskinen.

Forebyggelse af brand

Maskinerne og nogle påhængsredskaber har dele, der ved normal drift når op på høje temperaturer. De høje temperaturer kommer primært fra motoren og udstødningssystemet. Hvis det elektriske system er beskadiget eller forkert vedligeholdt, kan dette afstedkomme lysbuer eller gnister.

Husk altid på følgende instrukser:

- Stop motoren, og lad den køle af, før der påfyldes brændstof. Rygning forbudt!
- Anvend den i Betjenings- & vedligeholdelsesmanualen beskrevne fremgangsmåde for tilslutning af batteri og jump-start.
- Du skal vide, hvor brandslukkerne og førstehjælpskasser befinder sig, og hvordan de bruges. Bobcat forhandleren kan levere nye brandslukkere, hvis de skal udskiftes.

Vedligeholdelsesinstruktioner



- Læs vedligeholdelsesinstruktionerne omhyggeligt.
- Maskinens vedligeholdelse og overensstemmelse er obligatorisk.
- Ret henvendelse til Bobcat forhandleren i forbindelse med ethvert indgreb ud over normal vedligeholdelse.
- Rens maskinen eller i det mindste det relevante område, før noget indgreb udføres. Beskyt alle vigtige komponenter (især de elektriske) mod vand, damp eller rensningsmidler, mens denne opgave udføres.
- Vær kun iført egnet påklædning og undgå løsthængende tøj. Bind håret sammen bagpå og beskyt det, hvis det er påkrævet.


- Stands motoren, inden der udføres nogen form for indgreb. Såfremt noget indgreb fordrer, at motoren skal køre, skal der træffes alle fornødne sikkerhedsforanstaltninger og -forholdsregler. Der kan være dele i bevægelse, høje temperaturer, hydraulikkredsløb med tryk på, elektriske kredsløb, der er strømførende. Sådanne opgaver skal udføres af uddannet, kvalificeret personale.
- Sørg for at området har god ventilation, inden motoren startes.
- Sørg for at alle spor af brændstof, olie, fedt eller urenheder renses væk.
- Udfør straks alle nødvendige reparationer, også selv om de ikke virker særlig vigtige.
- Reparér straks alle lækager, også selv om de ikke synes vigtige.
- Lad ikke motoren køre uden komplette brændstof- og udstødningssystemer, uden olie eller kølemiddel, eller hvis der er lækager.
- Maskinen må ikke betjenes uden hydraulikvæske i hydrauliksystemet.
- Kun de anbefalede smøremidler må anvendes. Der må ikke anvendes forurenede smøremidler eller smøremidler, hvis filtreringstilstand er uvis.
- Vent indtil motorens kølemiddel er kommet ned på en temperatur, der er under 20°C, før stigetankens afløb åbnes, eller der udføres arbejde på motorens kølesystem.
- Ingen tilslutninger, slanger eller hydraulikkomponenter må adskilles, strammes eller løsnes, mens der er tryk i systemet. Sådanne opgaver skal udføres af uddannet, kvalificeret personale.
- Der må ikke rygges, og man må ikke nærme sig maskinen med åben ild, hvis brændstoftanken er åben, eller mens der fyldes i den. Fyld tanken på et velegnet sted. Der må ikke fyldes i tanken, mens motoren kører.

Advarsel om risici ved rester







Der er sat advarselsskilte på maskinen for at informere om risici i forbindelse med rester.

Disse advarsler på klistermærker ses på maskinen tæt på de steder, hvor der foreligger sådanne risici. Disse klistermærker har rød kontur med sort skrift på gul baggrund.

Ref.	Mærkat	Beskrivelse
1		Risiko for at lasten falder, når gafler eller redskab vipper fremad. Klistermærket sidder på hver side af bomhovedet.
2		Fare for at blive indfanget i et hjul, mens maskinen kører. Klistermærket sidder på stellet foran hvert hjul.

Ref.	Mærkat	Beskrivelse
3		Risiko for resterende tryk i en hydraulisk akkumulator og dens kredsløb. Klistermærket sidder tæt på adgangen til akkumulatoren og dens kredsløb.

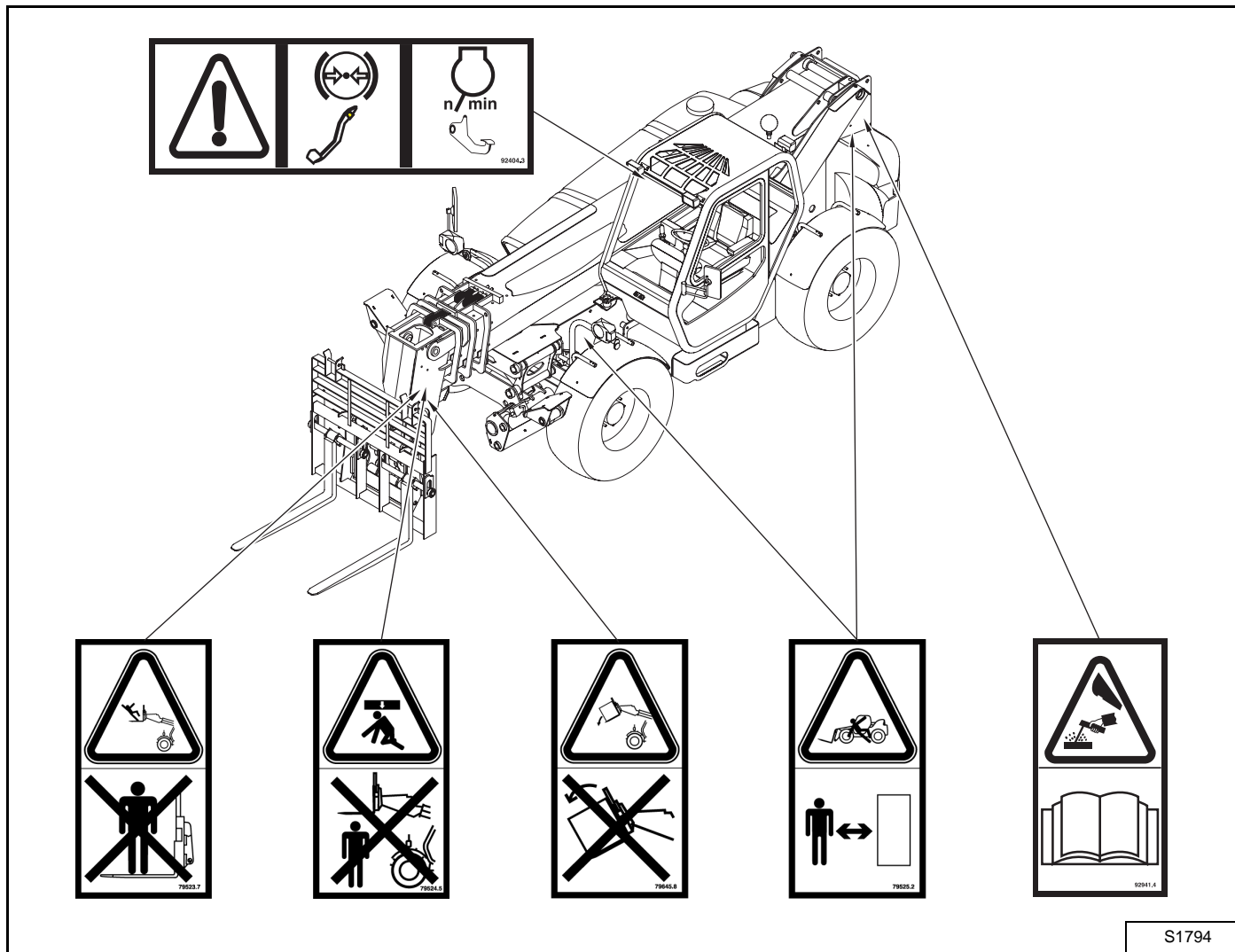
Andre instruktioner

1		Gaflen må ikke anvendes som løftmekanisme til personale eller som arbejdsplatform. Passagerer må ikke transporteres med maskinen. Fare for alvorlig tilskadekomst eller døden fra faldende ting. Klistermærket sidder på bomhovedet.
2		Fare for alvorlig tilskadekomst eller døden, ved at et redskab eller lasten falder eller sænkes. Hold omkringstående personer på afstand. Klistermærket sidder på bomhovedet.
3		Læs instruktionerne, inden der svejses (læs "Vedligeholdelsesmæssig sikkerhed" på side 43). Klistermærket sidder på begge maskinens sider bagved.
4		Fare for dødbringende elektrisk stød samt batteriets eksplosion (læs "Vedligeholdelsesmæssig sikkerhed" på side 43). Klistermærket sidder bag på motorrummet.
5		Den venstre pedal aktiverer bremsen. Den højre pedal regulerer motorens hastighed. Klistermærket sidder foran på kabinen eller på højre rude.
6		Fare for at skære/knuse hænderne, mens motoren vedligeholdes. Fare for at brænde hænderne, mens motoren vedligeholdes. Fare for at tanken med kølevæske eksploderer. Læs først instruktionerne og tag nøglen ud, når motoren skal vedligeholdes. Klistermærket sidder på motordækslet.

Maskinskilte (klistermærker)

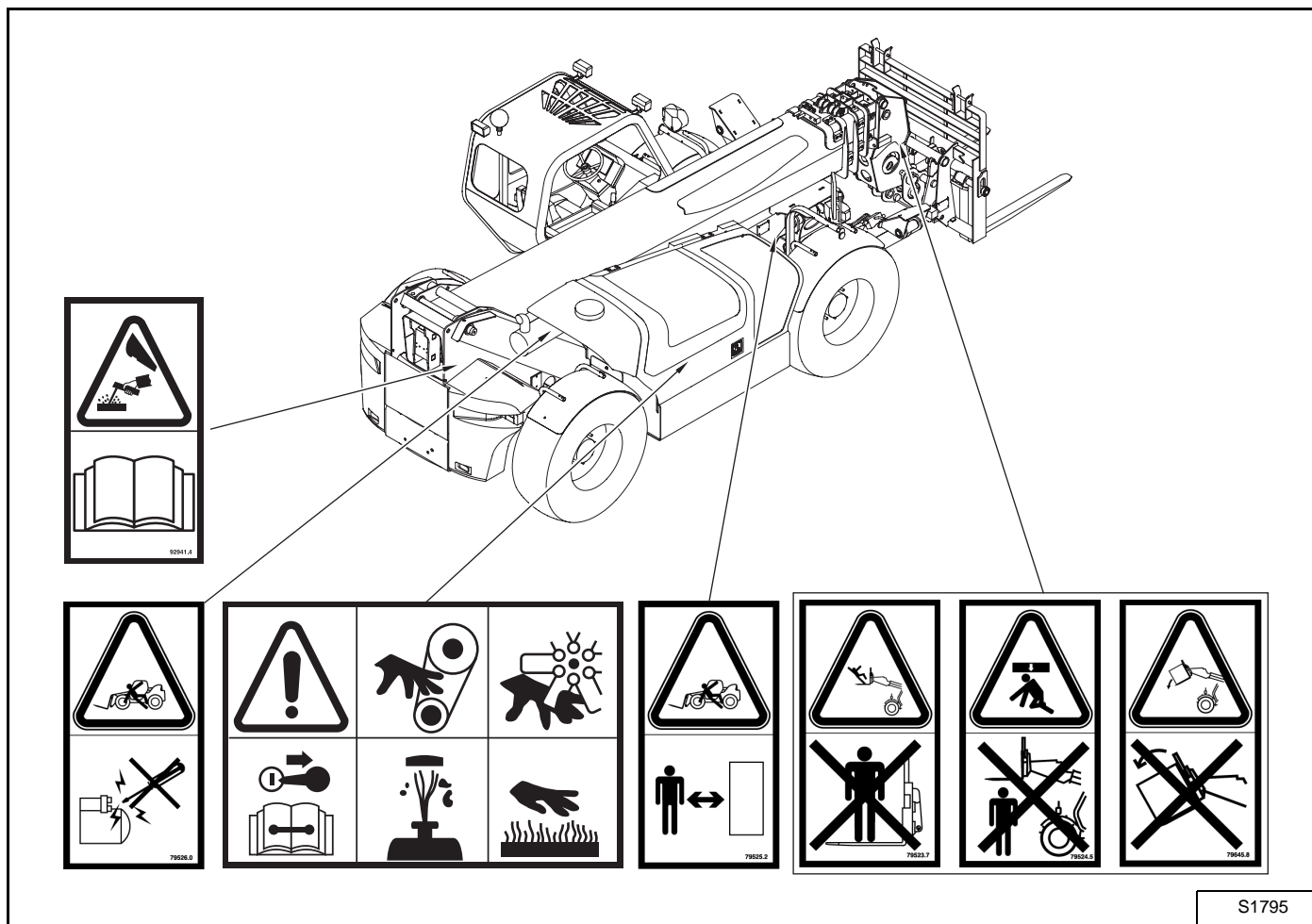
Følg instrukserne på alle maskinskiltene (klistermærkerne), som sidder på teleskoplæsseren. Udskift eventuelle beskadigede skilte på maskinen, og kontroller, at de er placeret korrekt. Bobcat forhandleren kan levere maskinskilte, hvis de skal udskiftes.

Figur 5



S1794

Figur 6



S1795

BELASTNINGSOVERSIGTER

Indhold

Generelle oplysninger	11
Oversigter	12



Generelle oplysninger

VIGTIGT

Disse oversigter gælder for maskiner, der er udstyret med den faste pallegaffel, og de er fastsat ifølge

- standard EN1459: August 1998
- i bilag B: Alle håndteringsmaskiner til terræn med variabel rækkevidde - Stabilitetstest

De vægte, der vises i oversigterne, er de vægte, der blev sat på midten af en terning med 1 m lange sider, som blev skråt centreret på palleæsseren og støttede mod gaflernes bund.

Når der anvendes andre påhængsredskaber, skal man læse kapitlet "ORIGINALE PÅHÆNGSREDSKABER, DER KAN UDSKIFTES" for at få oplyst de specifikke brugsbetingelser.

Jordtrykket skal være mindre end 5,5 bar for hvert dæk.

Maskinen skal altid køres på terræn med mere end:

- 7% skråning, når der køres op eller ned.
- 10% skråning, når der køres til siden.



ADVARSEL

Maskinen skal bruges med omhu, når håndteringsarbejde udføres, og følgende skal nøje overholdes:

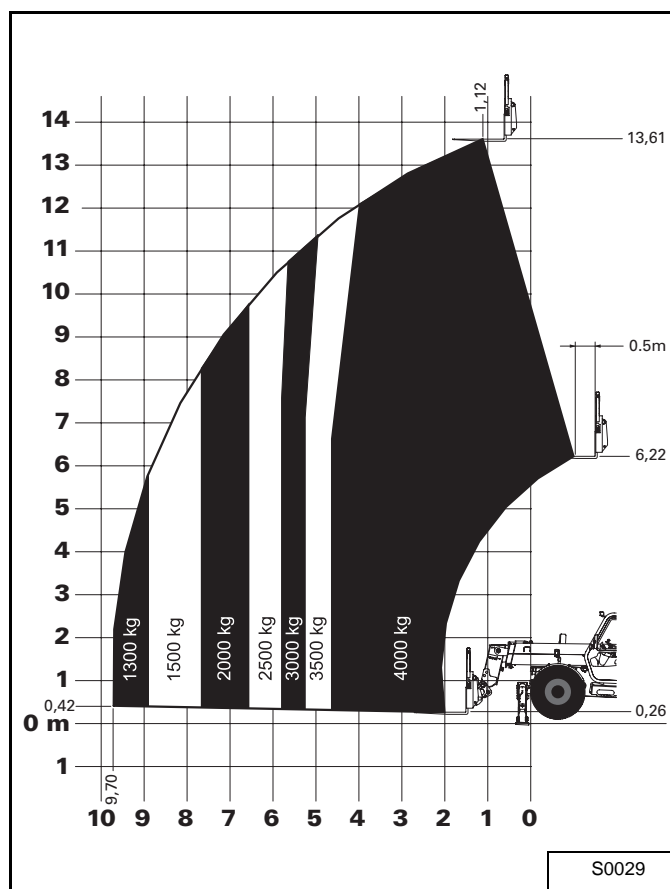
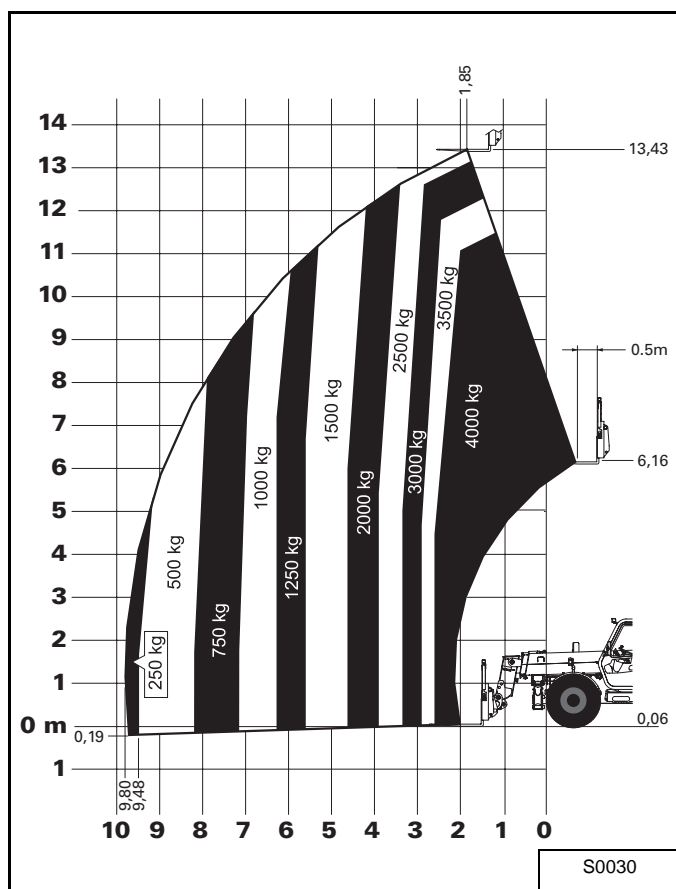
- de oplysninger, der er anført på belastningsoversigterne i denne vejledning og på dataarkene i kabinen.
- de signaler, der kommer fra den synlige og hørlige indikator for længdestabilitet, som maskinen er udstyret med.
- specifikke brugsbetingelser for bestemte påhængsredskaber.

Oversigt

- med flydende gaffelpallelæsser,
- med standard **DUNLOP 400/80 x 24 156B T37 TL** dæk
- og pumpet op til et tryk på **4,25 bar**.
- på **dæk** (med hævet stabilisator)
- på **stabilisator**

Figur 7

Figur 8



BETJENINGSINSTRUKTIONER

Indhold

Styremekanismer og indikatorer	15
Flerfunktionsviser	16
Højre konsol	18
Venstre flerfunktionsstang	21
Højre flerfunktionsstang	21
Joystick til styring af bomfunktionen	22
Styremekanismer for fareadvarselslygter og roterende advarselslygte	22
Indikatoren Længdestabilitet	23
Kontakt til at deaktivere krængningsstabilisatorsystemet AMA (dvs. Aggravating Movements Arrester) og aktivere radiostyringen	24
Styring a mekanisme til korrigering af overhøjde og sideforskydning (CDDL)	24
Tværgående krængningsmåler	25
CDDL midterposition indikator	25
Tændingskontakt	25
Rattets vippejustering	26
Regulering af kabinevarme og afdugning	27
Rat	26
Rattets vippejustering	26
Pedaler	26
Håndbremse	27
Beholder til væske til rudevask	27
Hydrauliksystem	27
Batch af dataark	28
Venstre rude	28
Bagrude	29
Brandslukker	29
Kredsafbryder	29
Ekstern alarmlyd	29
Daglig inspektion	30
Klargøring inden maskinen betjenes	30
Betjenings- og vedligeholdelsesvejledning	30
Sådan fyldes brændstoftanken	30
Indstilling af førersædet	31
Sådan køres maskinen	31
Start	31
Kørsel	32
Sådan stoppes maskinen	32

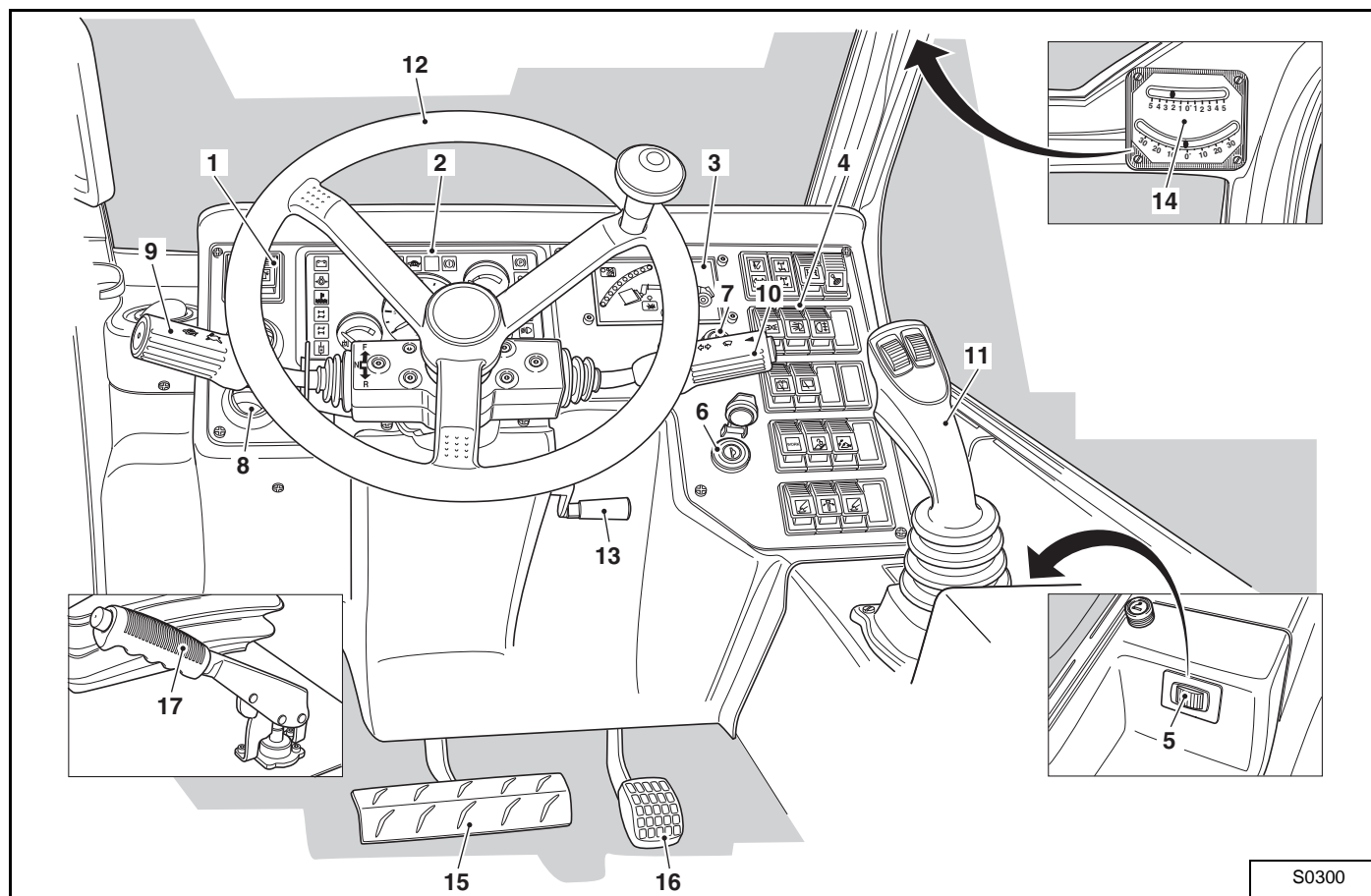
BETJENINGSINSTRUKTIONER

Håndtering af last	32
Indikatoren Længdestabilitet	32
Belastningsoversigter.....	33
Aggravating Movements Arrester (AMA)	33
Sådan samles en last op fra jorden.....	34
Opsamling af en hævet last	35
Placering af en last på jorden.....	34
Placering af en løftet last.....	36
Maskinens genopretning og transport.....	37
Sådan trækkes maskinen på trailer.....	37
Hejsning af maskinen.....	38
Fastgøring af maskinen.....	39
Kørsel på offentlig vej.....	40
Advarsel	40
Kørsel i nogle lande	40

Styremekanismer og indikatorer

Hovedbetjeningsgrebene og -indikatorlamperne er vist på tegningen herunder.

Figur 9



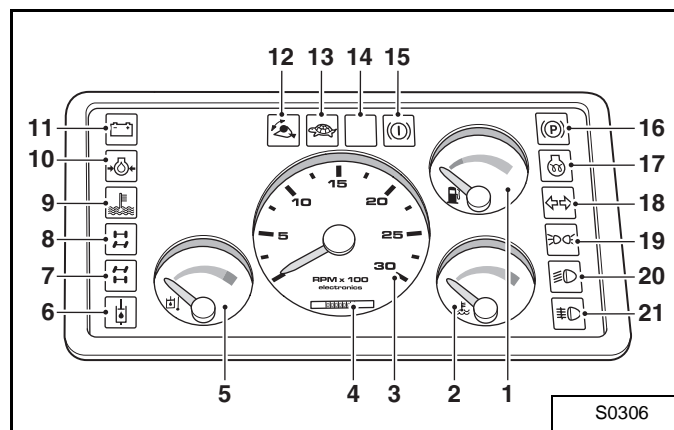
S0300

Reference	Betegnelse	Læs
1	Styremekanismer for fareadvarselssygte og roterende advarselssygte	p. 22
2	Flerfunktionsviser	p. 16
3	Indikator for længdestabilitet	p. 23
4	Højre kontrolpanel	p. 18
5	Styring af mekanismen til korrigering af overhøjde og sideforskydning	p. 24
6	Tændingskontakt	p. 25
7	Kontakt, der bruges til at deaktivere krængningsstabilisatorsystemet AMA (dvs. Aggravating Movements Arrester) og aktivere radiostyringen.	p. 26
8	Regulering af kabinevarme og afdugning	p. 27
9	Venstre multifunktionshåndtag	p. 21
10	Højre flerfunktionsstang	p. 21
11	Joystick til styring af bomfunktionen	p. 22
12	Rat	p. 26
13	Rattets vippejustering	p. 26
14	Tværgående krængningsmåler	p. 25
15	Pedal til bremse og langsom kørsel fremad	p. 26
16	Speeder	p. 26
17	Håndbremse	p. 27











Flerfunktionsviser

Flerfunktionsviseren består af 16 lamper og 5 indikatorer. Indikatorlamperne er kun synlige, når de er aktiverede. Indikatorerne tændes, når sidelygterne er tændt.

Figur 10



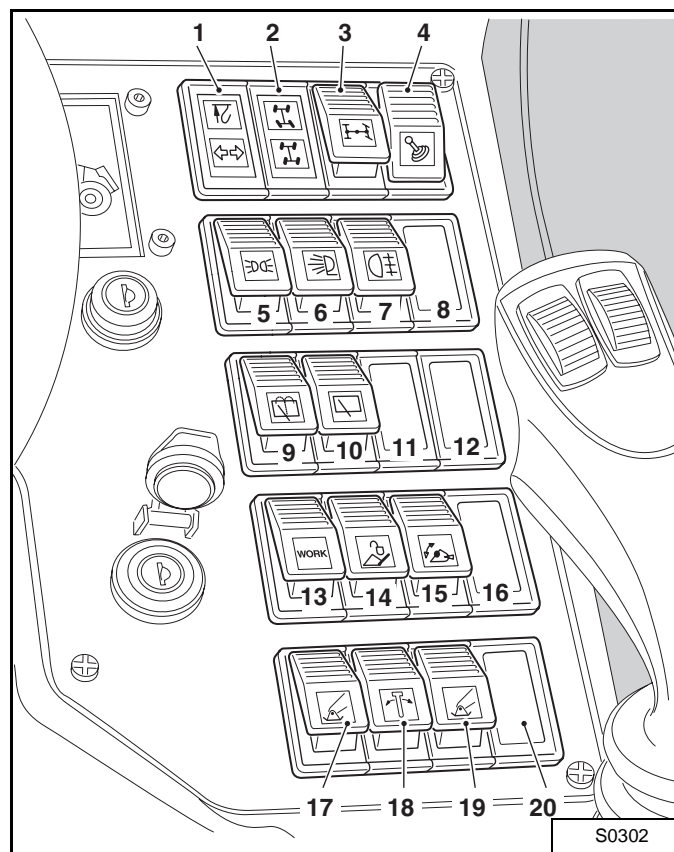
Reference	Ikon	Beskrivelse	Funktion
1		Brændstofmåler	Viser brændstofbeholdningen.
2		Motorkølevæskes temperaturmåler	Viser motorkølemidlets temperatur i termostatboksen. Begyndelsen af den røde zone svarer til en temperatur på 103°C. Når målerviseren når den røde zone, skal motoren straks standses, og man skal finde ud af, hvad den unormale driftstemperatur skyldes. Konsultér Bobcat forhandleren.
3		RPM tæller (o/min)	Viser dieselmotorens o/min.
4		Timemåler	Viser maskinens samlede antal driftstimer. Brug disse indikatorer til at planlægge og udføre vedligeholdelsesopgaver.
5		Hydraulikoliens temperaturmåler	Viser temperaturen på tankens hydraulikolie. Begyndelsen af den røde zone svarer til en temperatur på 95°C. Når målerviseren når den røde zone, skal motoren straks standses, og man skal finde ud af, hvad den unormale driftstemperatur skyldes. Konsultér Bobcat forhandleren.
6		Hydraulikoliens temperaturindikatorlampe	Rød indikatorlampe med symbol. Tændes når tankens olietemperatur når op på 95°C. Tændes denne indikatorlampe, så stands straks motoren og find ud af, hvad den unormale driftstemperatur skyldes. Konsultér Bobcat forhandleren.
7		Baghjuls parallelindstillings indikatorlampe	Grøn indikatorlampe med symbol. Tændes, når baghjulene er parallelle med maskinens længdeakse.
8		Forhjuls parallelindstillings indikatorlampe	Grøn indikatorlampe med symbol. Tændes, når forhjulene er parallelle med maskinens længdeakse.
9		Indikatorlampe for motorkølemidlets temperatur	Rød indikatorlampe med symbol. Tændes, når kølemidlets temperatur i termostatboksen når op på 103°C. Tændes denne indikatorlampe, så stands straks motoren og find ud af, hvad den unormale driftstemperatur skyldes. Konsultér Bobcat forhandleren.
10		Motorolies tryk-indikatorlampe	Rød indikatorlampe med symbol. Tændes, når smøringsoilens tryk i motorens oliegalteri er 0,6 bar. Under normal drift skal denne indikatorlampe: <ul style="list-style-type: none"> være slukket, når motoren går; altid aktiveret, når tændingskontakten står på "I", "II" eller "III", og indtil motoren kører af sig selv. Tændes denne indikatorlampe, så stands straks motoren og find ud af, hvad dette unormale driftstryk skyldes. Konsultér Bobcat forhandleren.

Reference	Ikon	Beskrivelse	Funktion
11		Indikatorlampe for opladning	Rød indikatorlampe med symbol. Lyser, når alternatoren ikke oplader batteriet. Under normal drift skal denne indikatorlampe: <ul style="list-style-type: none"> være slukket, når motoren går; altid aktiveret, når tændingskontakten står på "I", "II" eller "III", og indtil motoren kører af sig selv. Tændes denne indikatorlampe, så stands straks motoren og find ud af, hvad denne unormale driftstilstand skyldes. Konsultér Bobcat forhandleren.
12		Indikatorlampe for bomhovedets hydraulikfunktion	Blå indikatorlampe med symbol. Lyser, når holdefunktionen i bomhovedets hydraulik er aktiveret.
13		Indikatorlampe for hastighed på stedet	Grøn indikatorlampe med symbol. Lyser, når der er valgt hastighed på stedet.
14		Bruges ikke	–
15		Bruges ikke	–
16		Indikatorlampe for håndbremse	Rød indikatorlampe med symbol. Denne indikatorlampe skal være: <ul style="list-style-type: none"> deaktiveret, når håndbremsestangen er helt nede. aktiveret, når håndbremsestangen er trukket helt op.
17		Indikatorlampe for gløderør	Gul indikatorlampe med symbol. Tændes, når tændingskontakten står på positionen "II".
18		Indikatorlampe for retningsviser	Grøn indikatorlampe med symbol. Tændes, når højre eller venstre indikator er aktiveret.
19		Indikatorlampe for sidelys	Grøn indikatorlampe med symbol. Lyser, når sidelysene er aktiverede.
20		Indikatorlampe for forlygte	Grøn indikatorlampe med symbol. Lyser, når forlygterne er tændt.
21		Indikatorlampe for langt lys	Blå indikatorlampe med symbol. Lyser, når langt lys er aktiveret.

Højre konsol

Figur 11




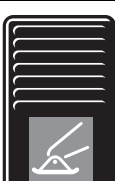
Konsollen til højre består af 2 indikatorer og 13 kontakter med indikatorlamper.



Reference	Ikon	Beskrivelse	Funktion
1		Spilfølere/ Indikator for trailerdrejning	<ul style="list-style-type: none"> Den øverste røde lampe tændes, når krogen er ca. 1 m fra spillet. Den øverste røde indikatorlampe er kun aktiv, når spillet er monteret (læs "Spil" på side 73). Den grønne lampe blinker, når trailerens drejewisere er aktiverede.
2		Indikator for rattilstand	<p>Grønne indikatorlamper med symboler:</p> <ul style="list-style-type: none"> øverste del aktiveret: 4-hjulsstyring er valgt. nederste del aktiveret: der er valg krabbestyring. øverste og nederste del er deaktiveret: 2-hjulsstyring (forhjul) er valgt.
3		Styringstilstand	<p>Med grøn indikatorlampe og symbol.</p> <p>3-positions omskifterkontakt:</p> <ul style="list-style-type: none"> positionen ned: der er valg krabbestyring. Denne tilstand benyttes på smalle områder, til at køre væk fra bygninger eller til at placere maskinen et andet sted. midterposition: 2-hjulsstyring (forhjul) er valgt. Denne tilstand benyttes, når der køres ved højere hastigheder. positionen op: 4-hjulsstyring er valgt. Denne tilstand bruges i de fleste situationer. <p>Alle 4 hjul stilles parallelt med maskinens længdeakse, inden der skiftes styringstilstand. De korrekte positioner markeres af indikatorlamperne på flerfunktionsviseren.</p> <p>Vælg den styringstilstand, som passer bedst til de opgaver, der skal udføres. Styringstilstanden må kun ændres, mens maskinen står helt stille.</p>
4		Hydraulikstyrings spærring	<p>Med grøn indikatorlampe og symbol.</p> <p>2-positions omskifterkontakt:</p> <ul style="list-style-type: none"> positionen ned: aktiverer bommens hydraulikfunktioner. Indikatorlampen lyser i denne position. positionen op: deaktiverer bommens hydraulikfunktioner. Bruges til at deaktivere alle den hydrauliske styrestangs (joysticks) funktioner, mens der køres på vejen. Indikatorlampen lyser ikke i denne position.

Reference	Ikon	Beskrivelse	Funktion
5		Forlygter	Med grøn indikatorlampe og symbol. 3-positions omskifterkontakt: <ul style="list-style-type: none"> • positionen ned: tænder forlygterne. Indikatorlampen lyser. • midterposition: tænder sidelysene. Indikatorlampen lyser. • positionen op: slukker alt lys. Indikatorlampen lyser ikke.
6		Arbejdslygter foran og bagved	Med grøn indikatorlampe og symbol. 2-positions omskifterkontakt: <ul style="list-style-type: none"> • positionen ned: tænder arbejdslygterne. Styrekontakten til vejbanelys skal være i central position eller nede. • positionen op: slukker arbejdslygterne.
7		Tågelygter bagpå	Med grøn indikatorlampe og symbol. 2-positions omskifterkontakt: <ul style="list-style-type: none"> • positionen ned: tænder tågelygterne. • positionen op: slukker tågelygterne.
8		Blæserrotations baglæns kontakt (ekstra)	Tryk på kontakten for at få luftstrømmen til at blæse baglæns gennem radiatoren, når der skal renses ud.
9		Bagrudevasker/-visker	Med grøn indikatorlampe og symbol. 2-positions omskifterkontakt: <ul style="list-style-type: none"> • positionen ned: aktiverer bagrudevaskeren. Kontakten vender tilbage til midterpositionen, når den slippes. • midterposition: aktiverer rudeviskeren. • positionen op: deaktiverer rudeviskeren.
10		Tagrudevasker (ekstra)	Med grøn indikatorlampe og symbol. 2-positions omskifterkontakt: <ul style="list-style-type: none"> • positionen ned: aktiverer tagvinduesviskeren. • positionen op: deaktiverer tagrudevaskeren.
11		Hydrauliktilslutning bagpå (ekstra)	2-positions omskifterkontakt med stabil midterposition: <ul style="list-style-type: none"> • positionen ned: aktiverer en konstant strømning til den bageste hydrauliktillutning. • midterposition: deaktiverer en konstant strømning til den bageste hydrauliktillutning. • positionen op: aktiverer en konstant strømning i modsat retning til den bageste hydrauliktillutning.
12		Hæver eller sænker hydraulikkrogen (ekstra)	2-positions omskifterkontakt med stabil midterposition: <ul style="list-style-type: none"> • positionen ned: sænker den bageste hydraulikkrog. • midterposition: deaktiverer en konstant strømning til den bageste hydraulikkrog. • positionen op: hæver den bageste hydraulikkrog.
13		Transmissionstilstand	Med grøn indikatorlampe og symbol. 2-positions omskifterkontakt: <ul style="list-style-type: none"> • positionen ned: skifter til arbejdstilstand (progressiv acceleration). • positionen op: skifter til kørselstilstand. <p>Tilstanden kan ændres, mens maskinen er i bevægelse.</p>
14		Bomhovedets hydraulik	Med rød indikatorlampe og symbol. 2-positions omskifterkontakt: <ul style="list-style-type: none"> • positionen ned: aktiverer bomhovedets hydraulikfunktion (indikatorlampen lyser). • positionen op: aktiverer bomhovedets hydraulikfunktion (indikatorlampen lyser ikke).

BETJENINGSINSTRUKTIONER

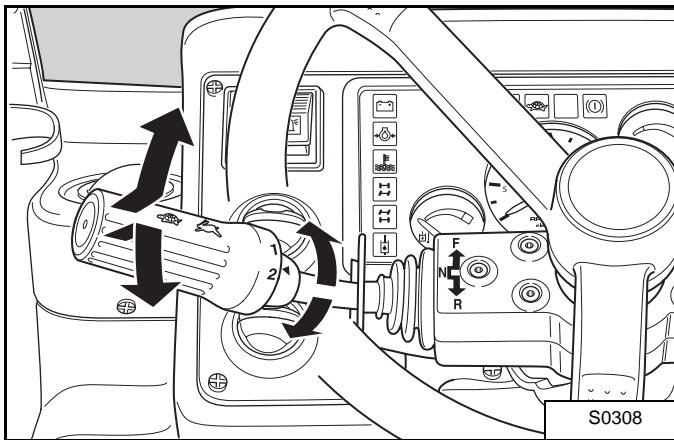
Reference	Ikon	Beskrivelse	Funktion
15		Bomhovedets hydrauliske holdetryk	Med blå indikatorlampe og symbol. 3-positions omskifterkontakt: <ul style="list-style-type: none"> • positionen ned: aktiverer den konstante strømning til bomhovedets hydraulik i én retning (indikatorlampen lyser). (For eksempel for at drive en fejmaskine.) • midterposition: deaktiverer den konstante strømning til bomhovedets hydraulik (indikatorlampen lyser ikke). • positionen op: aktiverer den konstante strømning til bomhovedets hydraulik i den modsatte retning (indikatorlampen lyser).
16		Sekundær styring af bomhovedets hydraulik (ekstra)	Med grøn indikator. 2-positions omskifterkontakt: <ul style="list-style-type: none"> • positionen ned: muliggør den sekundære styring af bomhovedets hydraulik via joystick (for konstant strømning skal kontakten "Bomhoveds hydraulik" være i positionen ned). • positionen op: deaktivere funktionen (kontakten "Bomhoveds hydraulik" skal være i positionen ned).
17		Styring af venstre stabilisator	Med grøn indikatorlampe og symbol. 3-positions kontakt: <ul style="list-style-type: none"> • stabil midterposition: venstre stabilisator er standset. • positionen op (ikke stabil position): hæver venstre stabilisator. • positionen ned (ikke stabil position): sænker venstre stabilisator.
18		CDDL-styring og stabilisatorspærring	Med grøn indikator. 2-positions omskifterkontakt: <ul style="list-style-type: none"> • positionen op: CDDL styremekanismerne og stabilisatorerne er inaktive. • positionen ned: CDDL styremekanismerne og stabilisatorerne er aktive.
19		Styring af højre stabilisator	Med grøn indikatorlampe og symbol. 3-positions kontakt: <ul style="list-style-type: none"> • stabil midterposition: højre stabilisator er standset. • positionen op (ikke stabil position): hæver højre stabilisator. • positionen ned (ikke stabil position): sænker højre stabilisator.
20		Anvendes ikke	–

Venstre flerfunktionsstang

Denne stang har 2 funktioner:

- valg af kørselsretning,
- valg af kørselshastighed.

Figur 12



Kørselsretning

For at vælge kørselsretningen:

- Kørsel fremad: træk stangen mod dig, hvorefter den skubbes fremad.
- Kørsel baglæns: træk stangen mod dig, hvorefter den skubbes tilbage. Der høres et advarselshorn, når der vælges baglæns kørsel.



ADVARSEL

Ændres kørselsretningen, mens maskinen er i bevægelse, kan stabiliteten gå tabt. Stop maskinen, inden der køres i modsat retning.

Kørselshastighed

For at vælge kørselshastigheden:

- Hastighed "på stedet": drej stangen til position 1. (f.eks. når der manøvreres på arbejdsområdet).
- Hastighed "på vejen": drej stangen til position 2. (f.eks. når der skiftes arbejdsområder).

VIGTIGT

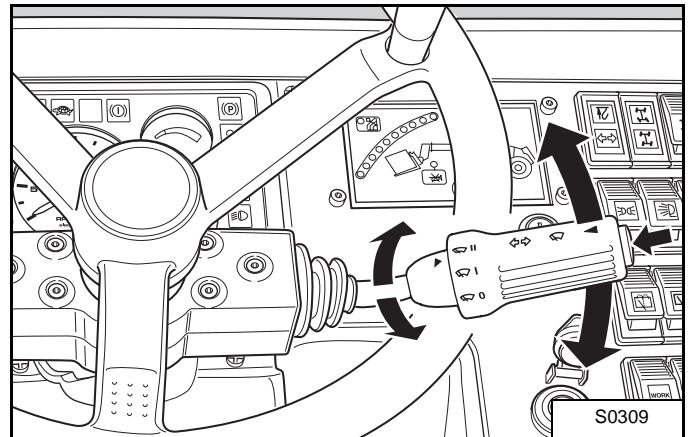
Der kan skiftes fra én hastighed til en anden uden at standse maskinen.

Højre flerfunktionsstang

Denne stang har 4 funktioner:

- regulering af rudeviskeren.
- regulering af rudevaskeren.
- lygstyring.
- betjening af horn.

Figur 13



Rudevisker

Styringen af rudeviskeren har 3 positioner. Stangen drejes for at vælge:

- stop.
- langsom viskning.
- hurtig viskning.

Rudevasker

Tryk stangen ind for at udløse vaskevæsken.

Lygter

For at regulere lygterne:

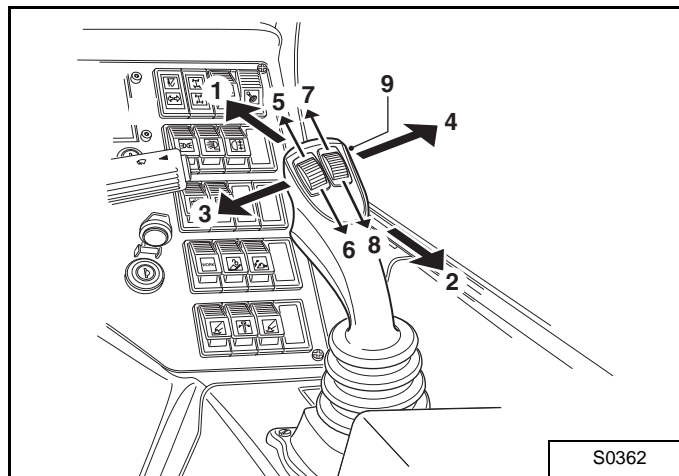
- Når lygtekontakten er aktiveret (forlygteposition), skubbes stangen fremad for at skifte til langt lys. Træk den tilbage til midterpositionen for at skifte tilbage til forlygterne.
- Når lygtekontakten er deaktiveret, trækkes stangen imod dig, så forlygterne blinker.

Vejhorn

Tryk på knappen på stangens ende for at dytte med hornet.

Joystick til styring af bomfunktionen

Figur 14



S0362

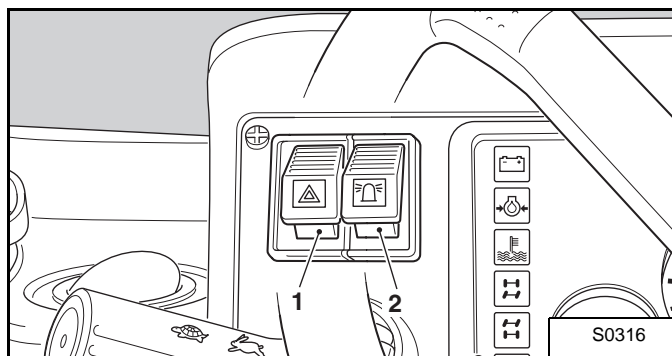
Flerfunktions-joysticken styrer alle bomfunktionerne ved at bevæge joysticken og/eller styre med de 2 tommelfingerhjul eller -kontakter.

Alle disse styremekanismer vender tilbage til neutral position, når de slippes, og de kan aktiveres samtidigt, medmindre andet er anført.

Reference	Beskrivelse	Funktion
1	Joystick skubbet fremad	Bommen sænkes med en hastighed, der er proportionel med stangens hældning.
2	Joystick trukket tilbage	Bommen hæves med en hastighed, der er proportionel med stangens hældning.
3	Joystick vipet til venstre	For at sænke påhængsredskabet med en hastighed, der er proportionel med stangens hældning.
4	Joystick vipet til højre	For at vippe påhængsredskabet med en hastighed, der er proportionel med stangens hældning.
5	Venstre tommelfingerhjul aktiveret fremad	For at forlænge teleskopet med en hastighed, der er proportionel med tommelfingerhjulets bevægelse.
6	Venstre tommelfingerhjul aktiveret baglæns	For at trække teleskopet tilbage med en hastighed, der er proportionel med tommelfingerhjulets bevægelse.
7	Højre tommelfingerhjul aktiveret fremad	Proportionel styring af den hydrauliktillslutning, der sidder ved foran på bomhovedet.
8	Højre tommelfingerhjul aktiveret baglæns	Proportionel styring på den hydrauliktillslutning, der sidder ved bomhovedets bagside.
9	Sådan vælges den 2. hydraulikfunktion på bomhovedet	<ul style="list-style-type: none"> • Kontakt løsnet: Højre tommelfingerhjul styrer hydraulikfunktionen på bomhovedet. • Kontakt trykket ind hele tiden: Højre tommelfingerhjul styrer den sekundære hydraulikfunktion på bomhovedet. • Den kontakt fungerer ikke, medmindre maskinen er udstyret med den sekundære hydraulikfunktion på bomhovedet. • Bomhovedets 2 hydraulikfunktioner kan ikke styres samtidigt.

Styremekanismer for fareadvarselslygter og roterende advarselslygte

Figur 15

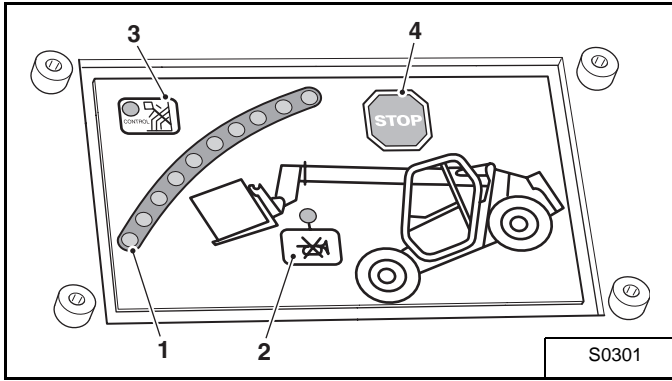


S0316

Reference	Ikon	Beskrivelse og funktion
1		<p>Regulering af fareadvarselslygter Med rød indikatorlampe og symbol. 2-positions omskifterkontakt:</p> <ul style="list-style-type: none"> • positionen ned: fareadvarselslygte tændt. • positionen op: fareadvarselslygte slukket.
2		<p>Regulering af roterende advarselslygte Med gul indikatorlampe og symbol. 2-positions omskifterkontakt:</p> <ul style="list-style-type: none"> • positionen ned: roterende advarselslygte tændt. • positionen op: roterende advarselslygte er slukket.

Indikatoren Længdestabilitet

Figur 16



Reference	Ikon	Beskrivelse og funktion
3		Knappen Programmering Kan ikke anvendes af føreren.
4		Indikatorlampen "Stop Aggravating Movements" (krævningsstabilitatorsystem) Med rød indikatorlampe og symbol. Tændes altid, når systemet "Aggravating Movements Arrester" (AMA) forhindrer nogen farlig krævningsbevægelse: <ul style="list-style-type: none"> • bommens sænkning • teleskop strækkes ud • løft af stabilisatorerne • gafflerne eller påhængsredskabet vippes fremad eller tilbage • hydraulikfunktionen, som sidder på bomhovedets bagside

⚠ ADVARSEL

Hæv aldrig en last, mens teleskoplæsseren befinder sig i nogen af følgende tilstande:

- de styrende hjul er i den alleryderste position,
- bagakslen er i overhøjde i sin alleryderste position.

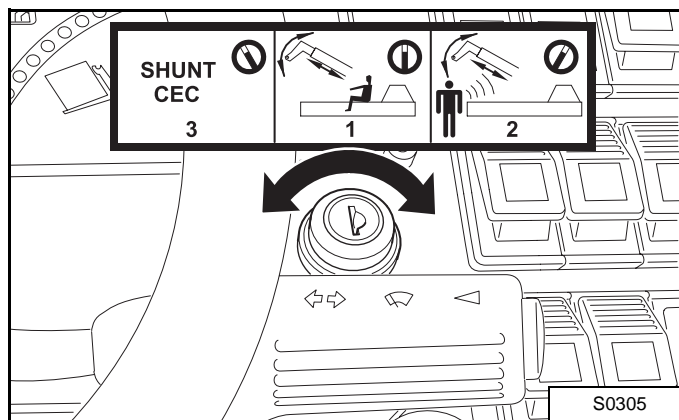
Disse tilstande kan medføre forkert visning af indekatoren for længdestabilitet (LSI, dvs. Longitudinal Stability Indicator).

Reference	Ikon	Beskrivelse og funktion
1		Indikatoren lyser for at markere maskinens grad af længdestabilitet <ul style="list-style-type: none"> • Grønne indikatorlamper (5x): tændes gradvist i alle situationer, hvor den håndterede last når op til 62% af den belastning, der har en tendens til at få maskinen til at vippe fremad. • Orange indikatorlamper (3x): tændes gradvist i alle situationer, hvor den håndterede last er mellem 63% og 70% af den belastning, der har en tendens til at få maskinen til at vippe fremad. • Røde indikatorlamper (2x): tændes gradvist i alle situationer, hvor den håndterede last er mere end 71% af den belastning, der har en tendens til at få maskinen til at vippe fremad. Hold øje med de oplysninger, som ovenstående indikatorlamper giver, mens der udføres håndteringsarbejde, og sørg for at gøre det, der skal til for at rette op på problemet.
2		Knop til at deaktivere advarselshornet til indikatoren for maskinens længdestabilitet Med rød indikatorlampe og symbol. <ul style="list-style-type: none"> • Advarselshornet aktiveres altid, når den første røde indikatorlampe tændes (læs ref. 1) for maskinens længdestabilitet. • Knappen bruges til at deaktivere advarselshornet. • Den røde indikatorlampe tændes altid, når advarselshornet deaktiveres ved hjælp af knappen. Indikatorlampen SKAL være slukket, når der udføres håndteringsarbejde.

Kontakt til at deaktivere krængningsstabilisatorsystemet AMA (dvs. Aggravating Movements Arrester) og aktivere radiostyringen

Mens der udvisse bestemte yper arbejde, især jordarbejde, kan baghjulene slippe jorden (derfor er der ingen belastning på bagakslen), uden at dermed udgør nogen fare for føreren, og her fungerer AMA - systemet. I disse faser frakobles systemet, men kun systemet, ikke indikatorerne.

Figur 17



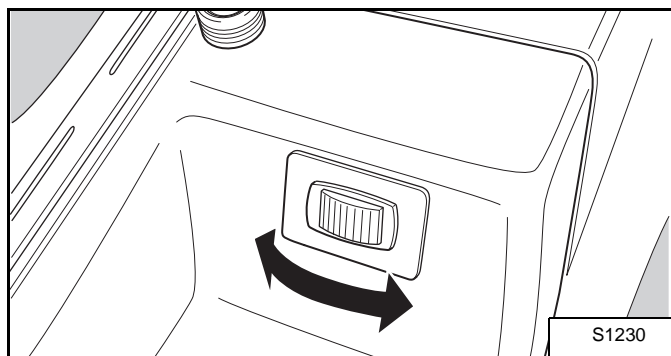
Reference	Beskrivelse	Funktion
1	Midterposition (stabil position)	<ul style="list-style-type: none"> Maskinens brug med normale styremekanismer. Føreren kan styre alle maskinens funktioner fra førersædet i normal kørselsposition i kabinen. <p>Se efter at nøglen sidder korrekt i kontakten, inden arbejdet med maskinen påbegyndes.</p>
2	Drejet med uret (stabil position)	<ul style="list-style-type: none"> Maskinens brug med fjernbetjening. Føreren kan kun styre nogle få af maskinens funktioner med fjernbetjeningen. Læs de kapitler, der omhandler betjeningen af maskinens fjernbetjening. <p>Maskinens fjernstyring er underlagt bestemte betingelser. Læs de relevante kapitler.</p>
3	Drejet mod uret (ikke stabil position)	<ul style="list-style-type: none"> Deaktivering af mekanismen AMA. Denne position er ikke stabil, kontakten vender tilbage til midterpositionen, så snart knappen slippes, og mekanismen AMA aktiveres igen. <p>Anvend kun AMA-mekanismens deaktiveringsposition som en midlertidig foranstaltning, når det er absolut påkrævet.</p>

VIGTIGT

Kontakten skal stå på positionen "Drejet med uret", for at nøglen kan stikkes ind eller tages ud.

Styring a mekanisme til korrigering af overhøjde og sideforskydning (CDDL)

Figur 18



Reference	Ikon	Funktion
-		<p>Styring af mekanismen til korrigering af overhøjde og sideforskydning Styremekanismen vender tilbage til neutral, når den slippes.</p> <ul style="list-style-type: none"> skubbet mod højre: korrigering af overhøjde og sideforskydning mod højre side skubbet mod venstree: korrigering af overhøjde og sideforskydning mod venstre side <p>Mulig korrigering af overhøjde: 6° til venstre og 6° til højre. Denne styremekanisme skal bruges alene, der må ikke samtidig aktiveres andre styremekanismer.</p>



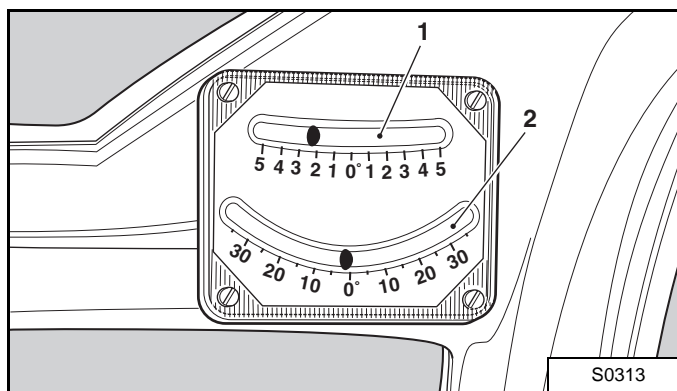
ADVARSEL

Funktionen CDDL må ikke anvendes, mens lasten er hævet. Sørg for at korrigere overhøjden, inden lasten løftes. Betjen styremekanismen langsomt og ensartet. Hold øje med krængningsmåleren for at finde ud af, hvornår chassiset er plant. Enhver chassisbevægelse eller -stop, der sker for pludseligt, kan få bommen til at svinge. Faren for at maskinen vil vælte er større, når bommen er hævet eller i brug.

Tværgående krængningsmåler

Den sidelæns krængningsmåler er installeret i kabinens øverste højre hjørne. Den viser chassisets vipningsvinkel (i grader) i forhold til vandret.

Figur 19



Reference	Beskrivelse	Funktion
1	Finskala	Inddelt grad for grad fra 0 til 5° til højre og venstre side.
2	Storskala	Inddelt med 5 graders forøgelse fra 0 til 30° til højre og venstre side.

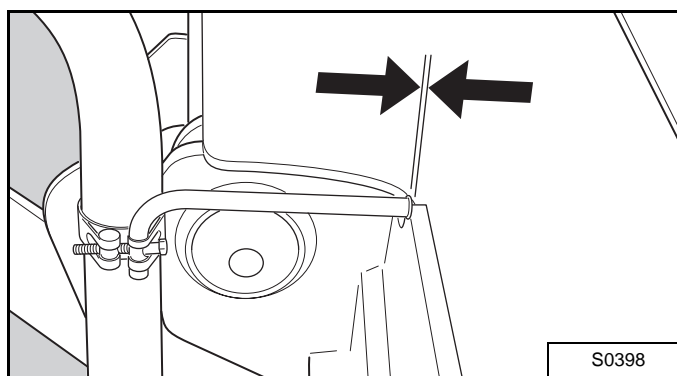
⚠ ADVARSEL

Hold omhyggeligt øje med denne krængningsmåler, mens der udføres håndteringsarbejde, og sørg for at vælge de fornødne forholdsregler.

CDDL midterposition indikator

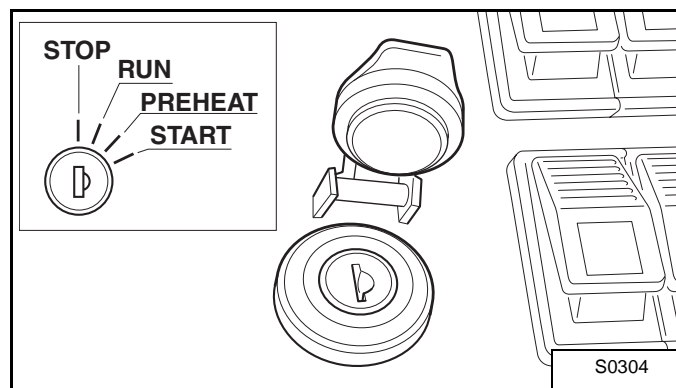
Chassisets parallelindstilling i forhold til forakslen kan verificeres fra førersædet. Når indeksermarkeringen flugter med den U-formede topdel på chassiset, er det parallelt.

Figur 20



Tændingskontakt

Figur 21



Position	Funktion
STOP	Deaktiveret position (stabil position)
RUN (kør)	Tændingsposition (stabil position).
PREHEAT (foropvarmning)	Gløderørs foropvarmningsposition (ikke stabil position: kontakten vender tilbage til positionen "RUN", så snart nøglen slippes).
START	Opstartsposition (ikke stabil position: kontakten vender tilbage til positionen "RUN", så snart nøglen slippes).

VIGTIGT

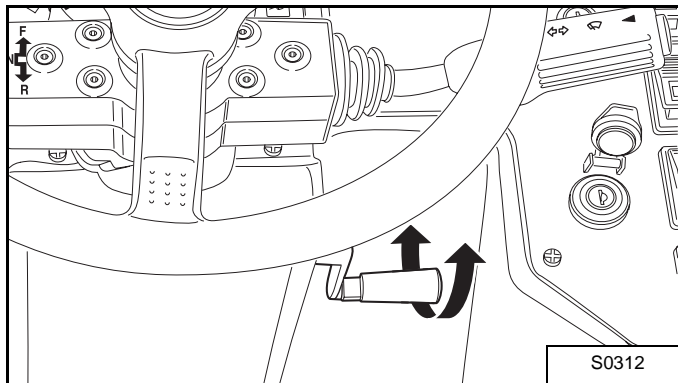
For at isætte eller fjerne nøglen, skal kontakten være i positionen "STOP".

Rat

Drej rattet med uret for at dreje maskinen til højre.
 Drej rattet mod uret for at dreje maskinen til venstre.

Rattets vippejustering

Figur 22



Træk stangen mod dig for at indstille rattet.

Efter rattet er indstillet i den ønskede position, skubbes stangen tilbage, så rattet låses i den indstillede stilling.

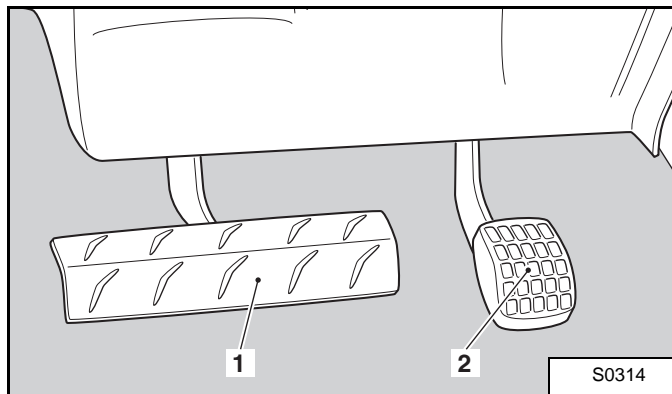
⚠ ADVARSEL

Maskinen må aldrig køres eller betjenes, medmindre konsollen er ordentligt fastlåst.

Konsollen må aldrig vippe, mens maskinen er i bevægelse.

Pedaler

Figur 23



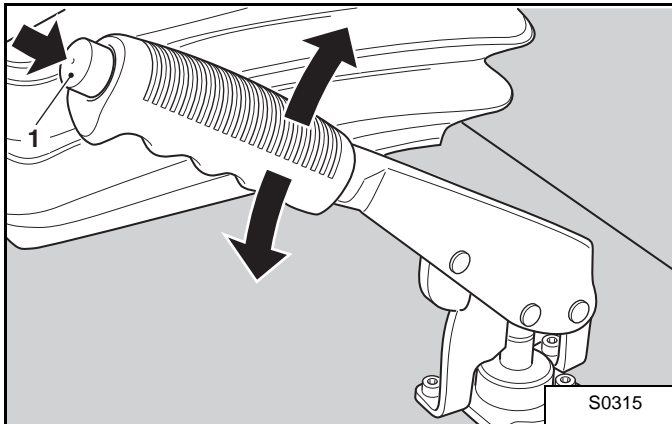
Ref.	Beskrivelse	Funktion
1	Bremsepedal	<p>Denne pedal fungerer som hovedbremse.</p> <ul style="list-style-type: none"> Tryk på pedalen, så maskinen gradvist sagtner farten, indtil den standser. Slip pedalen, så bremsefunktionen gradvist mindskes, indtil den udlignes. <p>Bremningen er hydrostatisk i begyndelsen. Mens dieselmotoren er i kontinuerlig tilstand, reduceres maskinens kørselshastighed, indtil den stopper, proportionelt med pedaltrykket.</p> <p>På resten af nedtrykket er bremseeffekten mekanisk (med bremseklapperne).</p>
2	Speeder	<p>Kørselshastigheden er direkte afhængig af motorens hastighed.</p> <ul style="list-style-type: none"> For at køre hurtigere: Tryk på pedalen for at øge dieselmotorens hastighed til det maksimale. For at køre langsommere: Slip pedalen for at reducere dieselmotorens hastighed.

Håndbremse

Denne stang har 2 funktioner:

- håndbremseregulering.
- regulering af nødbremsen, såfremt hovedbremsen svigter.

Figur 24



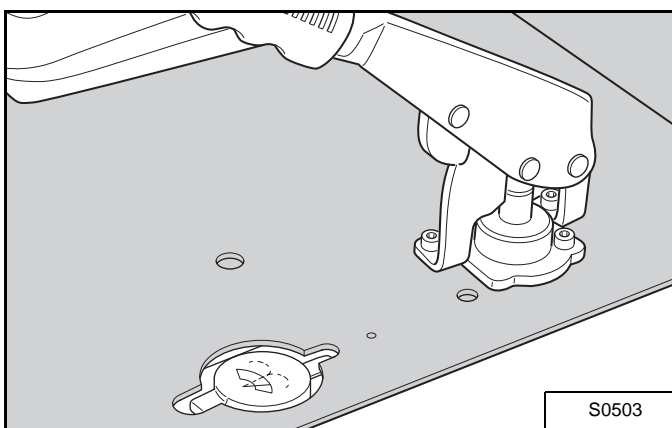
For at bremse trækkes håndbremsestangen opad, indtil den låser.

For at løsne bremsen trækkes stangen opad, og der trykkes samtidig på knappen (1), så låsen løsnes. Sænk håndtaget helt ned.

Beholder til væske til rudevask

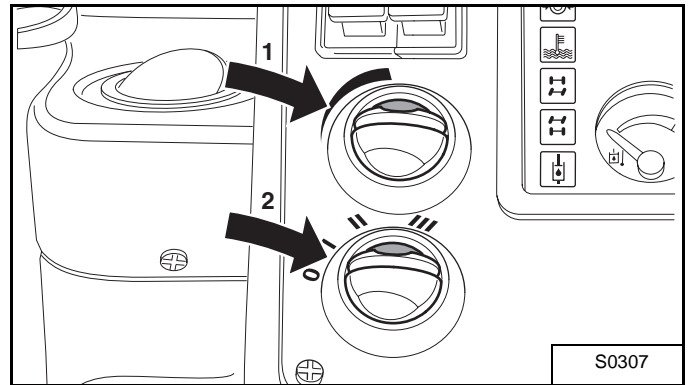
Påfyldningsproppen til beholderen med væske til rudevask sidder under håndbremsestangen [Figur 25].

Figur 25



Regulering af kabinevarme og afdugning

Figur 26



Reference	Beskrivelse	Funktion
1	Temperatur-justering	<ul style="list-style-type: none"> • For at øge temperaturen: Drej med uret for at øge temperaturen i kabinen. • For at reducere temperaturen: Drej mod uret for at sænke temperaturen i kabinen.
2	Blæserregulering	Drej kontakten med uret for at øge blæserhastigheden. <ul style="list-style-type: none"> • O: blæser standset. • I: langsom hastighed. • II: medium hastighed. • III: høj hastighed.

Hydrauliksystem



ADVARSEL

Dieselbrændstof eller hydraulikvæske under tryk kan trænge ind gennem huden eller øjnene, hvilket kan medføre personskader eller døden. Det er muligt, at væske, der lækker under tryk, er usynligt. Anvend et stykke pap eller træ til at finde frem til lækager. Anvend ikke de bare hænder. Vær iført sikkerhedsbriller. Kommer der væske ind i huden eller øjnene, skal der straks søges hjælp fra en læge, der har erfaringer med denne type skader.

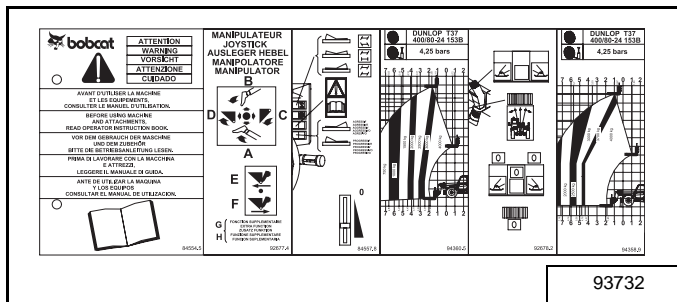


ADVARSEL

UNDGÅ FORBRÆNDINGER

Hydraulikvæsker, slanger, rørstykker og lynkoblere kan blive varme, når maskinen og påhængsredskaberne køres. Vær forsigtig, når hurtigkoblere kobles til og fra.

Batch af dataark

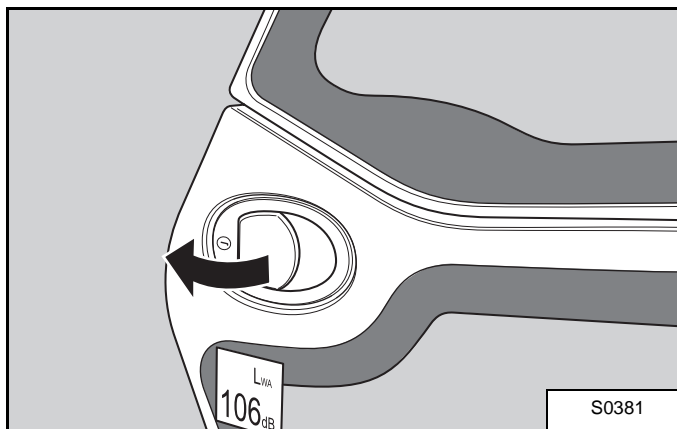


Dataarkene i denne batchliste rummer et vist antal instruktioner, der også findes i denne vejledning, og omfatter belastningsoversigterne.

Dør

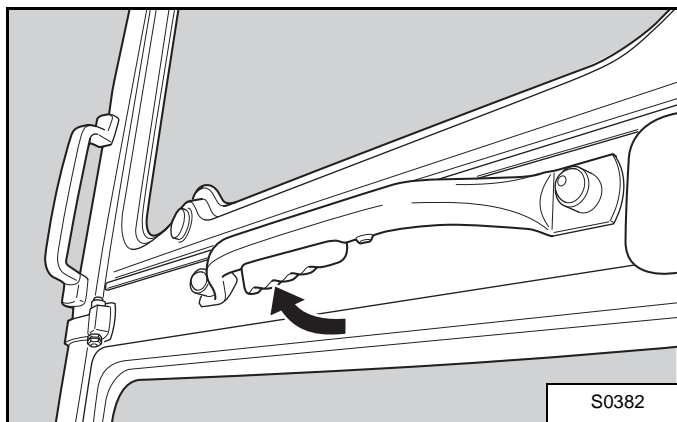
Sådan åbnes døren udefra: træk i håndtaget [Figur 28]. Døren kan låses med tændingsnøglen.

Figur 28



Sådan åbnes døren indefra: klem om håndtaget [Figur 29].

Figur 29

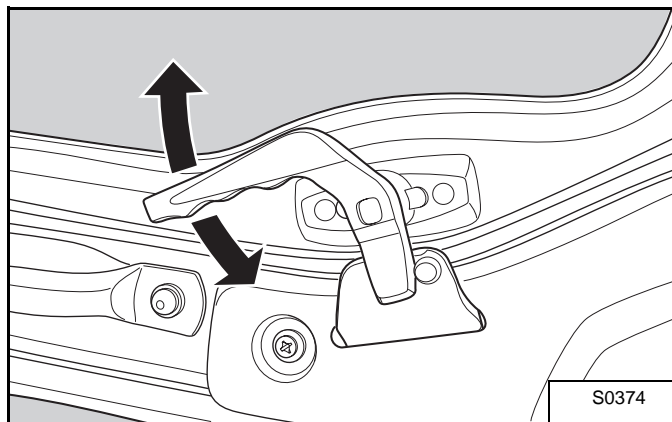


Venstre rude

Denne rude sidder på kabinens dør og åbner 180°.

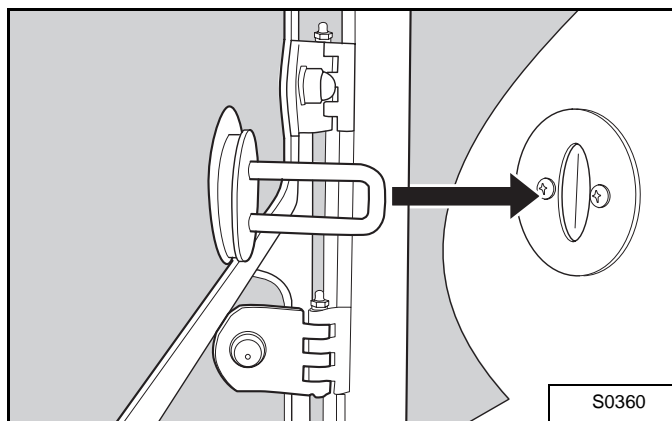
For at åbne eller lukke ruden: drej stangen opad eller nedad [Figur 30].

Figur 30



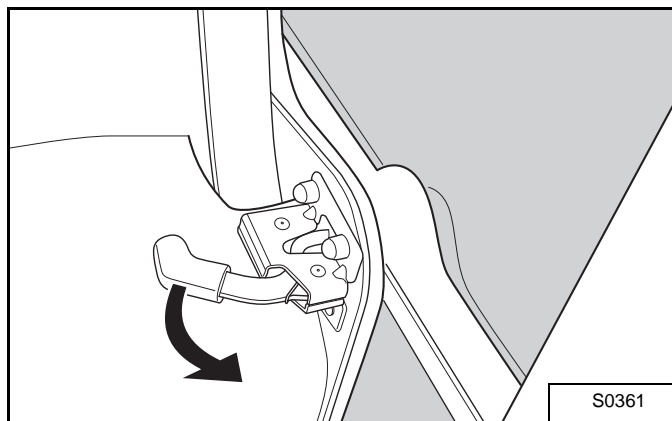
For at låse i åben position: fastgøringsbeslaget indkobles og låses [Figur 31].

Figur 31



For at låse op: drej stangen inde i kabinen [Figur 32].

Figur 32



Bagrude

Denne rude kan åbnes 90°.



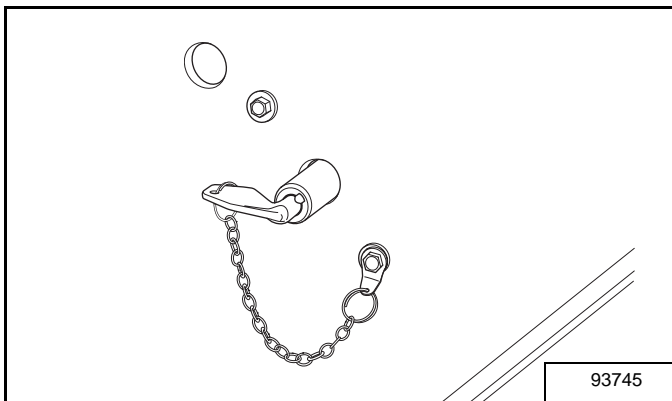
ADVARSEL

Denne rude kan også bruges som nødudgang, derfor må åbningens styremekanisme ikke blokeres eller dens specifikationer begrænses.

Kredsaafbryder

Denne kredsaafbryder (drejekontakt med nøgle) sidder bag kabinen på rammens venstre side. Den styrer åbning og lukning af jordkredsløbsledningen mellem batteriets positive pol og rammen.

Figur 33



For at lukke kredsløbet: stik nøglen ind i kontakten og drej den med uret, indtil den indekserer.

For at åbne kredsløbet: drej nøglen mod uret, hvorefter den tages ud af kontakten.



ADVARSEL

Kredsløbet må kun åbnes, når det er absolut nødvendigt, mens motoren kører.

Det anbefales at åbne kredsløbet, når maskinen standses for en lang periode.

Ekstern alarmlyd

Denne alarmlyd er placeret under kabinen. Den udløses:

- med kontinuerlig lyd: i kørselstilstand, og når nøglen til AMA deaktiveringskontakten er i deaktiveret position i AMA-mekanismen.
- med langsom lyd med pauser i: når den tværgående hældningsvinkel mellem bommen og helt lodret når 2° til højre eller til venstre side, og maskinen styres via fjernbetjeningen.
- med hurtig lyd med pauser i: når den last, der håndteres eller løftes, er større end eller lig med 77% af den last, der får maskinen til at vippe fremad, og når maskinen styres via fjernbetjeningen.



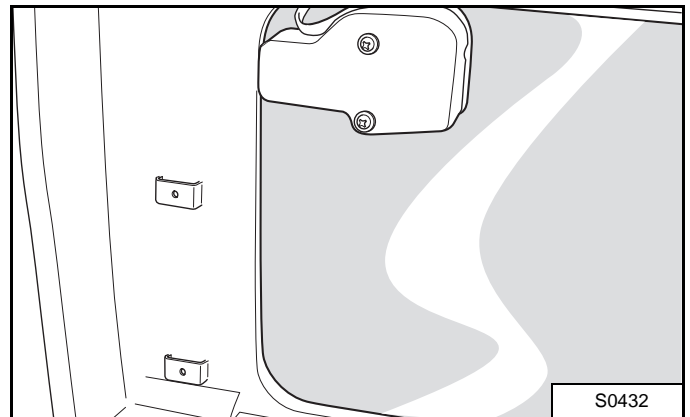
ADVARSEL

Hold omhyggeligt øje med denne alarm og tag de fornødne forholdsregler, når der udføres håndteringsarbejde i normal kørselstilstand, eller fjernbetjeningen anvendes.

Brandlukker

Fastgøringspunkter til brandlukkerens støttemekanisme sidder på højre side af kabinens bagpanel.

Figur 34



Daglig inspektion

- Motorens smøremiddelhøjde
- Hydraulikvæskes højde
- Motors kølemiddelhøjde
- Motors kølesystem, systemet kontrolleres for skader eller lækager
- Motors oliefilter, luftsysteget kontrolleres for skader eller lækager
- Dæk, kontrolleres for slitage, skader, dæktryk
- Førerkabinen og kabinens monteringsbeslag
- Sådan lukkes og låses alle dæksler



ADVARSEL

Er teleskoplæsseren ny, udføres de specifikke kontroller, der beskrives i afsnittet om vedligeholdelse, inden maskinen tages i brug første gang.



ADVARSEL

Føreren skal have instrukser, inden maskinen køres. Førere, som ikke har fået instruktion, kan forårsage personskade eller dødsfald.

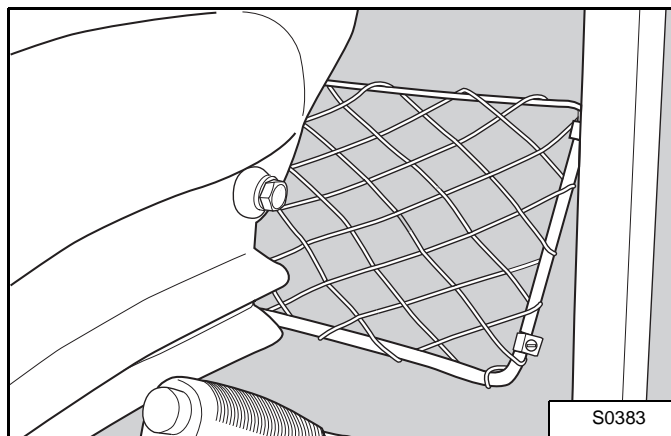
Bemærk: Væsker som motorolie, hydraulikvæske, kølemiddel osv. skal bortskaffes på en miljøsikker måde. Nogle love kræver, at bestemte udslip og lækager på jorden skal renses op på en bestemt måde. Læs de lokale og nationale love for at få oplyst korrekt bortskaffelsesmetode.

Klargøring inden maskinen betjenes

Betjenings- og vedligeholdelsesvejledning

Der sidder 2 dokumentholdere i kabinen: Den ene sidder på dørens indvendige panel, den anden på kabinens bagsidepanel, bag førersædet. Sørg for at Betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen opbevares i én af disse beholdere.

Figur 35



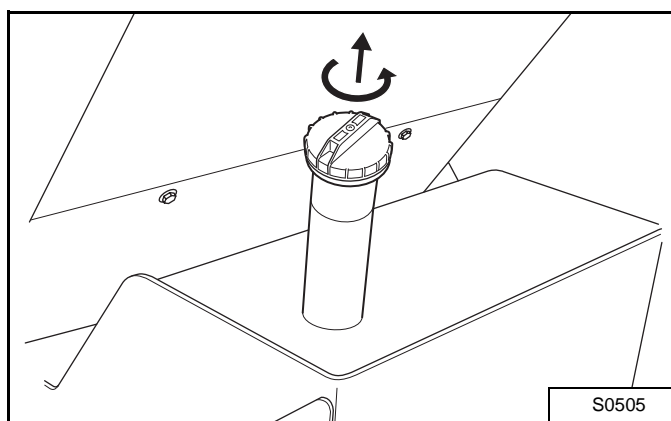
ADVARSEL

Føreren skal have instrukser, inden maskinen køres. Førere, som ikke har fået instruktion, kan forårsage personskade eller dødsfald.

Sådan fyldes brændstoftanken

1. Proppen skrues af [Figur 36].

Figur 36



2. Fyld med dieselbrændstof

Bemærk: Tankens kapacitet er 115 liter.

Indstilling af førersædet

Det er en afgørende sikkerhedsfaktor, at føreren har det behageligt under kørslen.

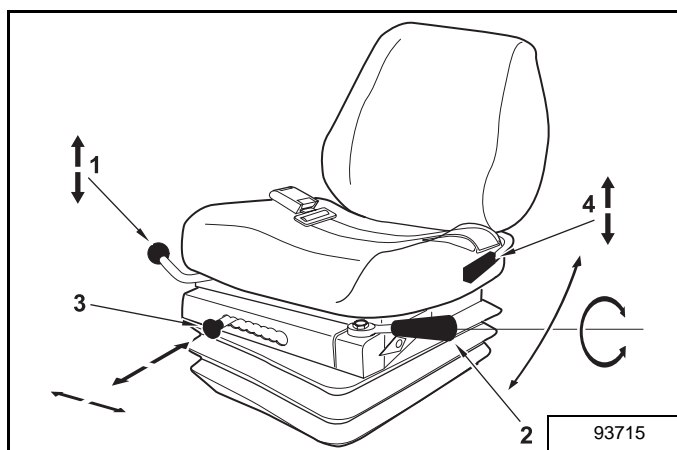
⚠ ADVARSEL

Fastspænd sikkerhedsselen.

Indstil sædet, så det er let at nå og betjene alle styremekanismerne.

De 4 forskellige typer indstilling gør, at man kan køre så behageligt som muligt.

Figur 37



Reference	Beskrivelse	Justering
1	Justering af sædets længde	Træk stangen til venstre. Skub sædet, så det glider til den ønskede position. Slip stangen. Lås i det nærmeste indhak.
2	Justering af ophænget	Drej stanghåndtaget således at: • Tegnet "+" kan ses øverst, hvilket giver fastere ophæng • Tegnet "-" kan ses øverst, hvilket giver mere fleksibelt ophæng Flyt med stangen, til den ønskede indstilling er opnået.
3	Justering af sædets højde	Træk knappen fremad. Skub så den glider til venstre for at hæve sædet. Skub så den glider til højre for at sænke sædet. Slip knappen. Lås i det nærmeste indhak.
4	Justering af rygstøttens hældning	Træk stangen opad. Vip rygstøtten til den er i den ønskede position. Slip stangen. Lås i det nærmeste indhak.

Sådan køres maskinen

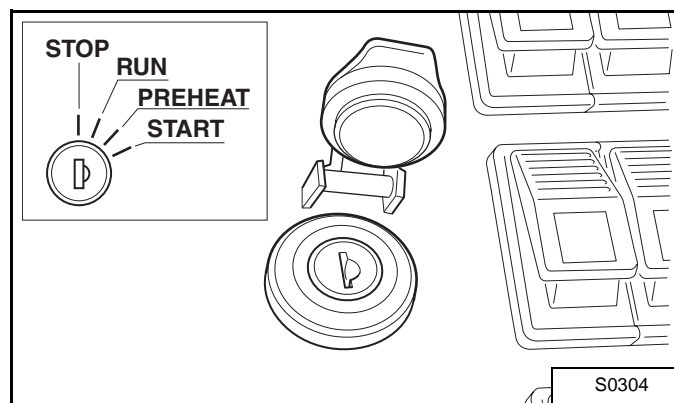
Start

⚠ ADVARSEL

Fastspænd sikkerhedsselen.

1. Sørg for at stangen til valg af kørselsretning står i neutral position.
2. Drej tændingskontakten til positionen "RUN" for at aktivere det elektriske kredsløb.

Figur 38



3. Kontrollér brændstofhøjden.
4. Drej startkontakten til positionen "PREHEAT" og hold den i denne position i 15 sekunder for at forvarme motoren til den rette temperatur.
5. Hold acceleratorpedalen halvvejs nede, hvorefter kontakten drejes til positionen "START". Hold kontakten i denne position, indtil motoren kører af sig selv, hvorefter nøglekontakten slippes. Den skal nu vende tilbage til positionen "RUN".

VIGTIGT

- Når håndbremsen er løsnet, kan motoren ikke startes, medmindre gearet er i neutral position.
- Lad ikke kontakten forblive i positionen "START" i mere end 30 sekunder. Husk at forvarme, inden der startes igen.

⚠ ADVARSEL

Forsøg ikke at starte motoren ved at trække eller skubbe maskinen.

6. Slip acceleratorpedalen og lad motoren køre i tomgang.

**ADVARSEL**

Undgå høje o/min og udsving, så længe motoren er kold.

Motorhastigheden må kun øges gradvist, når driftstemperaturerne ikke er stabiliserede.

Kørsel

1. Løft gaflerne eller redskabet ca. 300 til 500 mm over jordhøjde.
2. Vælg den rette styringstilstand.
3. Kobl gearstangen ind i den ønskede retning.
4. Vælg den rette geartilstand.
5. Kontrollér at akslen flugter.
6. Slip håndbremsen og sæt langsomt farten op, indtil maskinen kører.

Bemærk:Husk altid på, at styresystemet støttes af servostyring, og derfor er følsomt: drej gradvist, ikke skarpt og pludseligt.

Bemærk:Overhold kørselsinstruktionerne og alle instrukser, der er gældende på stedet.

Sådan stoppes maskinen

1. Stop maskinen på plan grund, eller hvor hældningen ikke er mere end 12%.
2. Sørg for, at maskinen ikke standses på et sted, hvor den hindrer adgang til bygninger eller installationer, udgør en forhindring for at andre køretøjer kan komme omkring, og at den ikke placeres mindre end 1 m fra en trafikbane.
3. Slip acceleratorpedalen og stop maskinen.
4. Sæt gearstangen i neutral position.
5. Træk håndbremsen op.
6. Sørg for at teleskopet er trukket helt tilbage.
7. Sænk bommen, så gaflerne eller redskabet hviler fladt på jorden.
8. Stop alle aktive styremekanismer.
9. Stands motoren ved at dreje nøglekontakten til positionen "STOP".

**ADVARSEL**

Sæt ikke farten op, lige før motorens standses.

10. Tag nøglen ud af tændingen.

11. Luk alle ruderne.

12. Lås døren efter dig, når du forlader kabinen.

13. Kontrollér at alle dæksler er ordentligt lukkede og låste.

**ADVARSEL**

Inden arbejdsstedet forlades, skal du efterkontrollere, at du har udført alt, hvad der skal gøres, for at standse maskinen på korrekt vis – både for din egen og andres sikkerhed.

**ADVARSEL**

Forlad aldrig maskinen, mens motoren kører, eller når bommen ikke er sænket sådan at gaflerne eller redskabet hviler på jorden.

Håndtering af last**Indikatoren Længdestabilitet**

Man skal altid kontrollere den tilstand, de 3 indikatorer for længdestabilitet befinder sig i, mens der håndteres og løftes.

**ADVARSEL**

Alarmen skal aktiveres, inden der udføres håndteringsarbejde (læs "Indikatoren Længdestabilitet" på side 23).

**ADVARSEL**

Føreren skal jævnligt gennemføre inspektioner for at kontrollere, at indikatorlamperne fungerer som de skal.

**ADVARSEL**

Stop med at styre følgende bevægelser, der forværrer maskinens stabilitet:

- forlængelse af teleskopbommen,
- sænkning af bommen,

så snart nogen af følgende situationer opstår:

- den ravbrune indikatorlampe for længdestabilitet lyser,
- alarmen er udløst igen,
- den røde indikatorlampe lyser.

Så snart den ravbrune indikatorlampe for længdestabilitet lyser, eller alarmen udløses, og som det seneste tidspunkt, når den røde indikatorlampe lyser, c gøres følgende:

1. Sørg for at teleskopet er trukket helt ind.
2. Sænk bommen.
3. Dernæst genoptages manøvre under forhold, hvor maskinen har lettere ved at fungere stabilt.

Belastningsoversigter

Inden en manøvre med lasthåndtering påbegyndes, skal man kontrollere den belastningsoversigt, der gælder for de dæk, der er på maskinen. Denne belastningsoversigt er blandt de dataark, der findes i kabinen.

Kontrollér at lasten, der skal håndteres, og de overvejede rækkevidder i løbet af manøvre, ikke er mere end det, maskinen kan klare.

**ADVARSEL**

Følg altid belastningsoversigtens anvisninger.

**ADVARSEL**

Forlad aldrig maskinen, mens motoren kører, eller når bommen ikke er sænket sådan at gaflerne eller redskabet hviler på jorden.

Aggravating Movements Arrester (AMA)

Denne mekanisme deaktiverer følgende bevægelser, når den håndterede last når op på 85% af den last, der får maskinen til at vippe fremad.

- bommens sænkning
- forlængelse af teleskopbommen
- løft af stabilisatorerne
- påhængsredskabs vipning fremad
- påhængsredskabs vipning bagud
- hydraulikfunktion som sidder bag på bomhovedet

**ADVARSEL**

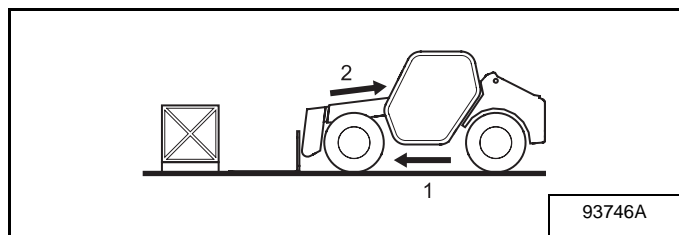
Denne mekanisme hjælper kun med kørslen – den er på ingen måde en erstatning for at overvåge indikatoren for længdestabilitet og de handlinger, der skal foretages ud fra de synlige indikatorer og alarmer.

Aktivering af mekanismen AMA kan forårsage manglende stabilitet, når aggraverende bevægelser reduceres, hvis bommens driftshastighed er for høj. Anvend bombevægelser med en hastighed, der er den mindst mulige, som skal til for at udføre opgaven fuldstændig sikkert.

Sådan samles en last op fra jorden

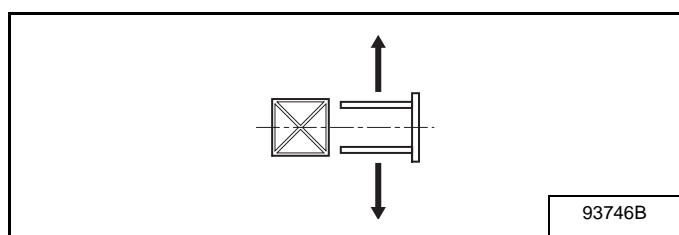
1. Kør maskinen i stilling, så den står vinkelret i forhold til lasten med teleskopbommen helt tilbagetrukket og gafflerne parallelt på jorden.

Figur 39



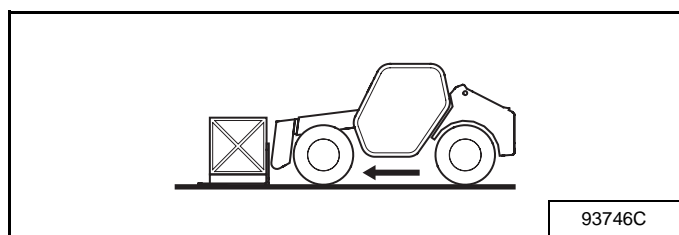
2. Justér gaffelafstanden og -centreringen i forhold til lasten.

Figur 40



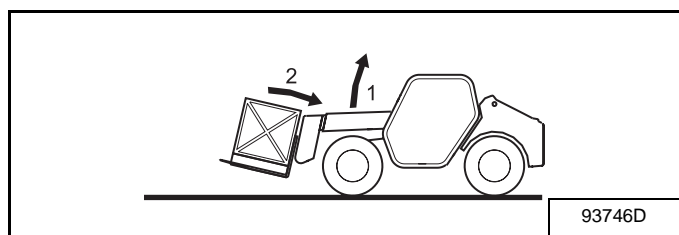
3. Indstil gaffernes højde, så de kan glide ind under lasten.

Figur 41



4. Kør maskinen fremad eller forlæng teleskopet, så gaffernes hæl kommer i kontakt med lasten.
5. Træk håndbremsen og sæt gearstangen i neutral position.
6. Løft bommen, så lasten er ca. 300 til 500 mm over jordhøjde, vip gafflerne helt bagud og træk teleskopet helt tilbage. Dermed er maskinen i transportpositionen.

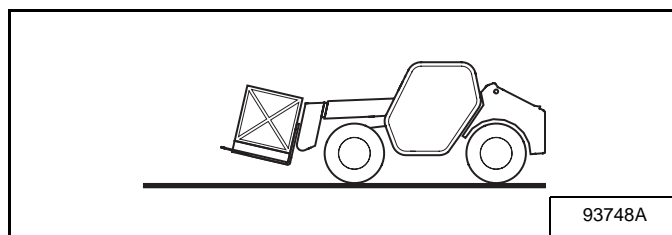
Figur 42



Placering af en last på jorden

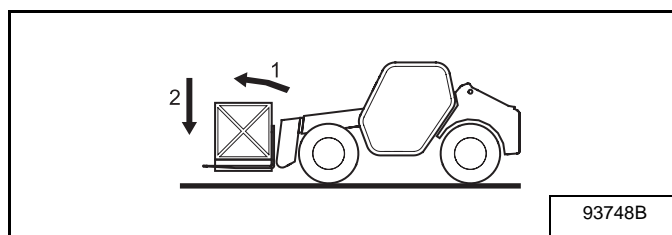
1. Flyt lasten til den position, hvor den skal placeres.

Figur 43



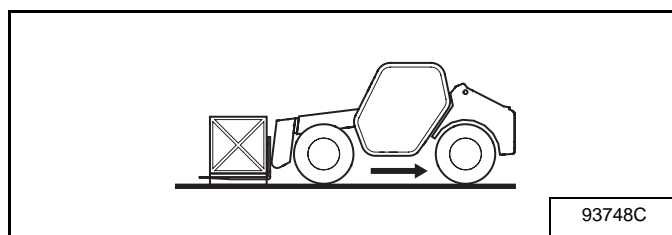
2. Vip gafflerne til en position, der er parallel med jorden.

Figur 44



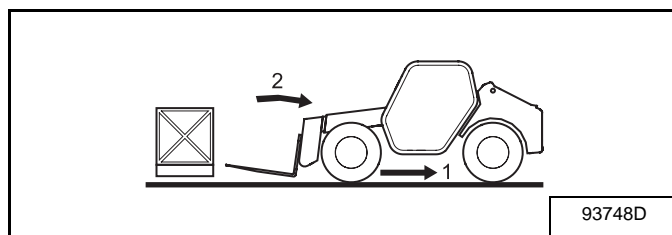
3. Sænk lasten til den hviler på jorden, og gafflerne ikke længere er i berøring med lasten.

Figur 45



4. Kør maskinen baglæns, så gafflerne helt slipper lasten.
5. Sæt bommen og gafflerne tilbage i transportpositionen.

Figur 46



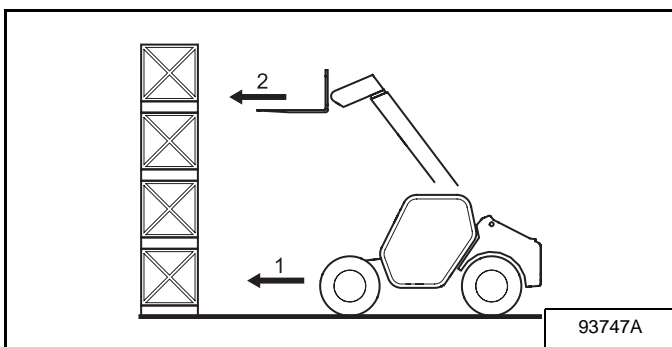
Opsamling af en hævet last

**ADVARSEL**

Alle bombevælgelser eller maskinens forskydningsmanøvrer med løftet last skal udføres med den største omhu og så langsomt som overhovedet muligt.

1. Inden manøvren foretages, skal det sikres, at gaflerne let kan glide ind under lasten, samt at de har korrekt afstand og centrering i forhold til lasten.
2. Kør maskinen, så den står vinkelret i forhold til lasten (1) med gaflerne vandret ud for lastens højde (2).

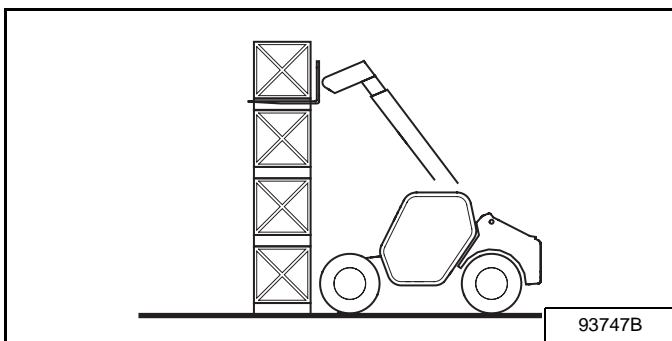
Figur 47

**ADVARSEL**

Sørg for at der er nok afstand, så gaflerne kan glide helt ind under lasten, mellem maskinens forende og laststabilen, hvor der som minimum skal være teleskopbommens længde.

3. Kør maskinen fremad så langsomt som muligt, til gaflernes hæl kommer i berøring med lasten.

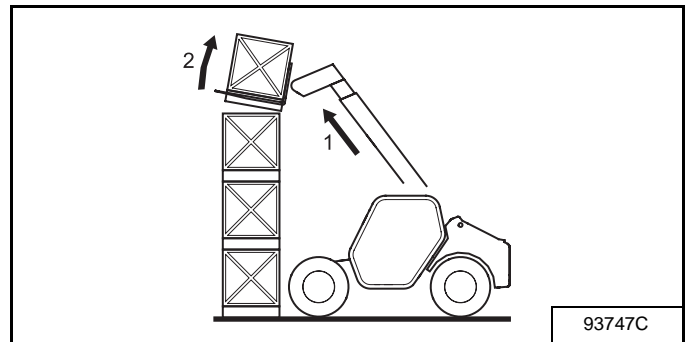
Figur 48

**ADVARSEL**

Ram ikke mod lasten med gaflerne eller mod bunken med maskinen.

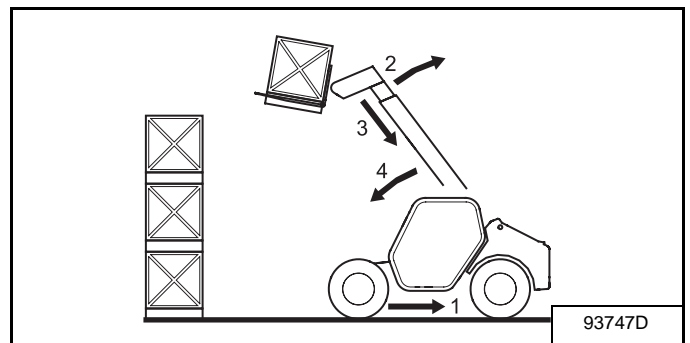
4. Træk håndbremsen og sæt gearstangen i neutral position.
5. Løft bommen en anelse og vip gaflerne delvist bagud, så lasten stabiliseres.

Figur 49



6. Sæt gearstangen i bakgear og løsn håndbremsen.
7. Kør maskinen baglæns så langsomt som muligt, så lasten frigøres oven på bunken og på en sådan måde, at bommen kan sænkes, uden at lasten rører ved stablen.

Figur 50



8. Træk teleskopbommen helt tilbage.
9. Sænk bommen, indtil lasten er ca. 300 til 500 mm over jordhøjde, hvorefter gaflerne vippes helt bagud. Dermed er maskinen i transportpositionen.

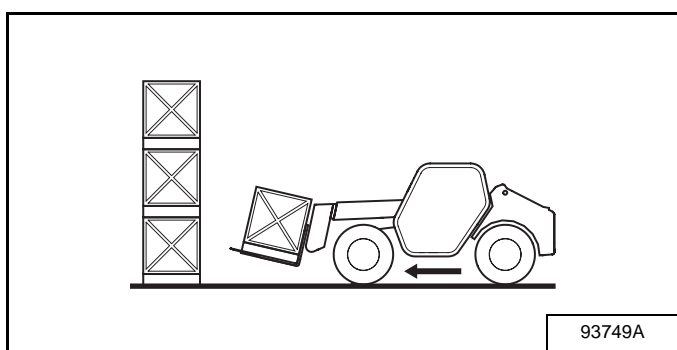
Placering af en løftet last

ADVARSEL

Alle bombevægelser eller maskinens forskydningsmanøvrer med løftet last skal udføres med den største omhu og så langsomt som overhovedet muligt.

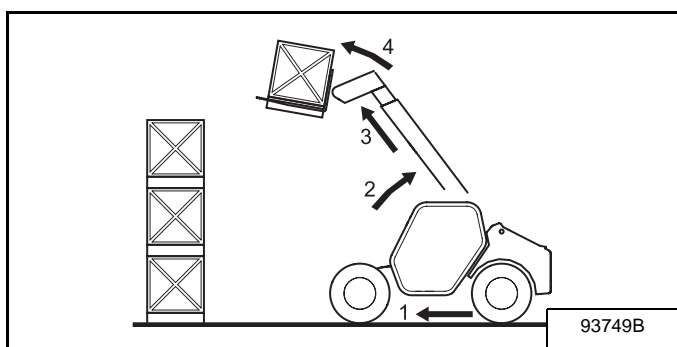
1. Mens maskinen er i transportpositionen, flyttes lasten tættere på bunken og ind i den position, hvor den skal placeres.

Figur 51



2. Hæv teleskopbommen, hvorefter den forlænges, hvilket bevæger lasten op over bunken. Kørs maskinen en smule fremad, hvis det er påkrævet.

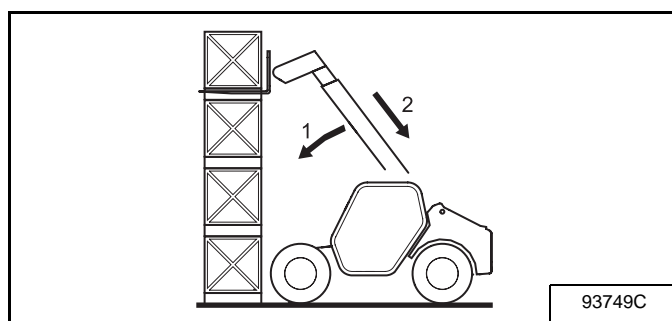
Figur 52



3. Træk håndbremsen og sæt gearstangen i neutral position.
4. Vip lasten til vandret position.

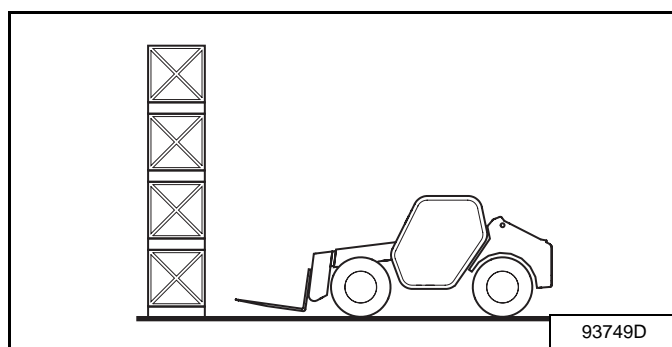
5. Sæt lasten ned på bunken ved at sænke bommen og trække teleskopet tilbage.

Figur 53



6. Så snart lasten er sat ned, frigøres gaflerne, så de ikke længere berører lasten, hvilket gøres med korte, på hinanden efterfølgende manøvrer med at sænke bommen og trække teleskopet tilbage.
7. Frigør gaflerne fra under lasten ved hjælp af korte og efterfølgende manøvrer med bomsænkning og teleskoptilbagetrækning eller ved at køre maskinen baglæns.
8. Sæt bommen og gaflerne tilbage til transportposition.

Figur 54



Maskinens genopretning og transport

Maskinens genopretning og transport omfatter de 3 følgende vigtige handlinger:

- Trækning af maskinen
- Hejsning af maskinen
- Fastgøring af maskinen

Hvert emne forklares udførligt herunder.

Sådan trækkes maskinen på trailer

Klargøring til at trække

Maskinen skal klargøres, inden den trækkes på trailer.

⚠ ADVARSEL

- Inden der trækkes, skal maskinen gøres ubevægelig ved hjælp af stopklodser foran hjulene eller med ethvert andet hjælpemiddel, der ikke afhænger af maskinen. Håndbremsen må ikke anvendes.
- Håndbremsen fungerer ikke efter denne procedure, og det vil ikke længere være muligt at låse maskinen med den hydrostatiske transmission.

Frakobling af den hydrostatiske transmission

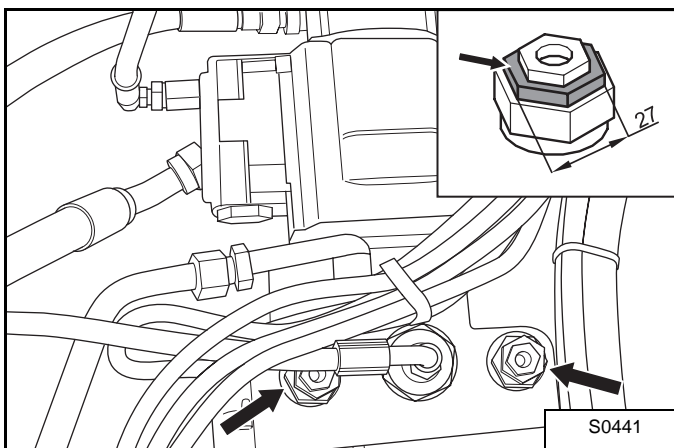
Olie kan umuligt cirkulere i en hydrostatisk transmission i et lukket kredsløb, når maskinen ikke kører, da denne funktion involverer at muliggøre oliecirulation:

VIGTIGT

Er der installeret transmissionsfrakobling med ventil, læs p. 87.

- Der er 2 identiske flerfunktionsventiler på den hydrostatiske transmissionspumpe.

Figur 55



- Hver ventil har 3 stk. sekskantede møtrikker af forskellig størrelse.
- Hver ventils midterskrue løsnes 2,5 omdrejninger.

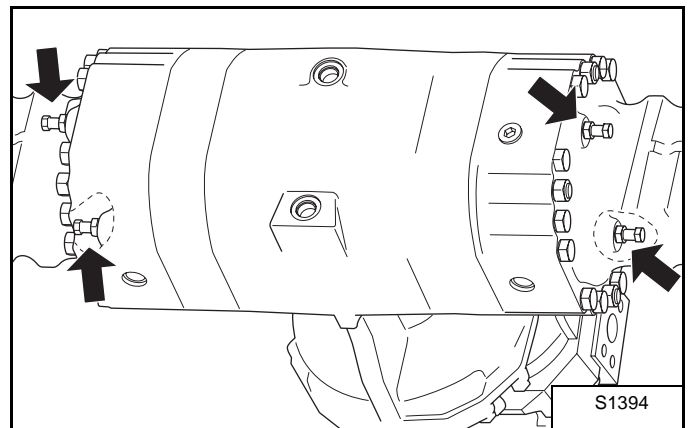
Frigøring af håndbremsen

Eftersom maskinbremsen strammes af det manglende hydrauliktryk (= håndbremseposition), indebærer denne opgave at frigøre bremsen mekanisk. Der er kun bremse på forakslens.

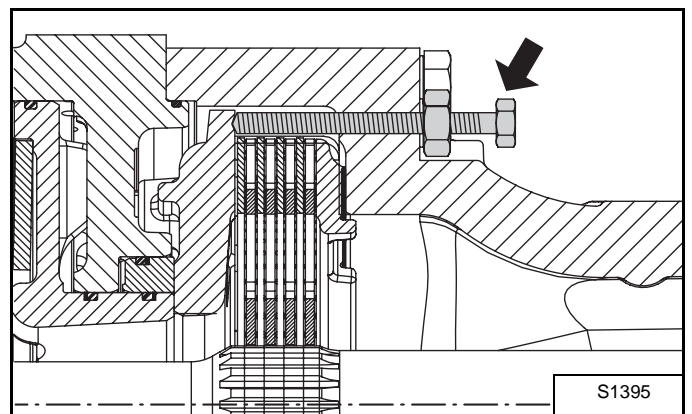
Følgende procedure beskriver, hvordan bremserne løsnes.

- Frigør håndbremsen. Dermed åbnes det hydrauliske kredsløb. Bremserne kan ikke frigøres manuelt, når hydraulikkredsløbet er lukket.
- I hver ende af forakslens midterdel er der 2 skruer (se [Figur 56]). Når disse skruer skrues ind, fjernes det fjedertryk, der blokerer for bremseskiverne. [Figur 57] viser, hvordan en sådan skrue fungerer inde i akslen. Arbejdet udføres først på de 2 skruer på forakslens ene side, dernæst på den anden side:
 - Skruernes låsemøtrikker løsnes, så der bliver lidt afstand til skruerne.
 - Skru gradvist (med en kvart omdrejning ad gangen) hver af de 2 skruer på skift, indtil de bider.
 - Gentag overstående trin på forakslens modsatte side.

Figur 56



Figur 57



Bremserne frigøres nu, så køretøjet kan trækkes.

VIGTIGT

Køretøjet kan ikke bremse igen, før skruerne er sat tilbage på deres oprindelige position.

Sådan ophænges maskinen i kroge

Brug de forreste [Figur 63] eller bageste [Figur 64] stuvningsstifter eller trailerens ophængsmekanisme bagpå (hvis maskinen har en sådan) til at hægte maskinen fast til traileren. Det er bedre at bruge stive tilslutninger (fastgøringsstang) end fleksible mekanismer (kabler).

ADVARSEL

Inden maskinen trækkes, skal det sikres, at trækkøretøjet har:

- nok kraft til at trække maskinen.
- tilstrækkelige bremseinstallationer til at stoppe og blokere maskinens position.

Trailertrækning

Når der trækkes:

- Håndbremsen (der også fungerer som nødbremse) fungerer ikke.
- Styringen fungerer fortsat, men uden servo. De kræfter, der skal til for at dreje rattet, er væsentligt mere end til normal betjening.
- Aktivér fareadvarselslygterne.

Sørg for at overholde færdselsloven, hvor trailertrækningen sker på offentlig vej.

ADVARSEL

Maskinen skal trækkes:

- med en max. hastighed på 5 km/t.
- over meget korte afstande, så den kan læsses op på en trailer.
- med hjælpemidler, der passer til dens vægt og størrelse.

Efter trækningen

Sæt de funktioner, der blev ændret til trækningen, tilbage i den oprindelige tilstand ved at udføre opgaverne i omvendt rækkefølge:

- Stram midterste møtrik på hver af de 2 transmissionspumpers flerfunktionsventiler.
- Frigør håndbremsen mekanisk, så den igen fungerer normalt.

ADVARSEL

Glem ikke at gennemføre disse 2 opgaver, så man undgår enhver fare for ulykke, der kan skyldes, at maskinen fungerer forkert efter opstarten.

Hejsning af maskinen

ADVARSEL

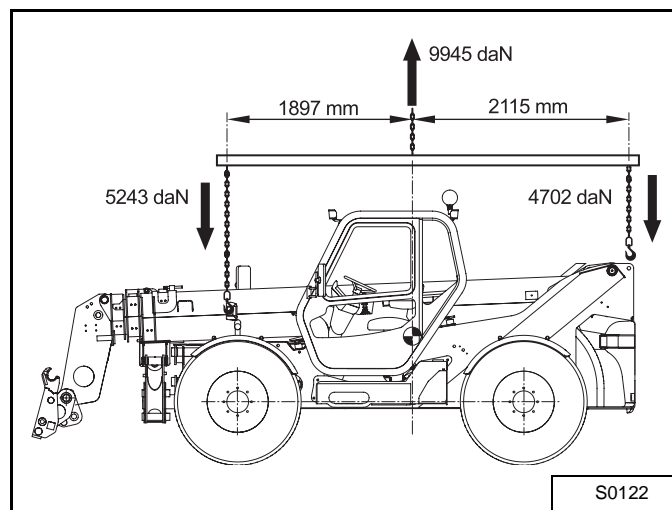
Før hejsningen udføres, skal det kontrolleres, at maskinens vægt og mål forholdsmæssigt:

- Passer til det anvendte håndteringsudstyr.
- Passer til de anvendte stopophæng, svingstænger, bøjler og andet udstyr.

Denne opgave skal udføres på maskinen, uden at der er nogen påhængsredskaber. Inden denne opgave udføres, sænkes bommens position, hjulene sættes tilbage til den position, hvor de flugter med midteraksen, og maskinen standses. Dernæst skal der tages hensyn til følgende:

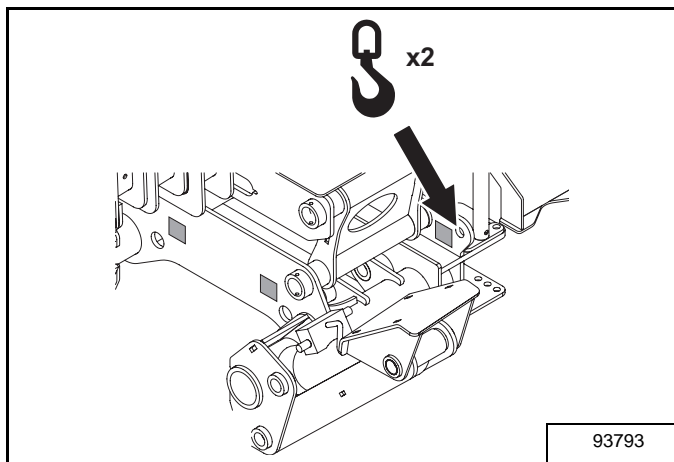
1. Placeringen af maskinens tyngdepunkt [Figur 58].

Figur 58

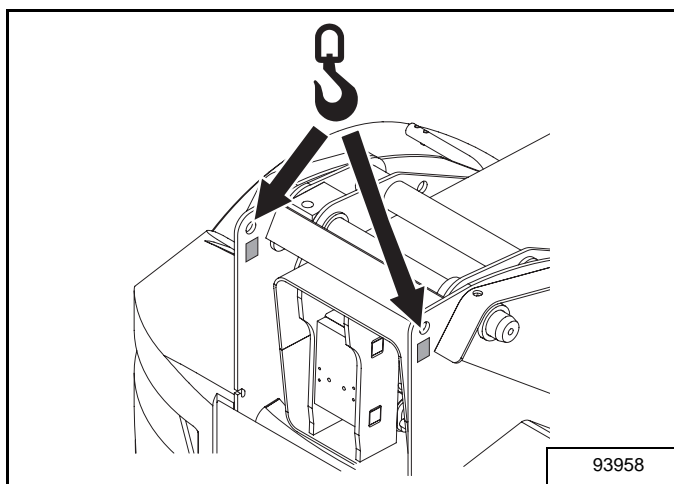


2. Placeringen af de forreste [Figur 59] og bageste [Figur 60] stropophængningspunkter.

Figur 59



Figur 60



Fastgøring af maskinen



ADVARSEL

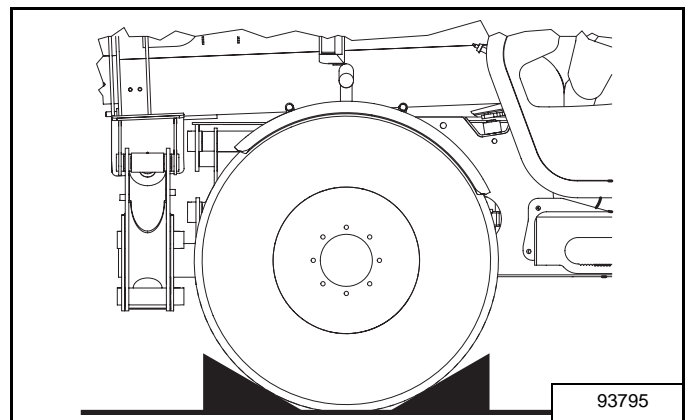
Før maskinen læsses op på traileren, skal det kontrolleres at:

- Alle sikkerhedsinstrukser for traileren er overholdt.
- Trailerens fører er blevet informeret om maskinens mål og vægt.
- Trailerplatformen er stor nok og har tilstrækkelig bæreevne til at transportere maskinen.
- Det tilladte tryk på trailerplatformen er kompatibelt med maskinen.

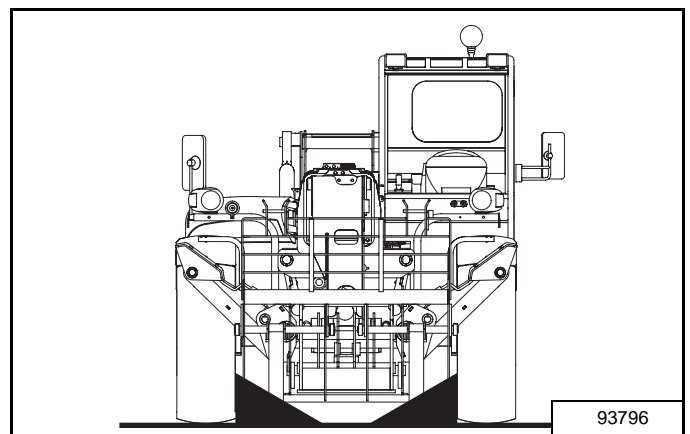
Følgende skal gøres for at transportere maskinen op på en trailer:

1. Læs nu maskinen op på traileren i overensstemmelse med belastningskravene, hvad angår massens position og fordeling.
2. Stop maskinen.
3. Fastgør kiler på trailergulvet foran og bag hvert af maskinens [Figur 61] hjul og imod hvert hjuls inderside [Figur 62].

Figur 61

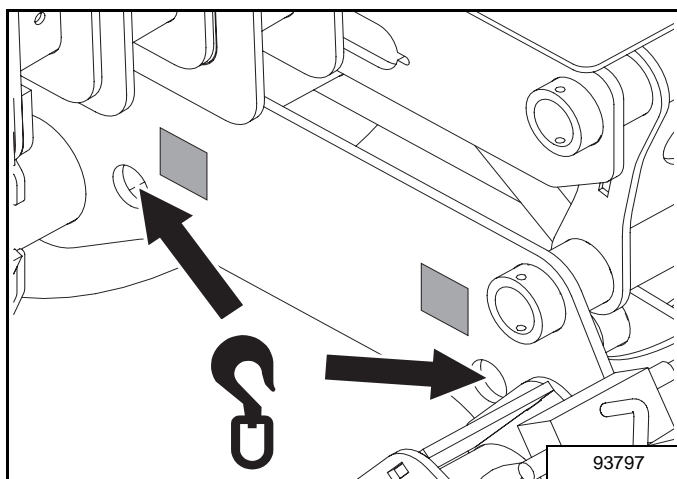


Figur 62

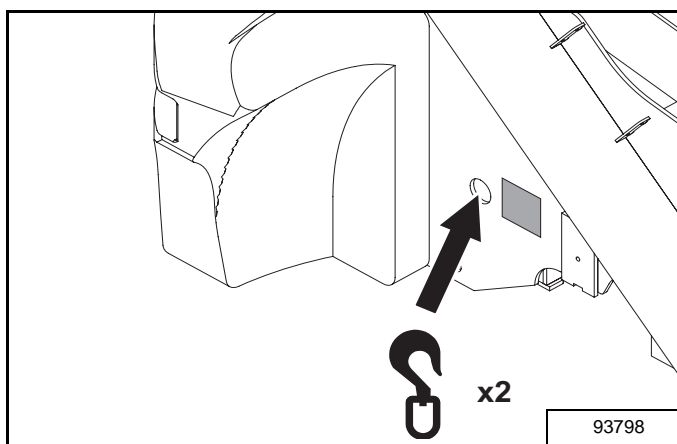


4. Stuv maskinen fast på traileren med de forreste [Figur 63] og bageste [Figur 64] stuvningstifter.

Figur 63



Figur 64



Kørsel på offentlig vej

Advarsel

Føreren skal altid overholde færdselsloven, når maskinen køres på offentlig vej.

Før maskinen køres på offentlig vej:

1. Montér den roterende advarselslygte og kontrollér, at den fungerer som den skal.
2. Sørg for at lygterne og signalerne er i god stand, at de er rene og fungerer korrekt.
3. Sørg for at ruderne er rene, og at rudevasker og -viskere fungerer som de skal.
4. Kontrollér at dækkene er pumpet op til det korrekte tryk, og at de ikke er dækket af mudder, sten eller nogen andre urenheder.
5. Kontrollér brændstofhøjden.
6. Se efter, om bakspejlene er korrekt indstillede.
7. Flyt bommen til transportposition:
 - teleskopet skal være trukket helt tilbage
 - påhængsredskabet skal være vippet helt bagud
 - påhængsredskabet skal være 300 mm over jordhøjde
8. Hæv stabilisatorerne helt op og sæt glideskinnerne tilbage.
9. Sæt CDDL styremekanismen i midterpositionen.



ADVARSEL

Lasttransport er forbudt på offentlige veje. Påhængsredskaber, der kan monteres på maskinen, skal:

- enten være monterede med korrekte skilte og sikkerhedsmekanismer
- eller de skal være taget af maskinen

Kørsel i nogle lande

Inden denne maskine kunne markedsføres i nogle lande, var Bobcat nødt til at skaffe vejgodkendelse, så den kan køres på offentlig vej. Nye maskiner er derfor udstyrede med særlige mekanismer og påhængsredskaber. Sørg for at de bruges eller monteres, inden der køres på offentlig vej. Sørg også for, at de holdes i god funktionsmæssig stand. Kørsel på offentlig vej pålægger desuden maskinen bestemte betingelser. Vær venlig at kontakte os for at få nærmere oplysninger, hvis det er påkrævet.

FOREBYGGENDE VEDLIGEHOELDELSE

Indhold

Vedligeholdelsesmæssig sikkerhed	43
Vedligeholdelsesintervaller	44
Førerkabine	45
Beskyttelsen ROPS/FOPS.....	45
Sådan fjernes støv/udskiftes kabinefilteret	45
Motordæksel	45
Vedligeholdelse af luftfilter	46
Sådan renses luftfilterets hovedpatron	46
Sådan udskiftes luftfilterets hovedpatron	46
Sådan udskiftes luftfilterets sikkerhedspatron.....	46
Brændstofs system	47
Brændstofs specifikationer	47
Sådan fyldes der i brændstoftanken	47
Sådan udskiftes brændstoffilterpatronen	47
Smøringsskredløb.....	48
Kontrollér motorolien og top den op.....	48
Olieoversigt.....	48
Sådan drænes og skiftes olie og filter.....	48
Motorens kølesystem	49
Sådan kontrolleres kølevæskens højde.....	49
Sådan kontrolleres kølevæsken.....	50
Sådan justeres alternatorremmen.....	50
Elektriske system	51
Beskrivelse.....	51
Sådan kontrolleres batterivæskens højde.....	51
Sådan kontrolleres sikringers, dioders og relæers tilstand	51
Sådan kontrolleres funktionsrækkefølgen af styremekanismer, lys og signaler	51
Sådan kontrolleres elektriske tilslutningers tilstand	51
Tegning af sikringer, dioder og relæer	52

Hydraulisk/hydrostatisk system	54
Sådan kontrolleres olieøjden.....	54
Toppe op med olie	54
Sådan drænes og skiftes hydraulikolien	54
Sådan udskiftes hydraulikolietankens udluftningsventil	55
Sådan kontrolleres det, om rør og hydrauliktillutninger er stramme.....	55
Sådan udskiftes hydraulikfilteret	55
Mekanisk transmission	56
Sådan kontrolleres dækkenes tilstand	56
Sådan kontrolleres dæktrykket.....	56
Sådan kontrolleres det, om hjulmøtrikkerne er stramme	56
Sådan kontrolleres det, at udluftningsventilerne er rene på begge aksler	56
Sådan smøres lejerne i bagakslens rulleelement	56
Sådan smøres akslens styreomdrejningstapper	56
Sådan kontrolleres olieøjden i forakslens midterhus.....	57
Sådan kontrolleres olieøjden i forakslens reduktionsgearkasse	57
Sådan kontrolleres olieøjden i bagakslens midterhus.....	58
Sådan kontrolleres reduktionsgearrets olieøjde på begge aksler	58
Sådan drænes og skiftes olien i forakslens midterhus.....	58
Sådan drænes og skiftes olien i forakslens reduktionsgearkasse	59
Sådan drænes og skiftes olien i bagakslens midterhus	59
Sådan drænes og skiftes olien i reduktionsgearret på begge aksler.....	59
Konstruktion	60
Sådan kontrolleres teleskopkædernes spænding	60
Sådan kontrolleres teleskopkædernes slitage	60
Sådan smøres maskinen.....	61
Smøringstegning	61

Vedligeholdelsesmæssig sikkerhed

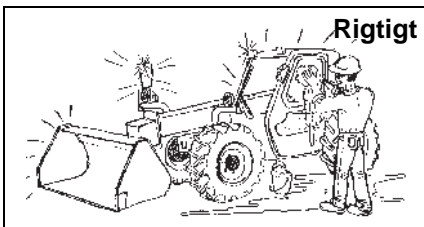


ADVARSEL

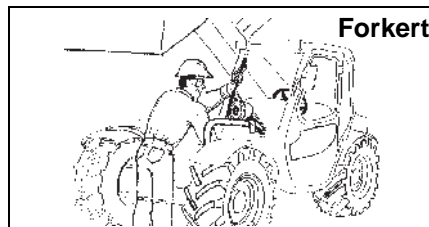
Instruktioner er nødvendige, før maskinen kan betjenes eller repareres. Læs og forstå betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen samt maskinskiltene (klistermærker). Adlyd advarsler og instruktioner i denne vejledning, når der udføres reparationer, justeringer eller service. Kontrollér at funktionen er korrekt efter justeringer, reparationer eller service. Førere, der ikke er korrekt uddannede, og hvis instruktioner ikke overholdes, kan forårsage skader eller døden.



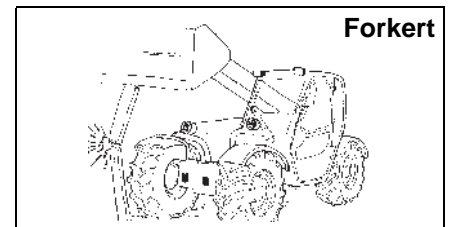
Bobcat teleskoplæsseren må aldrig repareres uden instruktion.



Din teleskoplæsser skal renses og vedligeholdes hver dag.



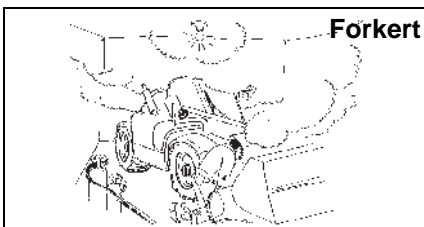
Frakobles eller løsnes nogen form for hydraulisk rørslange, slange, rørstykke, defekt komponent eller del, kan det bevirke, at løftearmene falder. Gå ikke ind under løftearmene, mens de er oppe, medmindre de understøttes af en godkendt støttemekanisme til løftearmen. Udskift, hvis beskadiget.



Arbejd aldrig på teleskoplæsseren med løftearmene oppe, medmindre løftearmene holdes af en godkendt støttemekanisme til løftearme. Udskift, hvis beskadiget.

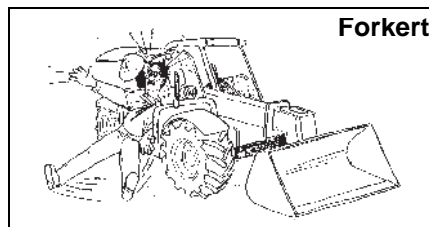


Der må aldrig ændres på udstyr eller tilføjes påhængsredskaber, som Bobcat ikke har godkendt.



Sørg for der er god ventilation, når malede dele skal svejses eller slibes.

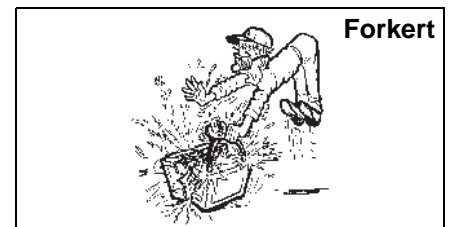
Sørg for at beskytte øjnene mod syre fra batteriet, sammenpressede fjedre, væsker under tryk og flyvende snavs, når motorerne kører, eller der anvendes værktøj. Benyt ansigtsværn, der er godkendt til den type svejsning.



Sørg for at holde krop, smykker og påklædning væk fra bevægelige dele, elektrisk kontakt, varme dele og udstødningen.



Sørg for at beskytte øjnene mod syre fra batteriet, sammenpressede fjedre, væsker under tryk og flyvende snavs, når motorerne kører, eller der anvendes værktøj. Benyt ansigtsværn, der er godkendt til den type svejsning.



Blybatterier frembringer brandfarlige og eksplosive gasarter.



Hold altid strømbuer, gnister, åben ild og tændt tobak væk fra batterierne.

Batterierne indeholder syre, som svider øjne og hud ved berøring. Vær iført beskyttelsesdragt. Skyl med rigeligt vand, hvis syre kommer i berøring med kroppen. Kommer det i øjnene, skylles de grundigt, og der skaffes straks lægehjælp.

Vedligeholdelsesprocedurer, som er anført i betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen, kan udføres af ejeren/føreren uden nogen specifik teknisk uddannelse. Vedligeholdelsesprocedurer, som **ikke** er med i denne vejledning, må **KUN UDFØRES AF KVALIFICERET SERVICEPERSONALE FRA BOBCAT**. Der skal altid bruges originale Bobcat reservedele til udskiftning.

Vedligeholdelsesintervaller

Vedligeholdelsesopgaverne skal udføres ifølge de fastsatte intervaller i nedenstående tabel.



ADVARSEL

Alt afhængigt af de arbejdsbetingelser, hvorunder maskinen anvendes, skal det anbefalede interval reduceres, så maskinen holdes i god stand, og så eventuelle skader, funktionsfejl eller ulykker forebygges. Disse betingelser er (dette er ikke en udførlig liste) primært: støvede omgivelser, fugtig luft, mudrede omgivelser, ætsende miljø.

Betjening	Side	Timer					
		10	50	200	500	800 (4)	1000 (5)
Dieselmotor							
Sådan renses luftfilterets hovedpatron (6)	p. 46						
Udskiftning af luftfilterets hovedpatron (6)	p. 46						
Sådan udskiftes luftfilterets sikkerhedspatron (6)	p. 46						
Sådan kontrolleres kølevæskens højde	p. 49						
Sådan kontrolleres kølevæsken	p. 50						
Sådan kontrolleres det, at radiatorerne er rene	–						
Sådan kontrolleres smøringoliens højde	p. 48						
Sådan drænes og skiftes smøringsolien	p. 48						
Sådan udskiftes smøringoliens filterpatron	p. 49						
Sådan kontrolleres alternatorremmens tilstand og spænding (2)	p. 50						
Sådan udskiftes brændstoffilterpatronen (7)	p. 47						
Hydrauliksystem							
Sådan kontrolleres hydraulikoliens højde	p. 54						
Sådan drænes og skiftes hydraulikolien	p. 54						
Sådan udskiftes hydraulikfilterpatronen	p. 55						
Sådan udskiftes hydraulikolietankens udluftningsventil	p. 55						
Sådan kontrolleres det, om rør og hydrauliktillutninger er stramme	p. 55						
Mekanisk transmission							
Sådan kontrolleres dækkenes tilstand	p. 56						
Sådan kontrolleres dæktrykket	p. 56						
Sådan kontrolleres det, om hjulmøtrikkerne er stramme (1)	p. 56						
Sådan kontrolleres det, om udluftningsventilerne på de 2 aksler er rene	p. 56						
Sådan smøres lejerne i bagakslens rulleelement	p. 56						
Sådan smøres akslens styreomdrejningstapper	p. 56						
Sådan kontrolleres olieøjden i forakslens midterhus	p. 57				hver måned		
Sådan kontrolleres olieøjden i reduktionsgearkassen	p. 57				hver måned		
Sådan kontrolleres olieøjden i bagakslens midterhus	p. 58				hver måned		
Sådan kontrolleres olieøjden på begge akslers reduktionsgear	p. 58						
Sådan drænes og skiftes olien i forakslens midterhus (3)	p. 58						
Sådan drænes og skiftes olie i reduktionsgearkassen (3)	p. 59						
Sådan drænes og skiftes olien i bagakslens midterhus (3)	p. 59						
Sådan drænes og skiftes olien på 2 akslers reduktionsgear (3)	p. 59						
Konstruktion							
Sådan renses støv ud af kabinefilteret	p. 45						
Sådan udskiftes kabinefilteret	p. 45						
Sådan smøres hængselstifterne	p. 61						
Sådan smøres hængselstifterne	p. 61						
Sådan smøres bommens styrende glideskinner	p. 61						
Sådan kontrolleres det, om skruer og bolte er stramme	–						
Sådan kontrolleres slitage på bommens styrende glideskinner	–						
Sådan kontrolleres slitage på flanger og hængselstifter	–						
Sådan kontrolleres teleskopkædernes spænding	p. 60						
Sådan kontrolleres teleskopkædernes slitage	p. 60						
Elektriske system							
Sådan kontrolleres batterivæskens højde	p. 51						
Sådan kontrolleres sikringers, dioders og relæers tilstand	p. 51						
Sådan kontrolleres funktionsrækkefølgen af styremekanismer, lys og signaler	p. 51						
Sådan kontrolleres arbejdsrækkefølgen af indikatorlamper, indikatorer og styremekanismer	p. 51						
Sådan kontrolleres elektriske tilslutningers tilstand	p. 51						

- (1) Kontrollér hjulmøtrikkernes drejningsmoment hver 8. time i de første 24 timer.
- (2) Første vedligeholdelse er efter 50 timer, derefter ifølge tabellen.
- (3) Udskiftes første gang efter 100 timer, dernæst ifølge tabellen.
- (4) Eller hver 12. måned.
- (5) Eller hver 12. måned.
- (6) Hyppigheden kan variere på steder, hvor der særlig meget støvet.
- (7) Udskiftes efter 250 timer, hvis brændstoffilterets skål er meget snavset.

Førerkabine

Beskyttelsen ROPS/FOPS

Bobcat teleskoplæsseren har en ROPS/ FOPS førerkabine som standardudstyr, der skal beskytte føreren mod at maskinen vælter rundt og mod faldende genstande. Ret henvendelse til forhandleren, hvis førerkabinen er blevet skadet.

ROPS/FOPS: "Roll Over Protective Structure" (dvs. beskyttelseskonstruktion mod væltning) ifølge SAE J1040 og ISO 3471, og "Falling Object Protective Structure" (dvs. beskyttelseskonstruktion mod faldende genstande) ifølge SAE J1043 og ISO 3449.



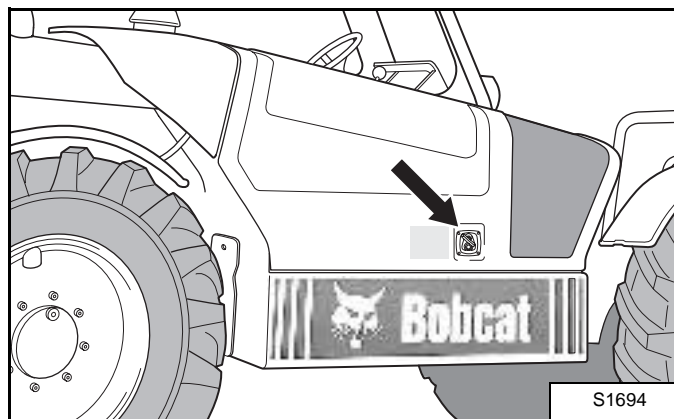
ADVARSEL

Førerkabinen må aldrig ændres ved at svejse, slibe, bore huller eller tilføje påhængsredskaber, medmindre Bobcat påbudt det. Ændringer af kabinen kan bevirke, at føreren ikke længere er beskyttet mod at maskinen vælter eller mod faldende genstande, hvilket kan forårsage skader eller døden.

Motordæksel

1. Løsn motordækslets fastgøringsbeslag og løft dækslet, så der er adgang til motoren.

Figur 66

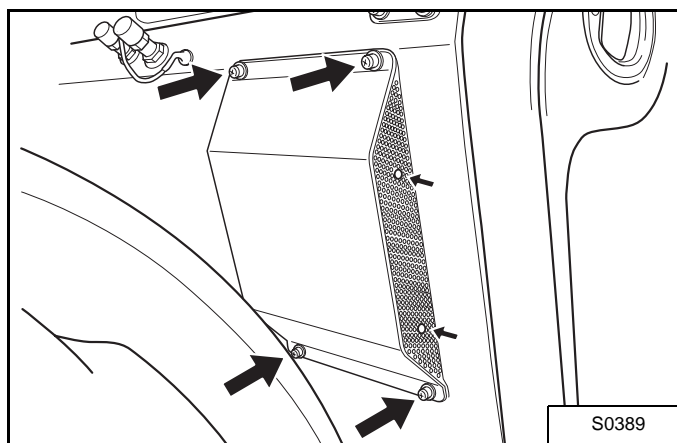


Sådan fjernes støv/udskiftes kabinefilteret

Gør følgende for at fjerne støvet:

1. Løsn de 4 skruer, der holder på samlingen, og fjern den fra filteret.
2. Løsn de 2 holdeskruer fra begge sider af filteret.

Figur 65



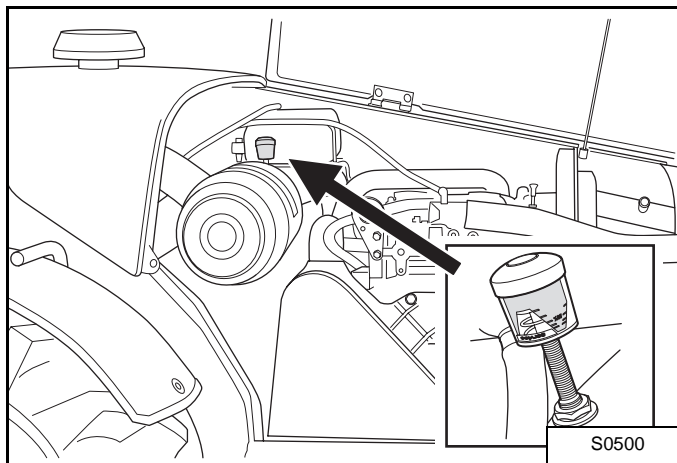
3. Fjern den anden skærm og filteret fra begge sider.
4. Brug vand til at skylle støvet ud af filteret.
5. Udskift filteret, hvis det er påkrævet.

Vedligeholdelse af luftfilter

Læs "Vedligeholdelsesintervaller" på side 44 for hvor ofte, det er korrekt at udføre vedligeholdelsesarbejdet.

Uanset intervallerne i "Vedligeholdelsesintervaller" på side 44, er maskinen udstyret med en indikator [Figur 67], der fastslår luftfilterets tilstand. Det er nødvendigt at vedligeholde filteret, når stemplet i indikatoren når ind i den røde zone. Tryk på den gule knap efter vedligeholdelsen, så stemplet nulstilles.

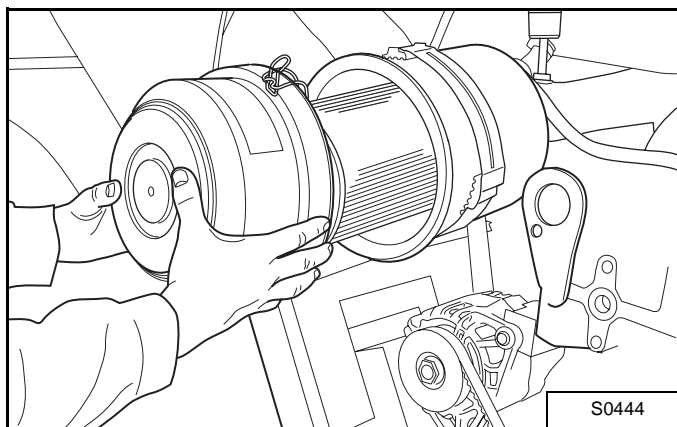
Figur 67



Sådan renses luftfilterets hovedpatron

1. Tag dækslet af luftfilteret [Figur 68] og tag hovedpatronen ud.

Figur 68

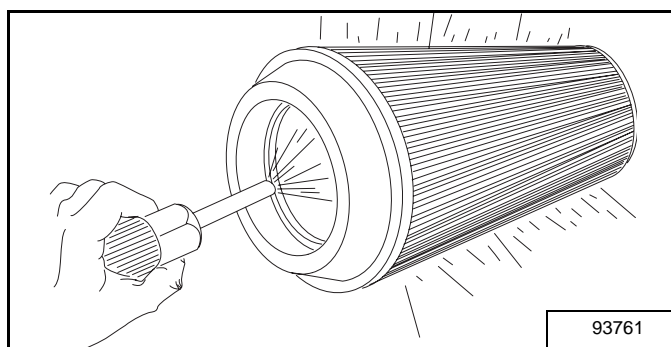


VIGTIGT

Filterelementet er skrøbeligt. Bliver patronen skadet, mens dette udføres, skal den udskiftes.

2. Rens patronen ved at blæse trykluft fra patronens inderside og udad [Figur 70].

Figur 69



3. Sæt patronen og dækslet tilbage på plads.

Sådan udskiftes luftfilterets hovedpatron

1. Tag dækslet af luftfilteret [Figur 68].
2. Tag hovedpatronen ud [Figur 68].
3. Udskift den gamle patron med en ny, inklusive dækslet.

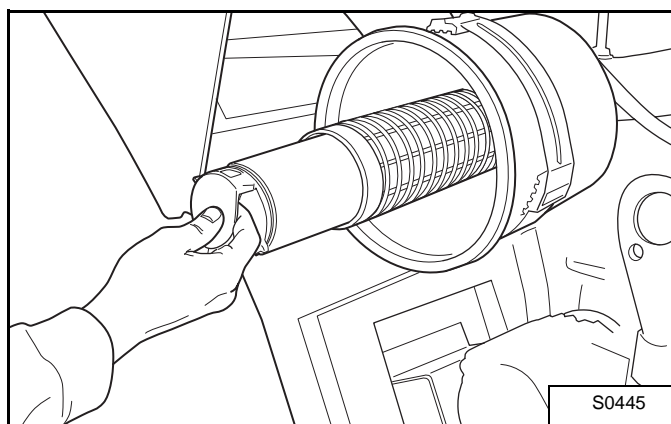
Sådan udskiftes luftfilterets sikkerhedspatron

VIGTIGT

Intervallerne for denne opgave er gjort samtidig med udskiftningen af luftfilterets hovedpatron.

1. Tag dækslet af luftfilteret [Figur 68].
2. Fjern hovedindsatsen.
3. Tag reservepatronen ud.

Figur 70



4. Sæt de nye patroner og dækslet tilbage på plads.

Brændstofsystm

Brændstofspekifikationer

Anvend kun dieselbrændstof af bedste kvalitet nr. 1 eller nr. 2.

Følgende tabel indeholder en rettesnor for blanding, der burde forhindre brændstoffet i at gelatinere ved kolde temperaturer:

Temperatur	Nr. 2	Nr. 1
Over -9°C (+15°F)	100%	0%
Ned til -29°C (-20°F)	50%	50%
Under -29°C (-20°F)	0%	100%

Sådan fyldes der i brændstoftanken

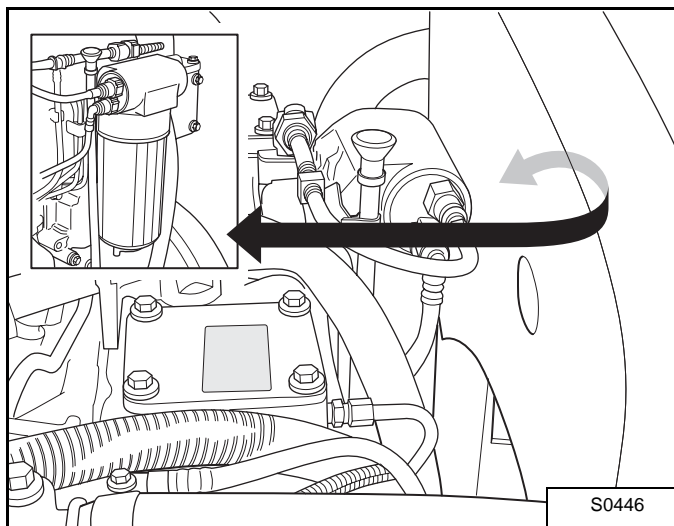
Anvend en ren, godkendt sikkerhedsbeholder til at tilsætte brændstof med den rette specifikation. Tilsæt kun brændstof på et område med god udluftning. Undgå åben ild eller gnister. Rygning er forbudt, mens der påfyldes brændstof.

Sådan udskiftes brændstoffilterpatronen

Læs "Vedligeholdelsesintervaller" på side 44 for at få oplyst det korrekte serviceinterval for udskiftning af dieselbrændstoffilteret.

1. Patronen løsnes.

Figur 71



2. Opsaml det brændstof, der løber ud.
3. Den nye patron skrues i og strammes med hånden.



ADVARSEL

Brændstof- eller olielækager skal altid renses op. Hold brændstof og olie væk fra varmekilder, åben ild, gnister og tændte cigaretter. Uforsigtig håndtering af brandbare materialer kan forårsage eksplosion eller brand med risiko for personskade eller dødsfald.

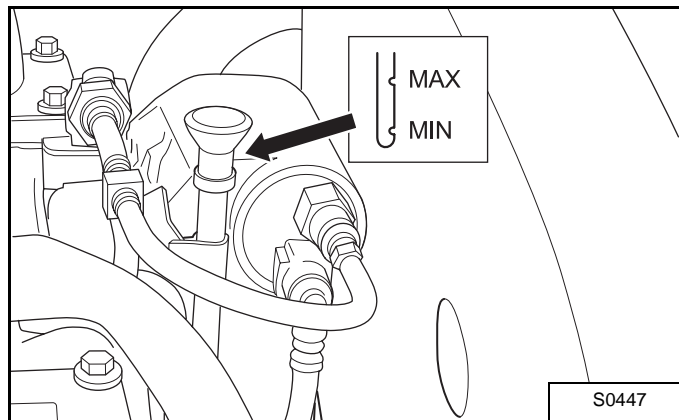
Smøringskredløb

Kontrollér motorolien og top den op

Kontrollér hver dag motoroliens højde, inden motoren startes.

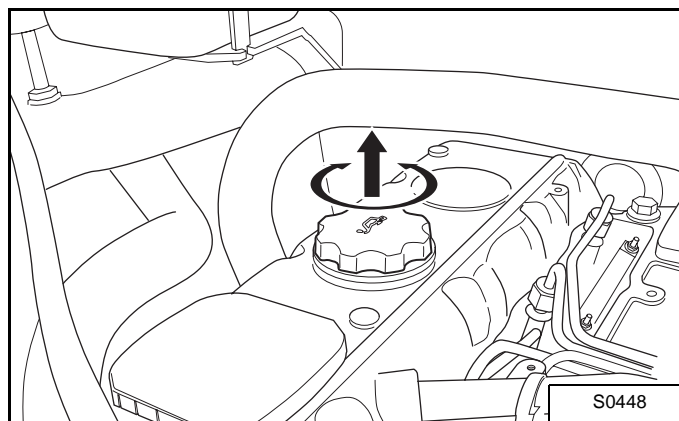
1. Tag målepinden (med den gule prop) ud for at kontrollere oliehigheden. Højden skal stå mellem de 2 referencemærker [Figur 72].

Figur 72



2. Top op, hvis det er påkrævet. Løsn proppen og det øverste ventildæksel for at toppe op [Figur 73].

Figur 73



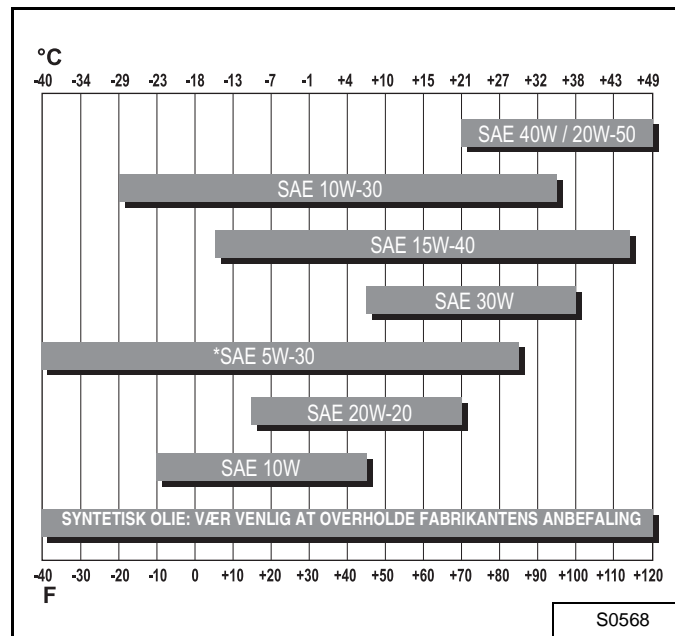
3. Se efter at højden er korrekt.

VIGTIGT

Anvend en motorolie af god kvalitet, der overholder den rette API CD serviceklassificering eller bedre ("Olieoversigt" på side 48).

Olieoversigt

Figur 74



Sådan drænes og skiftes olie og filter

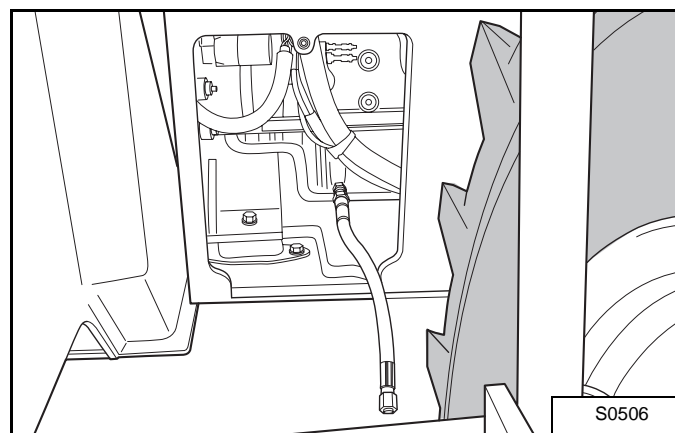
Læs "Vedligeholdelsesintervaller" på side 44 for at få oplyst serviceintervallet for udskiftning af motorolie og filter.

Sådan drænes og skiftes smøringsolien

Udfør denne procedure på flad grund og helst, mens motoren er varm. Det får olien til at strømme bedre.

1. Tag dækslet af på motorrummets bagside.
2. Styr drænslangen frem til opsamlingsbeholderen [Figur 75].

Figur 75



3. Løsn afløbsproppen, der sidder på slangens ende.
4. Indsaml den drænedede olie.
5. Skru proppen tilbage på slangen.

6. Sæt slangen tilbage på sin rette plads.
7. Fyld op med ny olie op til den rette højde (læs "Kontrollér motorolien og top den op" på side 48).
8. Notér højden.
9. Start motoren og lad den køre i tomgang.
10. Vent, indtil indikatorlampen for olietryk slukkes.
11. Stands motoren.
12. Kontrollér olien og hæld mere i, hvis det er påkrævet.



ADVARSEL

Motoren må ikke startes eller køre i tomgang uden olie, såfremt indikatorlampen for olietryk ikke slukkes 5 sekunder efter start.

Sådan udskiftes smøringsoлиens filterpatron

VIGTIGT

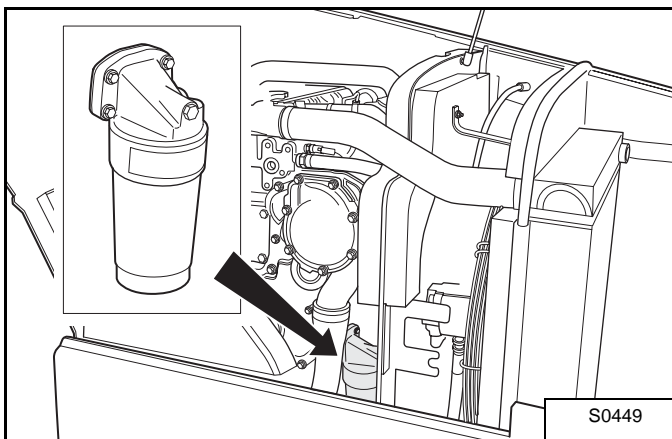
Intervallerne for denne opgave er gjort, således at det sker samtidigt med udskiftningen af smøringsoлиen.

Læs "Sådan drænes og skiftes smøringsoлиen" på side 48.

Denne opgave udføres, mens olien drænes.

1. Patronen løsnes.

Figur 76



2. Opsaml den olie, der løber ud.
3. Dæk den nye patrons pakning med ny olie.
4. Den nye patron skrues i og strammes med hånden.

Motorens kølesystem

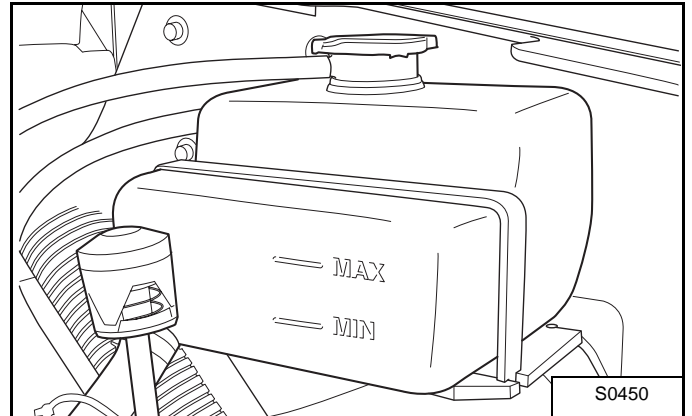
Efterse kølesystemet hver dag, så overophedning, tab af ydeevne eller motorskader forhindres.

Sådan kontrolleres kølevæskens højde

Denne opgave skal udføres på plan jord.

1. Find mærket MAX-MIN på stigetanken.

Figur 77



2. Væskehøjden skal altid stå mellem de 2 referencemærker.



ADVARSEL

Er det nødvendigt at komme mere væske i, må stigetankens prop aldrig åbnes, mens kølevæsken er varmere end 20°C.

Sådan kontrolleres kølevæsken

1. Tag en prøve af væsken.
2. Kontrollér koncentrationen i den.
Fabrikskoncentrationen er 50%, beskyttelse op til -30°C.
3. Forøg forholdet af frostvæske efter behov.

**ADVARSEL****UNDGÅ MOTORSKADER**

Brug altid det rette målforhold mellem vand og frostvæske.

For meget frostvæske reducerer kølesystemets effektivitet, og det kan give alvorlige motorskader på et for tidligt tidspunkt.

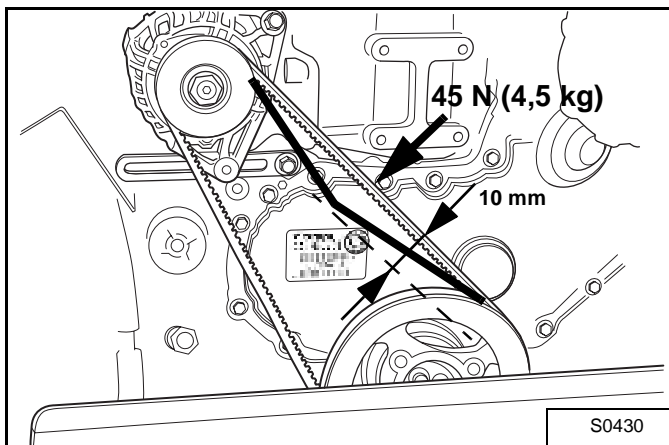
For lidt frostvæske reducerer de additiver, der beskytter motorens indre dele, reducerer systemets kogepunkt og frostbeskyttelse.

Tilsæt altid en forblandet opløsning. Tilsætning af helt koncentreret kølemiddel kan forårsage alvorlige motorskader før tiden.

Sådan justeres alternatorremmen

Denne spænding måles på tråden mellem krumtaphuset og alternatoren.

Figur 78



Dens korrekte værdi er 355 N (35 kg), dvs. en 10-mm afvigelse målt i trådens midtpunkt, når et tryk på 45 N (4,5 kg) påføres dette punkt (svarer til et moderat tryk med tommelfingeren).

Elektriske system

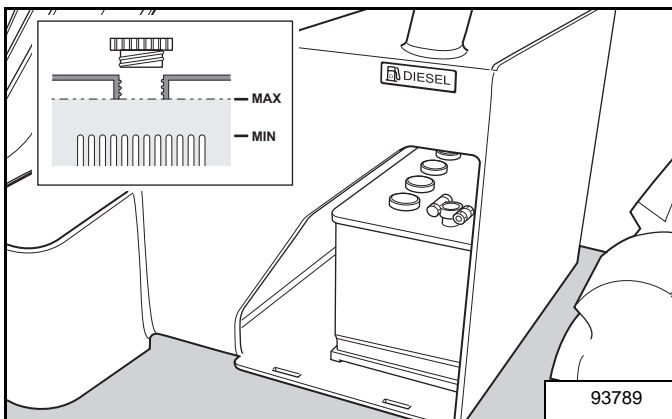
Beskrivelse

Teleskoplæsseren har et 12 volt alternatoropladningssystem med negativ jordforbindelse.

De elektriske system er beskyttet af sikringer, der findes i kabinen på konsollen på højre side, og af dem, der sidder i motorrummet. Sikringerne beskytter det elektriske system, når der er elektrisk overbelastning. Årsagen til overbelastningen skal findes, inden motoren atter startes.

Sådan kontrolleres batterivæskens højde

Figur 79



1. Brug kabinenøglen til at åbne batterirummet.
2. Battericellernes hætter løsnes og tages af.
3. Brug et lille spejl og en lommelygte eller tag batteriet ud af rummet, så væskehøjden kan kontrolleres.
4. Top op, hvis det er påkrævet, ved at tilsætte destilleret vand op til det indvendige rørs nederste kant (se detalje på [Figur 79]).

VIGTIGT

Der må kun bruges destilleret vand til at toppe væsken op.

Væskehøjden må ikke komme over de interne elementers top.



ADVARSEL

Batteriet indeholder syre.

Sådan kontrolleres sikringers, dioders og relæers tilstand

Denne opgave har til formål at sørge for, at maskinen vedligeholdes korrekt, og at eventuelle skader eller ulykker forebygges.

Læs "Tegning af sikringer, dioder og relæer" på side 52.

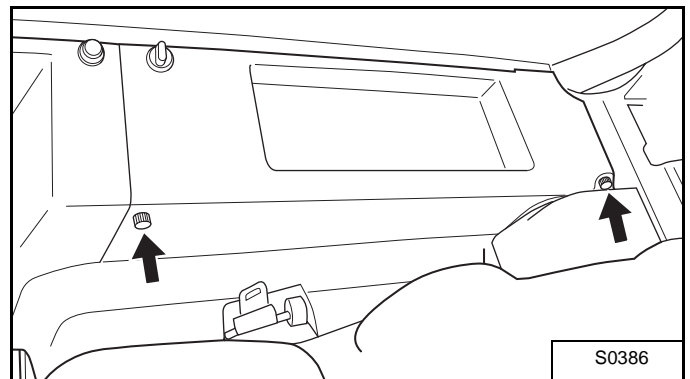


ADVARSEL

Udskift straks enhver defekt sikring, diode eller relæ, selv hvis den funktion, den beskytter, ikke synes vigtig. Det gælder selv over den anbefalede hyppighed.

Sikringsboksen sidder ved siden af førersædet under det markerede dæksel i [Figur 80].

Figur 80



De 2 sikringer og relæet for motorens forvarmning og start sidder i motorrummet, som markeret i nederste del af [Figur 81].

Sådan kontrolleres funktionsrækkefølgen af styremekanismer, lys og signaler

Denne opgave har til formål at sørge for, at maskinen vedligeholdes korrekt, og at eventuelle skader eller ulykker forebygges.



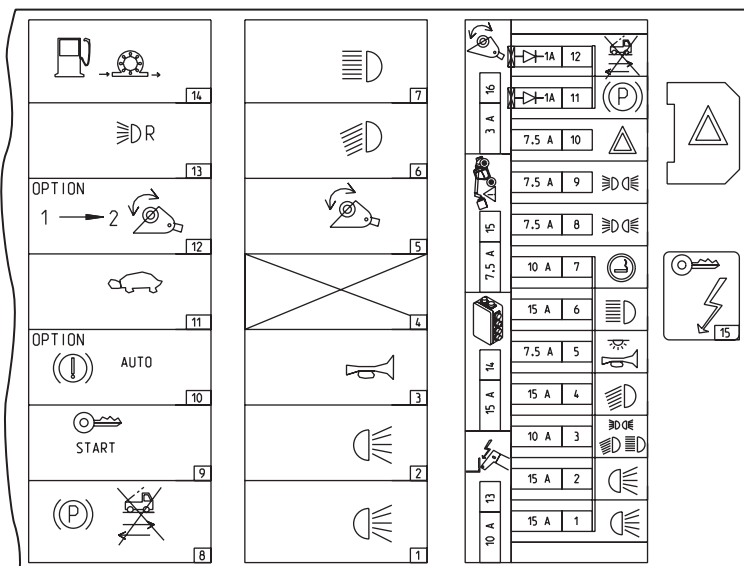
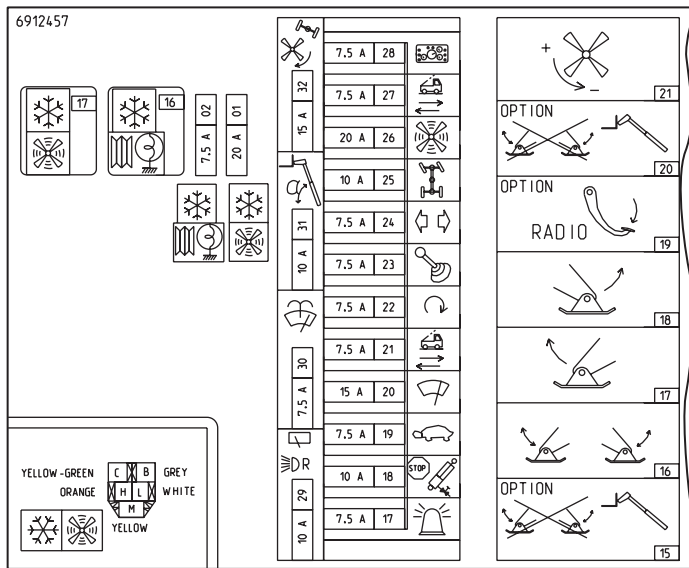
ADVARSEL

Udskift eller reparer straks enhver defekt del, også selv om dens funktion ikke synes "vigtig". Det gælder selv ud over den anbefalede hyppighed.

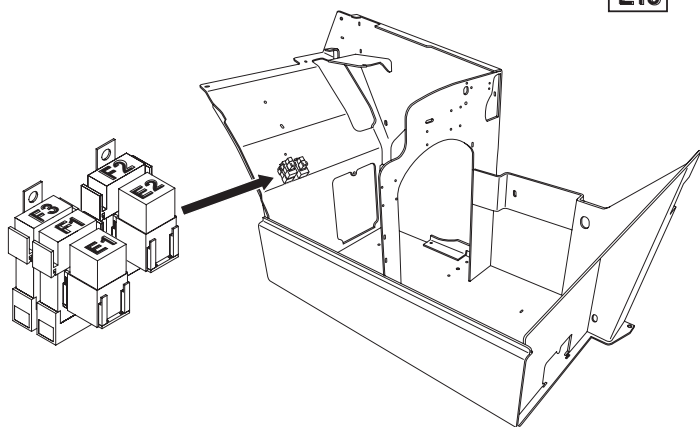
Sådan kontrolleres elektriske tilslutningers tilstand

Denne opgave har til formål at sørge for, at maskinen vedligeholdes korrekt, og at eventuelle skader eller ulykker forebygges.

Figur 81



↑
E18



S0526

Sikringer og dioder**[Figur 81]**

Reference	Måler	Funktion beskyttet
1	15 A	Forreste arbejdslygter
2	15 A	Bageste arbejdslygter
3	10 A	Regulering af lys og langt lys
4	15 A	Forlygter
5	7,5 A	Vejalarm og loftslys
6	15 A	Langt lys
7	10 A	Cigaretlighter
8	7,5 A	Venstre sidelys
9	7,5 A	Højre sidelys
10	7,5 A	Fareadvarselslygter
11	DIODE 1 A	Parkeringsbremse
12	DIODE 1 A	Større sikkerhed, hvis parkeringsbremsen er stram
13	10 A	Anden hydraulikfunktion på bom (ekstra)
14	15 A	Joysticks styreboks
15	7,5 A	Stabilitetsindikator og brændstofpumpe
16	3 A	Hydraulikfunktion på bom
17	7,5 A	Roterende advarselslygte (ekstra)
18	10 A	Bremselys, hydraulisk ekstraudstyr bagpå, stoplys
19	7,5 A	Langsom kørehastighed
20	15 A	Forrudevisker
21	7,5 A	Tilførsel til transmissionsstyreboks
22	7,5 A	Motorspærring
23	7,5 A	Tilførsel til joystick
24	7,5 A	Retningsvisere
25	10 A	Regulering af styringstilstand
26	20 A	Varmeblæser
27	7,5 A	Kørselsretning
28	7,5 A	Tilførsel til instrumentpanel
29	10 A	Omvendt lys og tagrudevisker (ekstra)
30	7,5 A	Bagrudevisker: Bagrudevisker og tagvasker
31	10 A	Måling af bomvinkel
32	7,5 A	Blæserretnings omvendte (ekstra) og sideforskydnings korrigerende
01	20 A	Klimaanlægs blæser (ekstra)
02	7,5 A	Klimaanlægs kompressor (ekstra)
F01	50 A	Permanent linje (+)
F02	40 A	Permanent linje (+) via kontaktnøgle
F03	70 A	Gløderør

Relæer**[Figur 81]**

Reference	Funktion de udfører
1	Forreste arbejdslygter
2	Bageste arbejdslygter
3	Vejhorn
4	Bruges ikke
5	Hydraulikfunktion på bom
6	Forlygter
7	Langt lys
8	Større sikkerhed, hvis parkeringsbremsen er stram
9	Startsikkerhed, hvis transmissionen er i gear
10	Bruges ikke
11	Langsom kørehastighed
12	Anden hydraulikfunktion på bom
13	Reservelygter / reservealarm
14	Bruges ikke
15	Forhindrer stabilisatorerne i at løftes
16	Stabilisatorer
17	Løfter venstre stabilisator
18	Løfter højre stabilisator
19	Radiostyring til motorens acceleration
20	Bruges ikke
21	Bruges ikke
E01	Gløderør
E02	Startkontrol
E15	12 V strømrelæ efter kontakt
E16	Klimaanlægs kompressor (ekstra)
E17	Klimaanlægs blæser (ekstra)
E18	Centrum for retningssignaler (placeret under sikringsboksen)

Hydraulisk/hydrostatisk system

Sådan kontrolleres oliehojden

Ved hver forebyggende vedligeholdelsesopgave, der udføres på det hydraulisk/hydrostatiske system, sørg for at:

- hver opgave udføres på plan grund.
- begge stabilisatorer er helt oppe.
- bommen er helt sænket.
- bommen er trukket helt tilbage (teleskopet).
- ophængskrogen er vippet helt bagud.

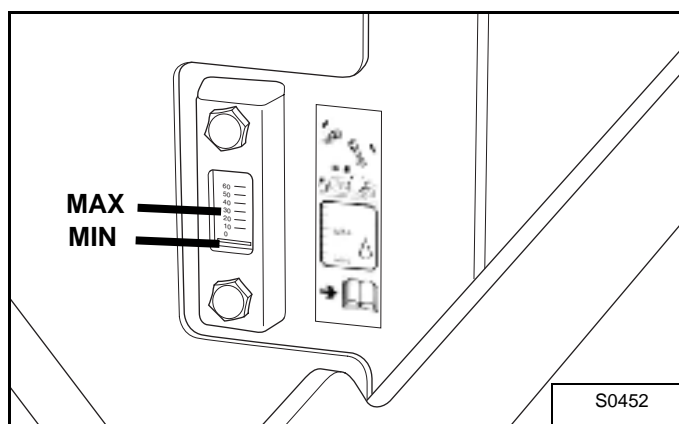
VIGTIGT

Der må kun anvendes anbefalet væske i det hydrauliske/hydrostatiske system.

Læs "Smøremidler, brændstof og væsker" på side IV.

Indikatorlampen for højde sidder på hydrauliktankens forside. Når olien har samme temperatur som omgivelserne, og alle cylindre er trukket tilbage, skal oliehojden være mellem de 2 referencemærker [Figur 82].

Figur 82



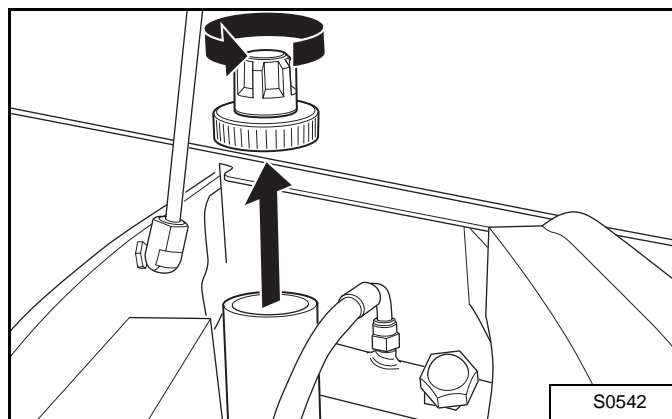
ADVARSEL

Oliehojden må ikke komme uden for referencemærkerne.

Toppe op med olie

1. Skru proppen (med udluftningsventilen øverst) af med hånden [Figur 83].

Figur 83



2. Top olien op.
3. Skru proppen tilbage på plads med hånden.



ADVARSEL

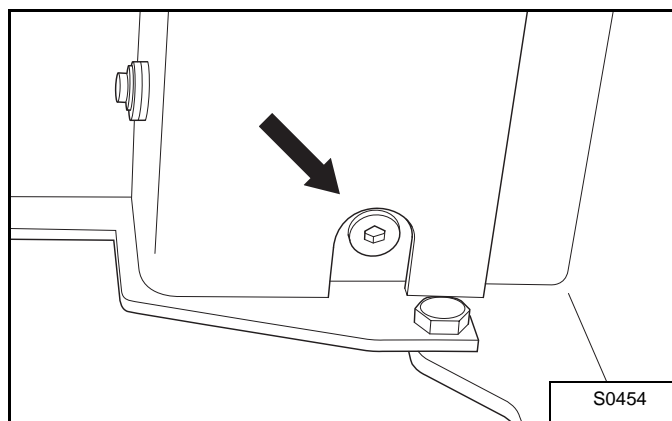
Pas på at der ikke kommer urenheder ind i det hydrauliske/hydrostatiske system.

Sådan drænes og skiftes hydraulikolien

Læs "Vedligeholdelsesintervaller" på side 44 for at få oplyst serviceintervallet for udskiftning af olien. Udskift også olien, hvis den bliver forurenset eller efter en større reparation.

1. Afløbsproppen sidder foran på tankens nederste side.

Figur 84



2. Åbn påfyldningsproppen.
3. Åbn afløbsproppen og opsaml olien.
4. Undersøg pakningen og udskift den, hvis det er påkrævet.
5. Luk afløbsproppen.

- Fyld op med olie til maksimal højde (læs "Sådan kontrolleres olieøjden" på side 54).
- Luk påfyldningsproppen.

**ADVARSEL**

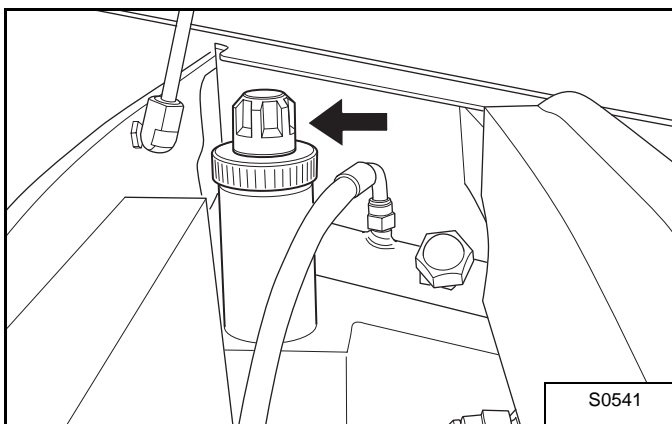
Der må kun fyldes olie på, der er:

- anbefalet
- ren og uden forurening

Sådan udskiftes hydraulikolietankens udluftningsventil

- Skr udluftningsventilen løs [Figur 85].

Figur 85



- Skr den nye udluftningsventil i med hånden.

Sådan kontrolleres det, om rør og hydrauliktillutninger er stramme

Denne opgave har til formål at sørge for, at maskinen vedligeholdes korrekt, og at eventuelle skader eller ulykker forebygges.

**ADVARSEL**

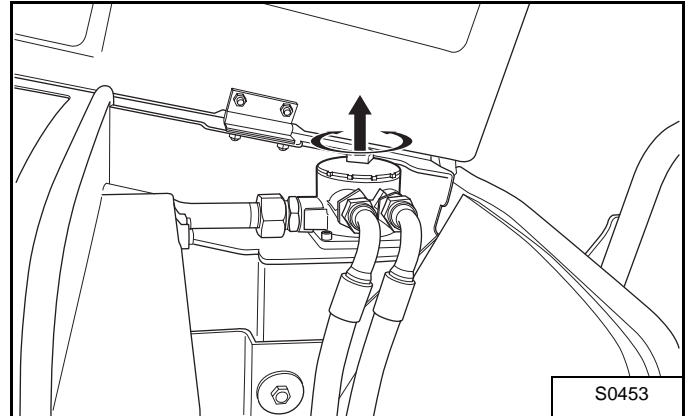
Reparér straks alle lækager (eller tæring), der måtte forekomme, også på dele, der ikke synes vigtige. Det gælder selv over den anbefalede hyppighed.

Sådan udskiftes hydraulikfilteret

Læs "Vedligeholdelsesintervaller" på side 44 for at få oplyst det korrekte serviceinterval for udskiftning af hydraulikfilteret.

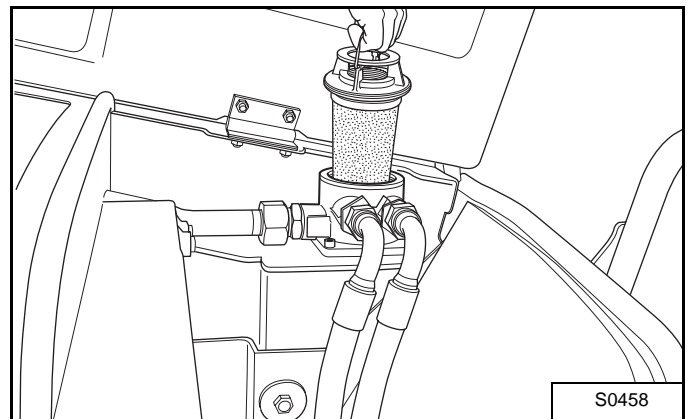
- Skr proppen løs med hånden [Figur 86].

Figur 86



- Fjern patronen fra filteret [Figur 87].

Figur 87

**ADVARSEL**

Pas på at der ikke kommer urenheder ind i det hydrauliske/hydrostatiske system.

- Indsæt den nye patron.
- Top olien op, hvis det er påkrævet.
- Undersøg pakningen og udskift den, hvis det er påkrævet.
- Udskift proppen.

Mekanisk transmission

Sådan kontrolleres dækkenes tilstand

Formålet med denne opgave er at forhindre enhver hændelse eller ulykke, der kan ske, mens maskinen er i brug, og som helt eller delvist kan ødelægge dækkene.

Sådan kontrolleres dæktrykket

Denne kontrol udføres på kolde dæk.

Sørg for, at der er identisk oppumpningstryk i de 4 dæk (DUNLOP 400/80 x 24 156B): 4,25 bar.

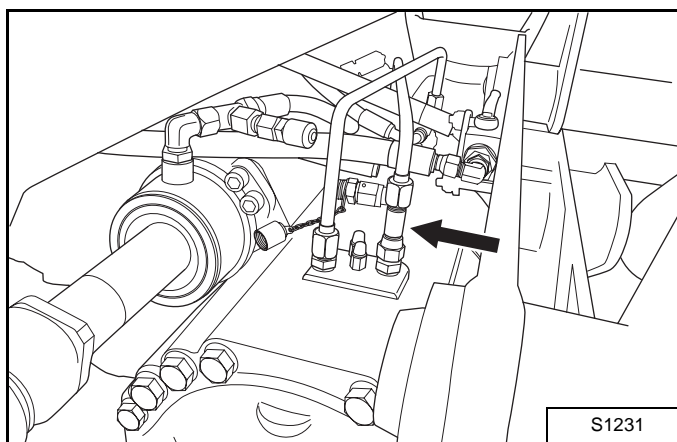
Sådan kontrolleres det, om hjulmøtrikkerne er stramme

Tilspændingsmoment: 30 daN.m

Sådan kontrolleres det, at udluftningsventilerne er rene på begge aksler

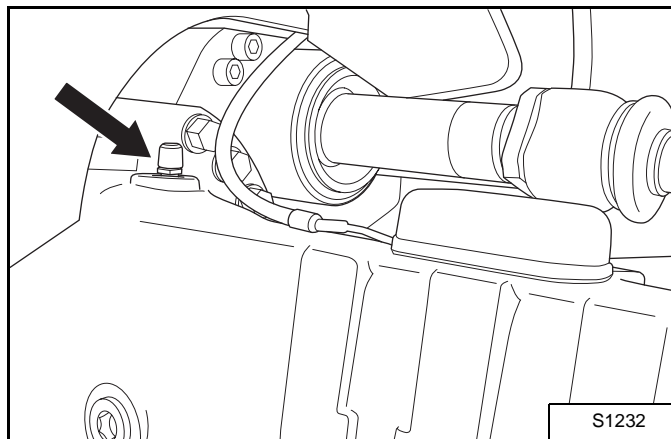
1. Disse udluftningsventiler skal være rene, uden jord, cement eller andre blokeringer, der hæmmer deres drift.
2. På forakslen: 1 udluftningsventil.

Figur 88



3. På bagakslen: 1 udluftningsventil.

Figur 89



ADVARSEL

Er udluftningsventilerne på forakslen tilstoppede eller blokerede, kan det få bremserne til at svigte.

Sådan smøres lejerne i bagakslens rulleelement

1. Læs "Sådan smøres maskinen" på side 61.

Sådan smøres akslens styreomdrejningstapper

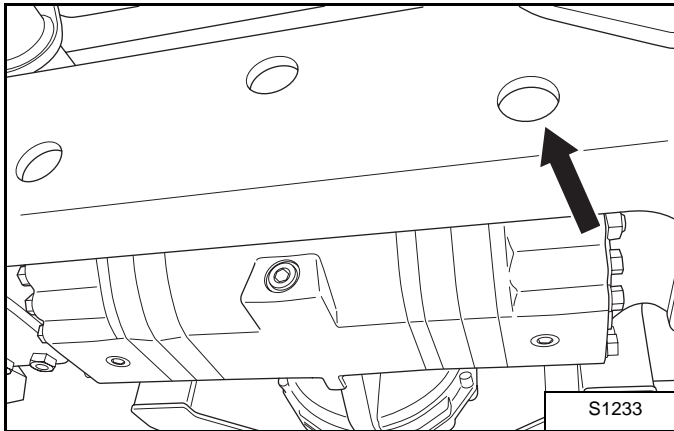
1. Læs "Sådan smøres maskinen" på side 61.

Sådan kontrolleres olieøjden i forakslens midterhus

Denne opgave skal udføres på plan jord.

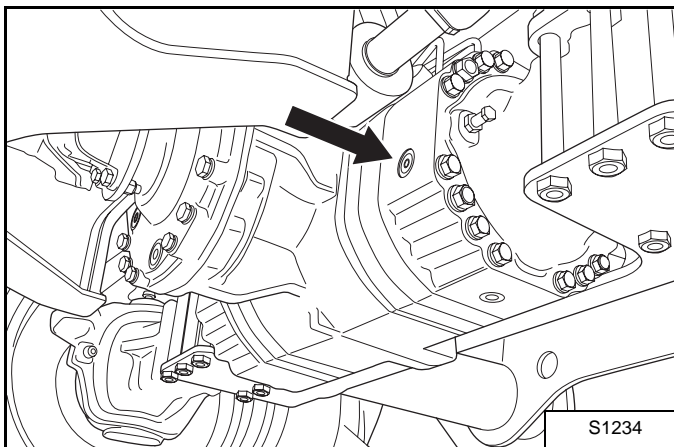
1. På forakslen: 2 propper til olieøjde.
 - **[Figur 90]** viser forakslen set forfra.

Figur 90



- **[Figur 91]** viser forakslen set bagfra.

Figur 91



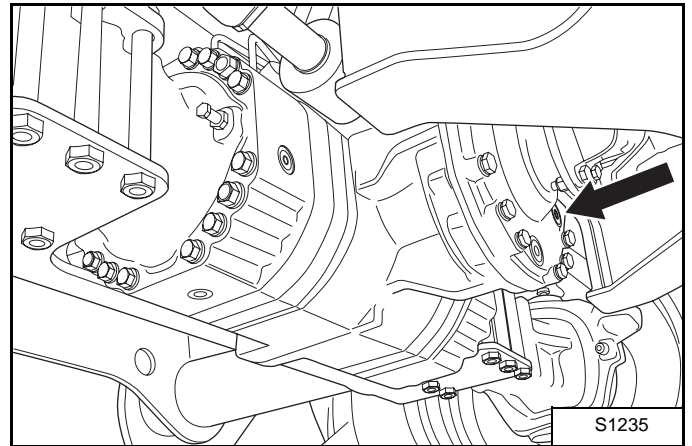
2. Skru højdeproppen af som på **[Figur 90]** og **[Figur 91]**.
3. Olieøjden skal være i samme plan som åbningen.
4. Påfyld olie om nødvendigt.
5. Undersøg alle pakninger og udskift, hvis det er påkrævet.
6. Skru alle propper tilbage på plads.

Sådan kontrolleres olieøjden i forakslens reduktionsgearkasse

Denne opgave skal udføres på plan jord.

1. På reduktionsgearkassen: 1 prop til olieøjde **[Figur 93]**.

Figur 92



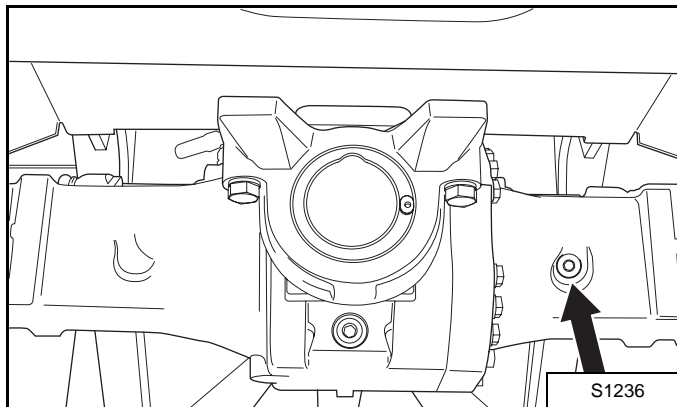
2. Skru højdeproppen af **[Figur 93]**.
3. Olieøjden skal være i samme plan som åbningen.
4. Fyld olie på, hvis det er påkrævet.
5. Undersøg pakningen og udskift den, hvis det er påkrævet.
6. Skru proppen tilbage på plads.

Sådan kontrolleres olieøjden i bagakslens midterhus

Denne opgave skal udføres på plan jord.

1. På bagakslen: 1 prop til olieøjde [Figur 93].

Figur 93



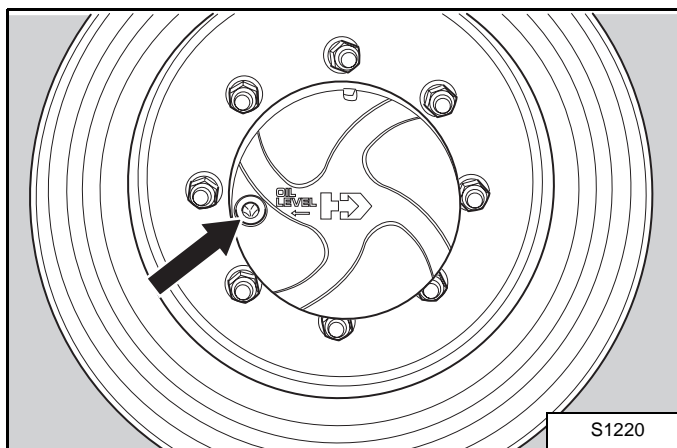
2. Skru højdeproppen af [Figur 93].
3. Olieøjden skal være i samme plan som åbningen.
4. Påfyld olie om nødvendigt.
5. Undersøg pakningen og udskift den, hvis det er påkrævet.
6. Skru proppen tilbage på plads.

Sådan kontrolleres reduktionsgearets olieøjde på begge aksler

Denne opgave skal udføres på plan jord.

1. Ret reduktionsgearet sådan at proppen er vandret med reduktionsgearets akse.

Figur 94



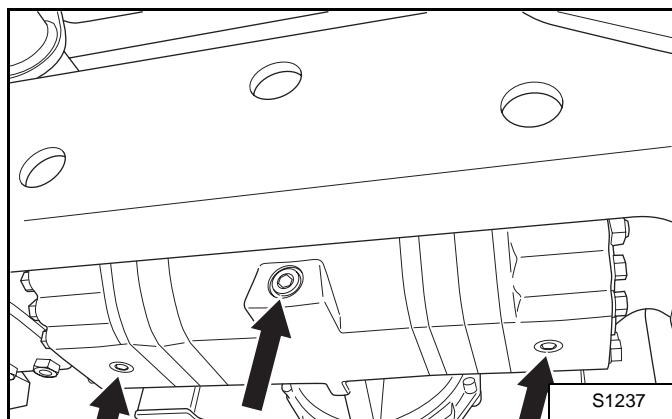
2. Skru proppen af.
3. Olieøjden skal være i samme plan som åbningen.
4. Påfyld olie om nødvendigt.
5. Undersøg pakningen og udskift den, hvis det er påkrævet.
6. Skru proppen tilbage på plads.

Sådan drænes og skiftes olien i forakslens midterhus

Denne opgave skal udføres på plan jord.

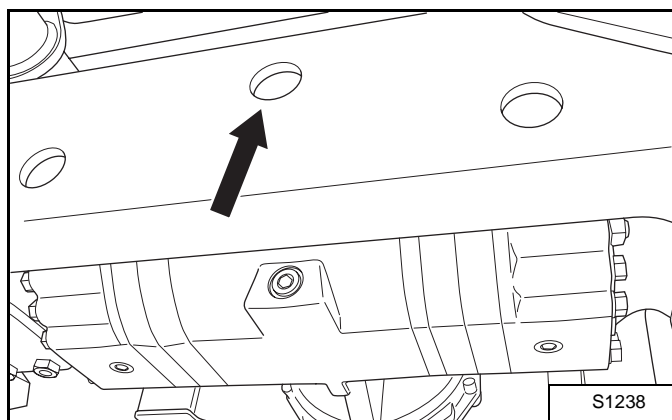
1. På forakslen: 3 propper til olieafløb [Figur 95].

Figur 95



2. Afløbsproppen skrues af [Figur 95].
3. Indsaml olien.
4. Undersøg pakningen og udskift den, hvis det er påkrævet.
5. Skru proppen tilbage på plads.
6. Fyld olie på via proppen til oliepåfyldning [Figur 96].

Figur 96

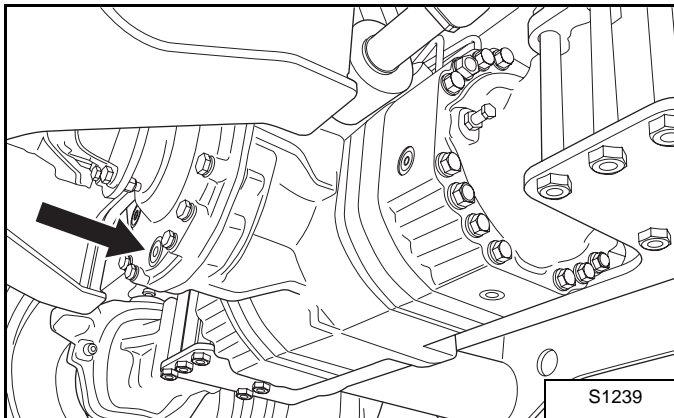


Sådan drænes og skiftes olien i forakslens reduktionsgearkasse

Denne opgave skal udføres på plan jord.

1. Afløbsproppen skrues af.

Figur 97



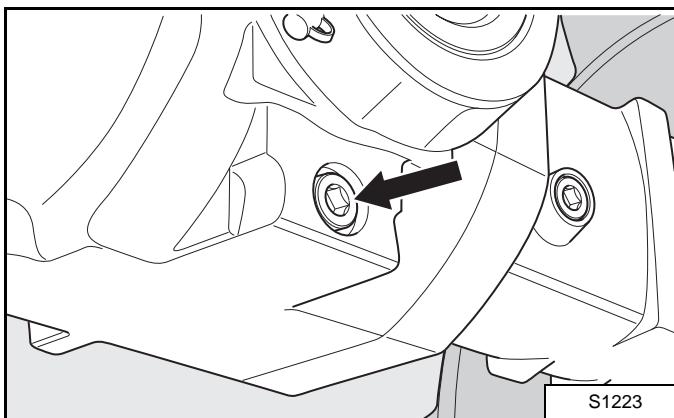
2. Indsaml olien.
3. Undersøg pakningen og udskift den, hvis det er påkrævet.
4. Skru proppen tilbage på plads.
5. Fyld olie på gennem hullet til oliekontrol.

Sådan drænes og skiftes olien i bagakslens midterhus

Denne opgave skal udføres på plan jord.

1. Afløbsproppen skrues af.

Figur 98



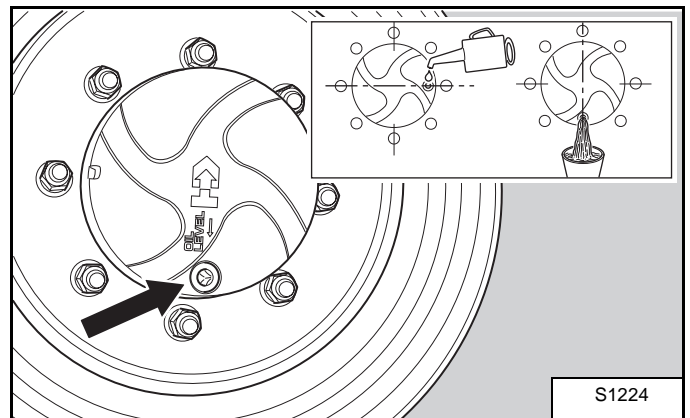
2. Indsaml olien.
3. Undersøg pakningen og udskift den, hvis det er påkrævet.
4. Skru proppen tilbage på plads.
5. Fyld olie på gennem hullet til oliekontrol.

Sådan drænes og skiftes olien i reduktionsgearret på begge aksler

Denne opgave skal udføres på plan jord.

1. Ret reduktionsgearret ind, så proppen er lavt placeret.

Figur 99



2. Skru proppen af.
3. Indsaml olien.
4. Ret reduktionsgearret sådan at proppen er vandret med reduktionsgearrets akse.
5. Fyld olie på.
6. Undersøg pakningen og udskift den, hvis det er påkrævet.
7. Skru proppen tilbage på plads.

Konstruktion

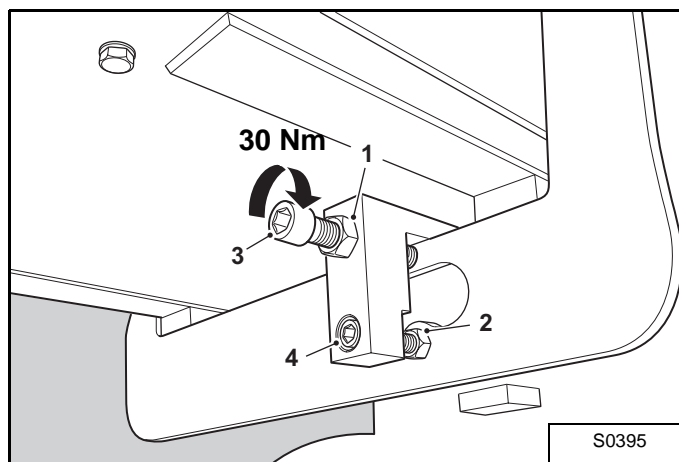
Sådan kontrolleres teleskopkædernes spænding

1. Placer bommene mod endestopperne.

Tilbagegående kæder:

2. Låsemøtrikkerne (1) og (2) løsnes [Figur 100].
3. Kontroller at spændingsskruen nederst på bommen (3) er stram [Figur 100]. Det korrekte moment er 30 Nm.
4. Stram hver skrue (3) og (4) mere og mere [Figur 100], mens det sikres, at opspænderen holdes helt parallel med elementets rem.

Figur 100

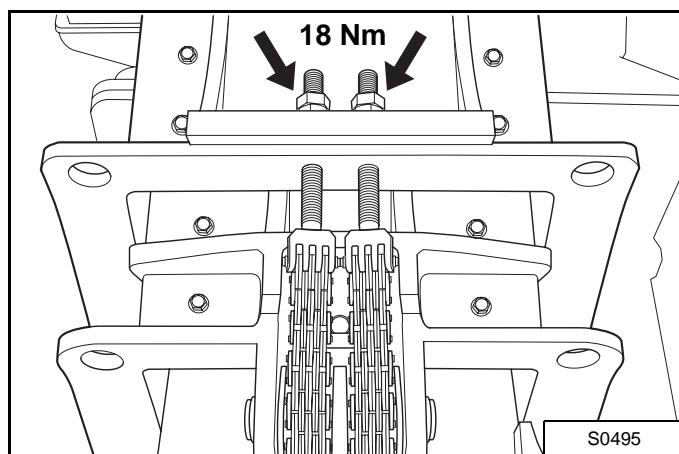


5. Stram igen låsemøtrikkerne.

Forlængerkæder:

6. Låsemøtrikkerne løsnes [Figur 101].
7. Kontrollér at de spændingsskruer sidder stramt på bommens top [Figur 101]. Det korrekte moment er 18 Nm.
Hver bolt strammes gradvist.

Figur 101



8. Stram igen låsemøtrikkerne.

9. Udstræk teleskopudstyret og træk det tilbage igen 3 gange efter hver justering.

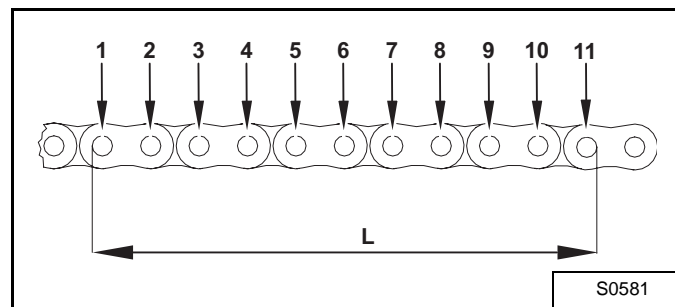
VIGTIGT

Møtrikker skal uhindret kunne skrues på opspænderne.
Skruer og møtrikker skal smøres. Smør efter behov.
Vi anbefaler, at Bobcat forhandleren kontaktes, når kædens led skal justeres eller fjernes.

Sådan kontrolleres teleskopkædernes slitage

1. Mål forlængerkæderne (de eksterne).
2. Tal målet, mens bommen er helt udstrakt (teleskopforlænget) i vandret position.
3. Brug en vernier-skydelære til at måle længden L på 11 akser ved kædestiftens yderside.

Figur 102



ADVARSEL

Målingen skal gøres som det ses på diagrammet ved ydersiden af kædens stifter.

4. Slitage betragtes som normal så længe L er mindre end 169,50 mm.
5. Er L lig med eller mere end denne værdi, så SKAL kæder, stifte, valser, spændingsstænger og fastgøringsskrue udskiftes.

VIGTIGT

- Vi anbefaler, at Bobcat forhandleren kontaktes, når kæder, valser og akser skal udskiftes.
- Hver gang L måles, skal man skrive kontroldatoen og antal timer på maskinen.

Sådan smøres maskinen

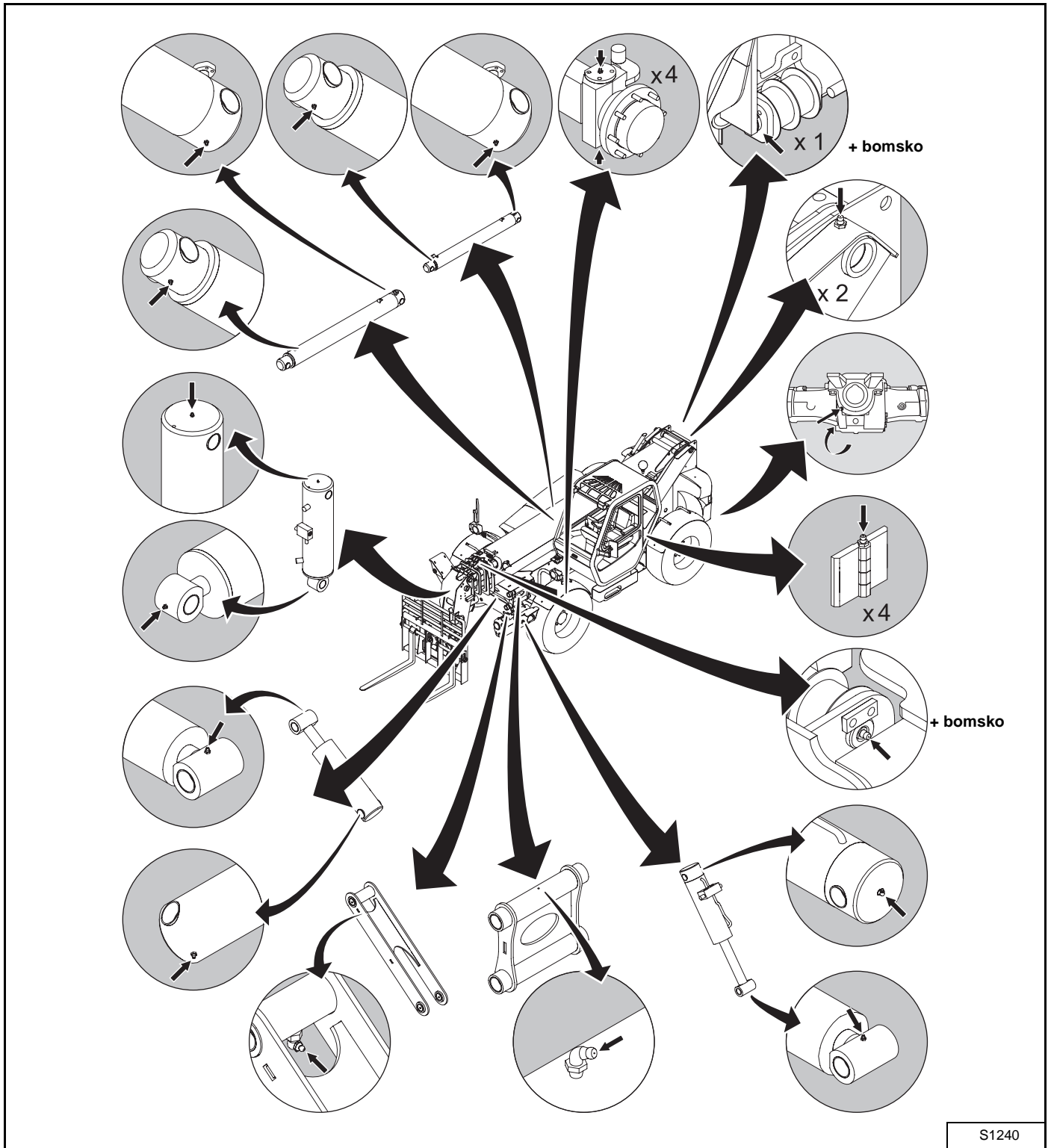
Smør teleskoplæsseren som specificeret i "Vedligeholdelsesintervaller" på side 44 for at få maskinen til at yde sit bedste.

Notér antallet af driftstimer hver gang teleskoplæsseren smøres.

Anvend altid lithiumbaseret universalfedt af god kvalitet. Kom nok fedt på, når der smøres.

Smøringstegning

Figur 103





PÅHÆNGSREDSKABER

Indhold

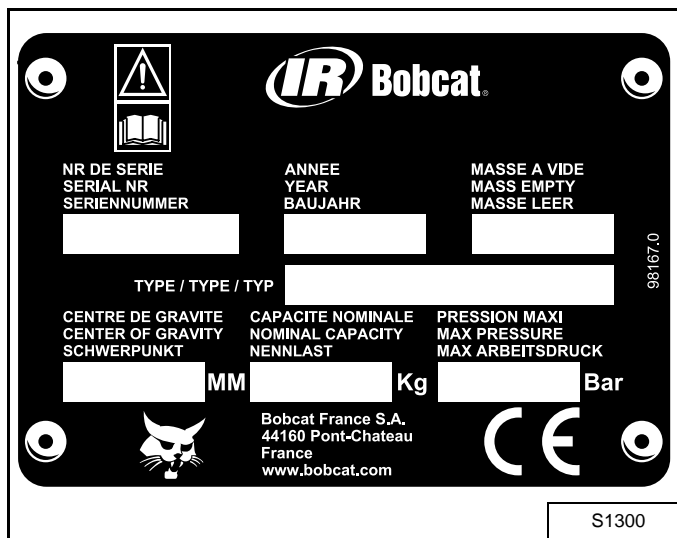
Navneplade	65
Påhængsredskabs lås.....	65
Manuel lås: standardversion	65
Hydraulisk lås.....	66
Påhængsredskabs lås.....	68
Stiv palleramme med gaffer	68
Palleramme med flydende gaffer	69
Skovl med tænder.....	70
Skovl uden tænder.....	70
Skovlenes beskyttelse og skilte	71
Kranarm	71
Spil	73
Kranarm-bom	78



Navneplade

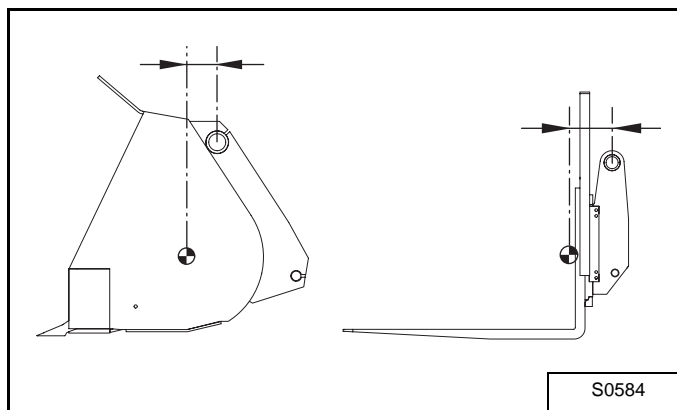
Hvert påhængsredskab har en navneplade.

Figur 104



Bemærk: Tyngdepunktet viser den vandrette afstand mellem påhængsredskabets tyngdepunkt og dets ophæng. Læs [Figur 105].

Figur 105



Påhængsredskabs lås

Med denne mekanisme kan påhængsredskabet fastlåses på ophænget. Den fås i 2 versioner:

- Manuel lås: standardversion
- Hydraulisk lås

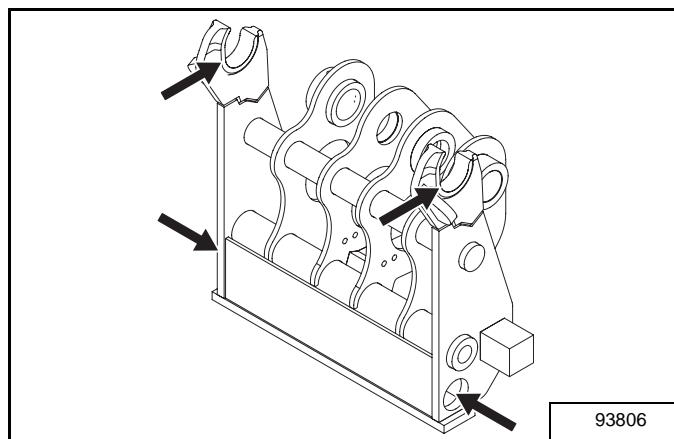
Manuel lås: standardversion

Beskrivelse

Ophænget omfatter følgende:

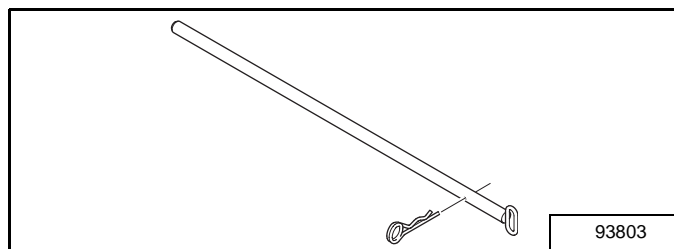
- 2 stk. kroge øverst og 2 borede huller nederst.

Figur 106



- En aftagelig låsestang med sikkerhedsstift.

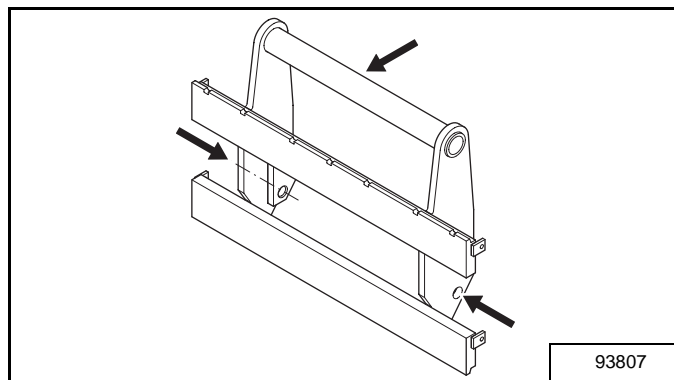
Figur 107



Hvert påhængsredskab omfatter følgende:

- Øverst 1 stk. rør.
- Nederst 2 udboringer.

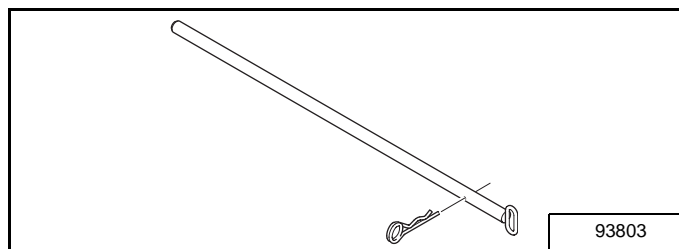
Figur 108



Betjening

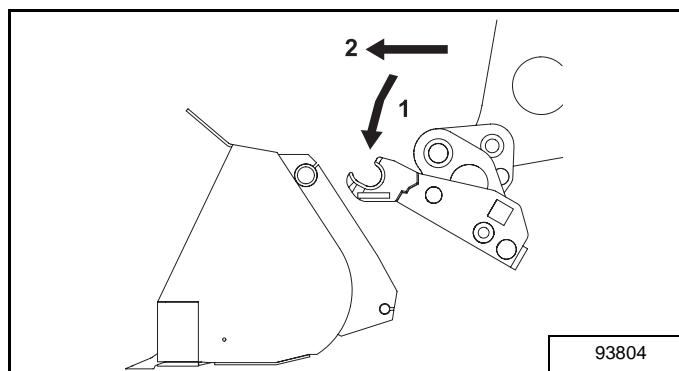
1. Kør maskinen fremad, mens teleskopet er helt tilbagetrukket, så ophænget er mindre end 1m fra påhængsredskabet og vinkelret i forhold til det.
2. Træk håndbremsen og sæt transmissionsstangen i neutral position.
3. Fjern låsestangens sikkerhedsstift og tag stangen ud og sæt den i nærheden af maskinen.

Figur 109



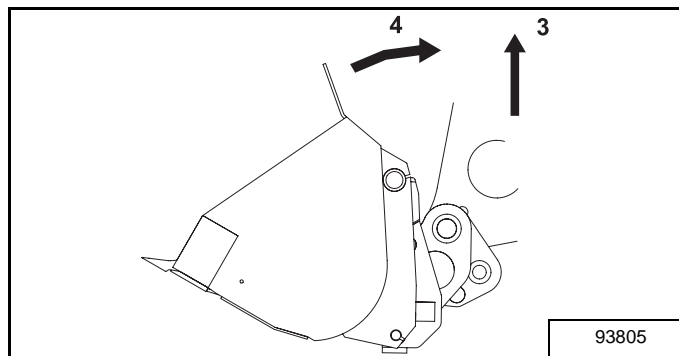
4. Vip ophænget fremad, så krogene er lavere end påhængsredskabets rør (1) [Figur 110].

Figur 110



5. Træk teleskopet ud, så krogene er lige under påhængsredskabets rør (2) [Figur 110].
6. Løft bommen for at koble påhængsrøret ind i krogene, om nødvendigt vippes ophænget (3) [Figur 111].

Figur 111



7. Når røret er godt koblet ind i de 2 kroge og påhængsredskabet ikke længere rører jorden, vippes beslaget helt tilbage (4) [Figur 111].
8. Låsestangen og sikkerhedsstiften monteres igen.



ADVARSEL

Maskinen må aldrig betjenes, hvis låsestangen og sikkerhedsstiften ikke er korrekt monteret igen.

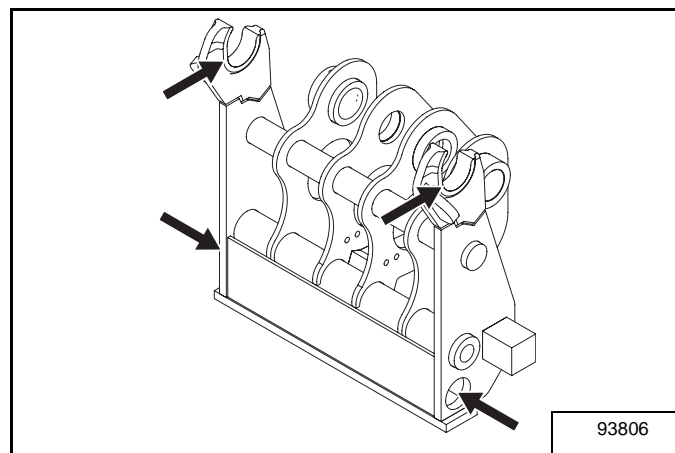
Hydraulisk lås

Beskrivelse

Ophænget omfatter følgende:

- 2 kroge øverst.
- En låsestang på hver side nederst. Disse stænger holdes på plads af fjederlåse. En hydraulikcylinder med 2 tilførselsslanger trækker de 2 stænger tilbage, hvilket løsner påhængsredskabet.

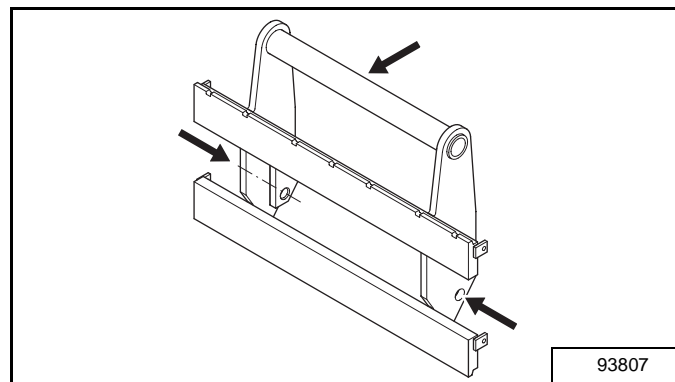
Figur 112



Hvert påhængsredskab omfatter følgende:

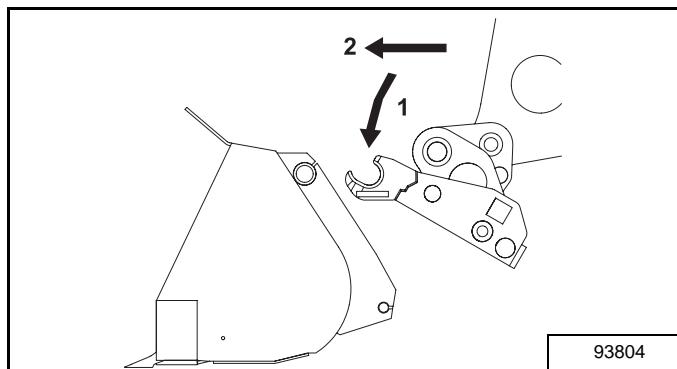
- Øverst 1 stk. rør.
- Nederst 2 udboringer.

Figur 113

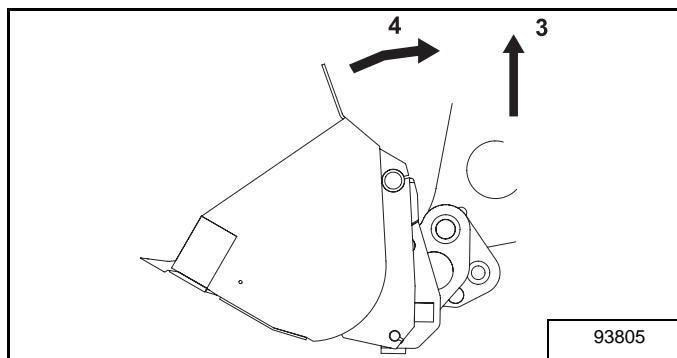


Betjening

1. Kør maskinen fremad, mens teleskopet er helt tilbagetrukket, så ophænget er mindre end 1m fra påhængsredskabet og vinkelret i forhold til det. De 2 slanger på låsecylinderen skal være tilsluttet de hydrauliske hurtigkoblere på bomhovedet.
2. Træk håndbremsen og sæt transmissionsstangen i neutral position.
3. Vip ophænget fremad, så krogene er lavere end påhængsredskabets rør (1) **[Figur 114]**.

Figur 114

4. Træk teleskopet ud, så krogene er lige under påhængsredskabets rør (2) **[Figur 114]**.
5. Løft bommen for at koble påhængsrøret ind i krogene, om nødvendigt vippes ophænget (3) **[Figur 115]**.

Figur 115

6. Når røret er godt koblet ind i de 2 kroge og påhængsredskabet ikke længere rører jorden, vippes beslaget helt tilbage (4) **[Figur 115]**.
7. Tryk på den ekstra hydrauliske funktionskontakt på joysticken for at indsætte de 2 låsestænger og slippe, så snart påhængsredskabet er monteret.

8. Løft bommen og vip ophænget fremad, hvilket er for at sikre, at de 2 låsestænger er i den låste redskabsposition: de skal begge være længere end deres respektive borehul på påhængsredskabets nederste del.
9. Lås hydraulikfunktionen på bomhovedet.

VIGTIGT

Skal påhængsredskabet bruge en hydrauliktilslutning til maskinen:

- Lås ikke hydraulikfunktionen på bomhovedet.
- Frakobl begge slanger på hydraulikcylinderen.
- Men tilslut i stedet for påhængsredskabets slanger.

**ADVARSEL**

Kontrollér altid at begge låsestænger er i låst redskabsposition, før maskinen betjenes.

Påhængsredskabs lås

Stiv palleramme med gaffler

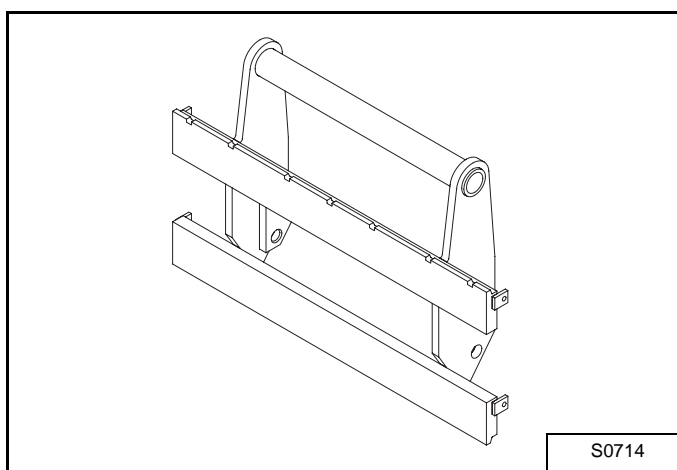
Beskrivelse

Denne pallelæsser omfatter følgende sæt påhængsredskaber:

- Stiv palleramme
- Gaffel
- Stænkeplade

Stiv palleramme

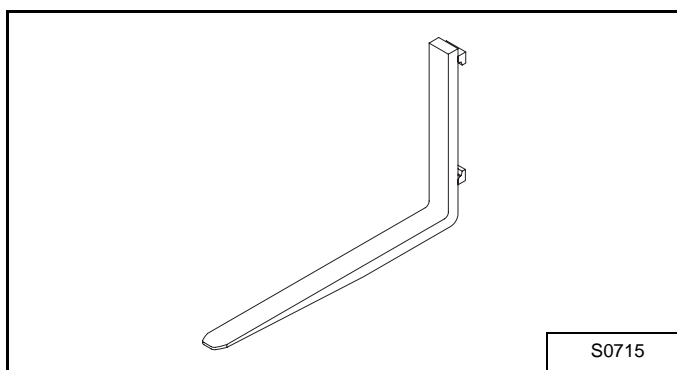
Figur 116



Reference	Værdi
Vægt i tom tilstand	171 kg
Tyngdepunkts afstand	76 mm

Gaffel

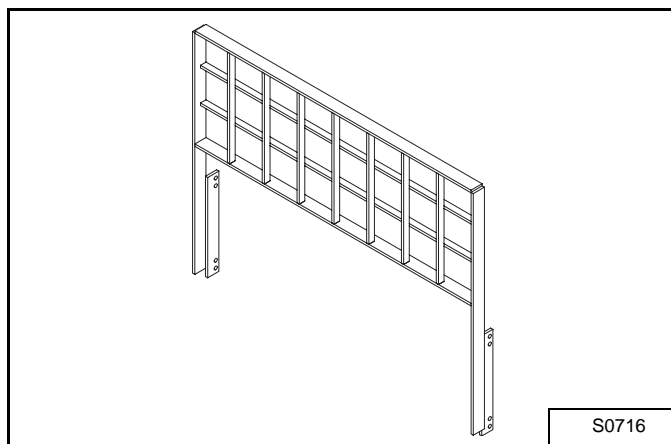
Figur 117



Reference	Værdi
Baseret på	FEM III
Vægt i tom tilstand	68 kg
Nominel kapacitet	2350 kg
Tyngdepunkts afstand	285 mm

Stænkeplade

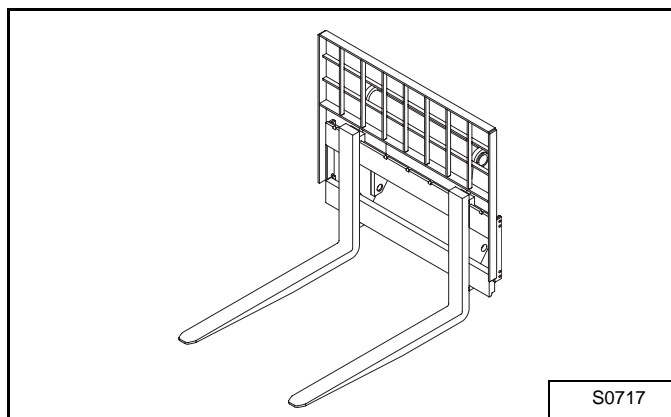
Figur 118



Reference	Værdi
Vægt	31 kg

Enheds specifikationer

Figur 119



Reference	Værdi
Vægt i tom tilstand	332 kg
Nominel kapacitet	4000 kg
Tyngdepunkts afstand	223 mm



ADVARSEL

Følgende indikationer skal iagttages, når dette redskab anvendes:

- Belastningsoversigter
- Indikator for længdestabilitet (Indicator of longitudinal stability, ILS)

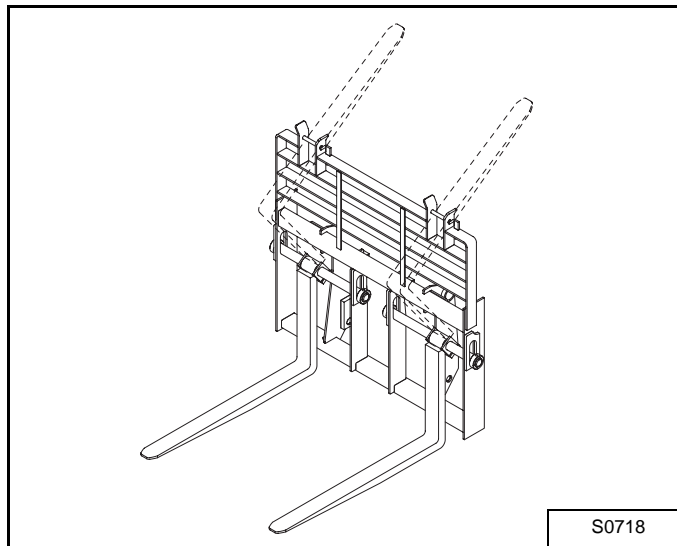
Palleramme med flydende gaffler

Beskrivelse og kendetegn

Denne palleramme omfatter følgende:

- Palleramme med indbygget stænkeplade i konstruktionen.
- Hver gaffel samlet på en uafhængig akse, der muliggør et lodret løft på 95 mm.

Figur 120



Reference	Værdi
Vægt i tom tilstand	330 kg
Nominel kapacitet	4000 kg
Tyngdepunkts afstand	285 mm

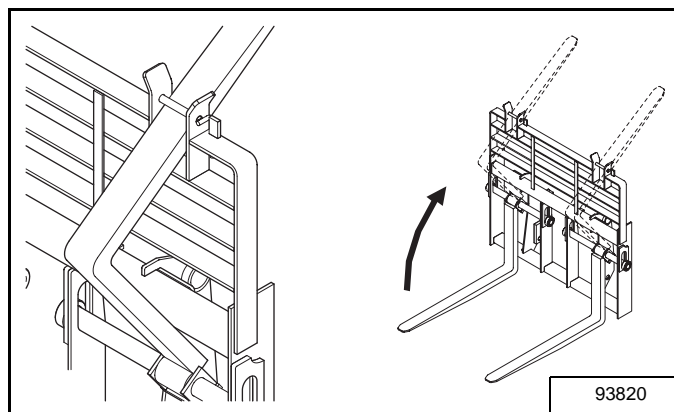
**ADVARSEL**

Følgende indikationer skal iagttages, når dette redskab anvendes:

- Belastningsoversigter
- Indikator for længdestabilitet (Indicator of longitudinal stability, ILS)

Sådan trækkes gafflerne tilbage

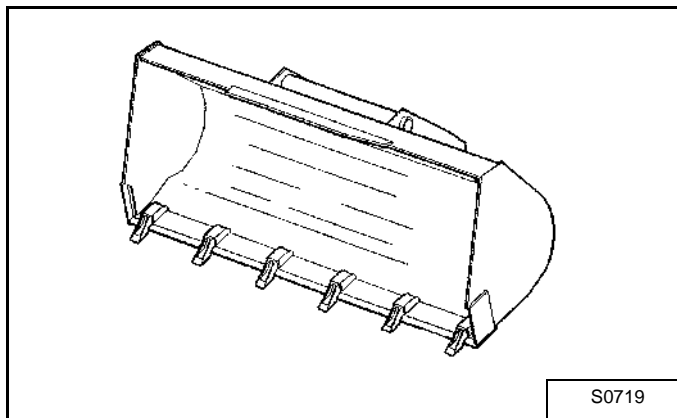
Figur 121



1. Placér pallerammen i lodret position.
2. Løft bommen, så gafflerne placeres ca. 200 mm over jordhøjde.
3. Vip ophænget hele vejen fremad.
4. Træk håndbremsen og sæt transmissionsstangen i neutral position.
5. Løft gaffelspidserne op til deres låseholder.
6. Tag de 2 gaffellåsestifter ud.
7. Skub den første gaffel ind i låseholderen.
8. Sæt igen låsestiften på plads.
9. Skub den anden gaffel ind i låseholderen.
10. Sæt igen låsestiften på plads.
11. Vip ophænget hele vejen bagud.
12. Sænk bommen helt ned til transportpositionen.

Skovl med tænder

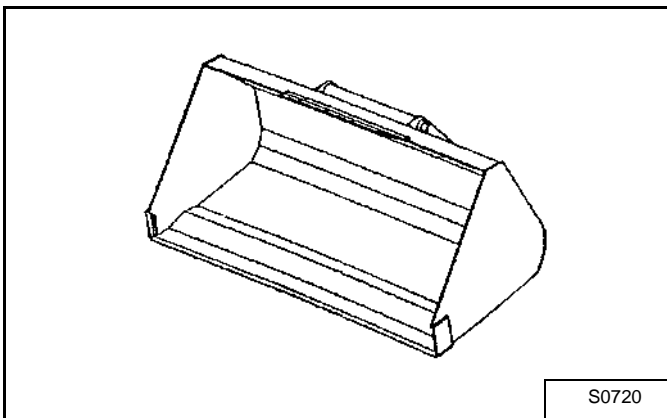
Figur 122



Reference	Værdi
Vægt i tom tilstand	505 kg
Nominel belastningskapacitet	1800 kg
Nominel mængdekapacitet	900 liter
Tyngdepunkts afstand	428 mm

Skovl uden tænder

Figur 123



Reference	Værdi
Vægt i tom tilstand	485 kg
Nominel belastningskapacitet	1800 kg
Nominel mængdekapacitet	900 liter
Tyngdepunkts afstand	412 mm

⚠ ADVARSEL

Følgende skal iagttages, når dette redskab anvendes:

- Skovlens nominelle kapacitet
- Indikator for længdestabilitet (Indicator of longitudinal stability, ILS)

⚠ ADVARSEL

Følgende skal iagttages, når dette redskab anvendes:

- Skovlens nominelle kapacitet
- Indikator for længdestabilitet (Indicator of longitudinal stability, ILS)

⚠ ADVARSEL

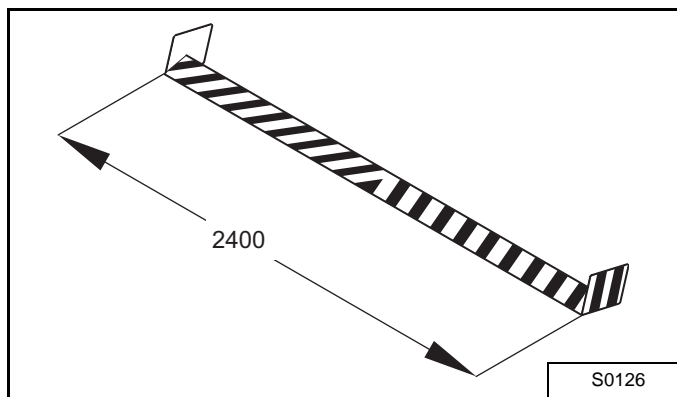
Skovlens tænder skal altid beskyttes, når der køres på offentlig vej. Læs "Skovlens beskyttelse og skilte" på side 71.

Skovlenes beskyttelse og skilte

Der findes 2 modeller:

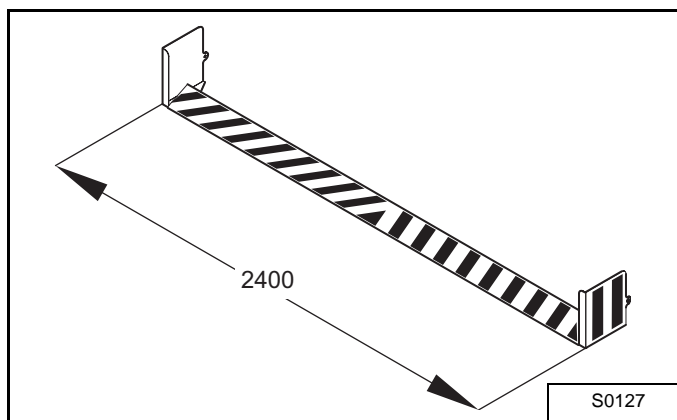
- til skovlen med tænder

Figur 124



- til skovlen uden tænder

Figur 125



Disse 2 mekanismer:

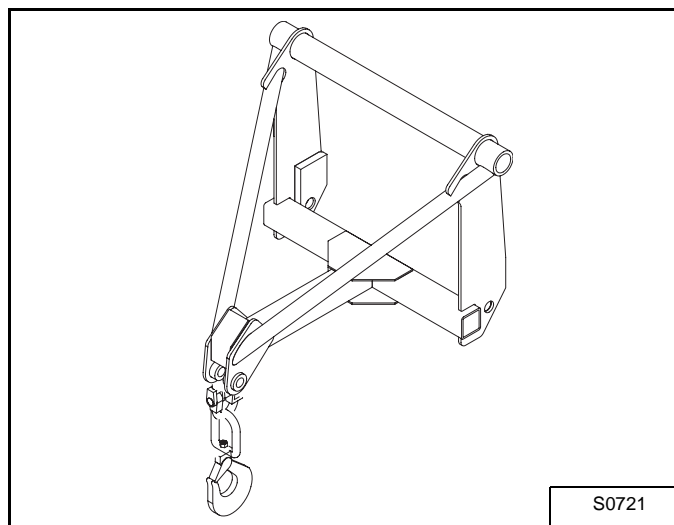
- har røde og hvide advarselsstriber.
- de sættes enten på tænderne eller på skovlbladet.
- de holdes på plads af en vingeventil på hver side af skovlen.

Kranarm

Kranarmen omfatter følgende:

- Rørformet konstruktion
- Krog med roterende drejetap

Figur 126



Reference	Værdi
Vægt i tom tilstand	80 kg
Nominal kapacitet	3000 kg
Tyngdepunkts afstand	172 mm

Denne kranarm er udformet, så den vandrette afstand mellem ophængen og krogens hængselstift er den samme som mellem ophængen og centrum af en terning med 1 m lange sider, som er lastet mod gaffernes hæl på den stive palleramme med gafferne.



ADVARSEL

Følgende indikationer skal iagttages, når denne kranarm anvendes:

- Belastningsoversigterne, eftersom kranarmens kapacitet er større end maskinens kapacitet
- Indikator for længdestabilitet (Indicator of longitudinal stability, ILS)

Mens lasten hænger på kranarmen, kan den svinge uhindret og bevirke, at maskinen ikke længere er stabil.

Belastningsoversigt 1 - Kranarm - T40140 på dæk

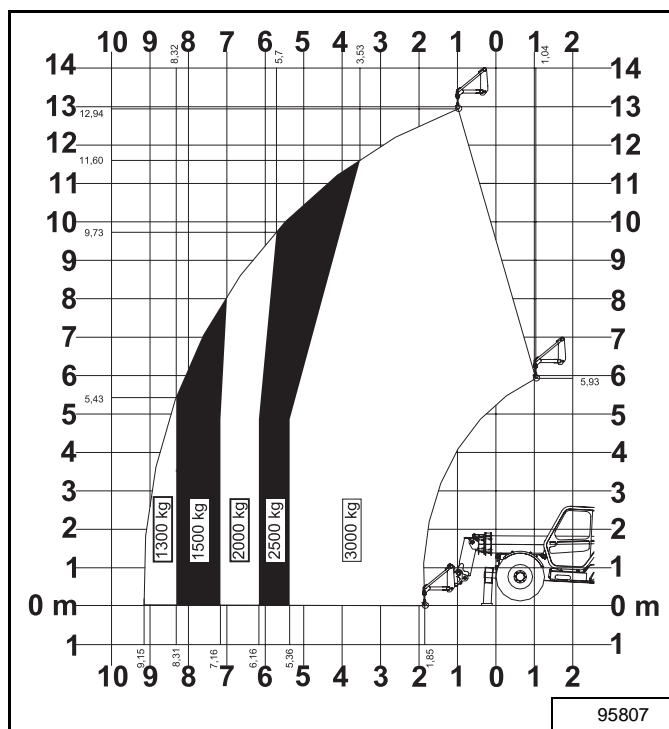
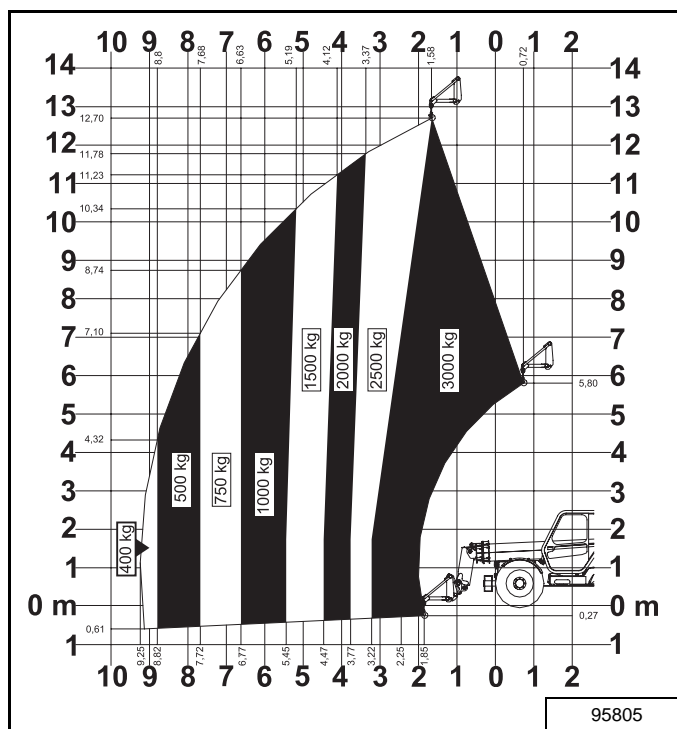
Oversigt for maskinen, som er udstyret med 4 identiske DUNLOP 400/80 24 156B dæk med et tryk på 4,25 bar. Q1?

Belastningsoversigt 2 - Kranarm - T40140 på stabilisatorer

Oversigt for maskinen, som er udstyret med 4 identiske DUNLOP 400/80 24 156B dæk med et tryk på 4,25 bar. Q2?

Figur 127

Figur 128



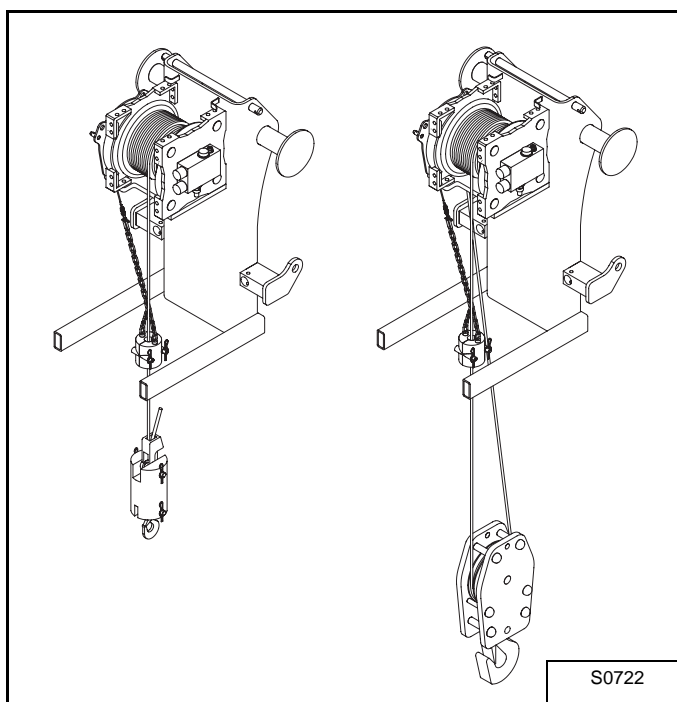
Spil

Dette spil består af 2 dele:

- En hovedenhed, der omfatter:
 - beslag
 - kabelopspolingsenhed
 - kabel
 - tilbagetrækningsfølere
- En ophængningsmekanisme, der fås i 2 udgaver [Figur 129]:
 - med enkelt krog, som bruges til spillet i tilstanden med enkelt tråd
 - med krog og talje, hvor kablet kan passere igennem i 2 eller 3 tråde

Hovedenhed

Figur 129



Reference	Værdi
Vægt	270 kg (iberegnet alle komponenter)
Nominel kapacitet	4000 kg
Tyngdepunkts afstand	284 mm

Opspolingsenhed

Reference	Værdi
Antal lag på kabel med 10 mm Ø	4
Løftekapacitet på 4. lag	1350 kg

Kabel

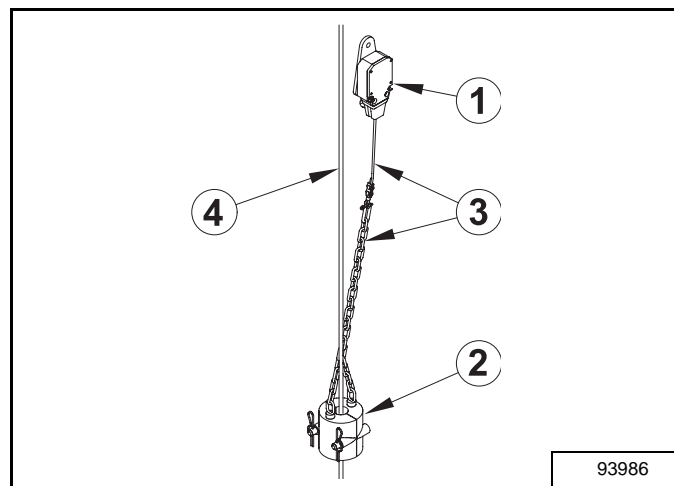
Reference	Værdi
Diameter	10 mm
Længde	60 m
Maksimal driftsmæssig belastning	1350 daN
Brudstyrke	8100 daN

Tilbagespolingsstop

Modvægten (2) glider på kablet (4) og trækker kontakten (1) via kæden og kablet (3).

Når ophængningsmekanismen kommer i berøring med modvægten (2) i spillets hævefase, trækker den opad, så trækket på kontakten frigøres, og løftebevægelsen stopper. Sænkebevægelsen fungerer stadigvæk.

Figur 130

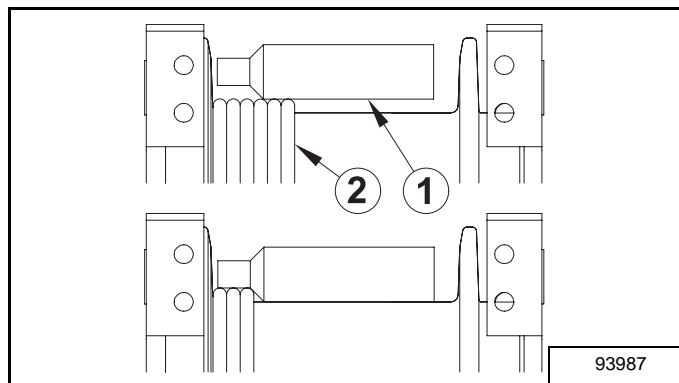


Stop for udrulning

Den større ende af flerdiametervalsens (1) vedbliver med at berøre kablet (2) ved hjælp af en fjeder.

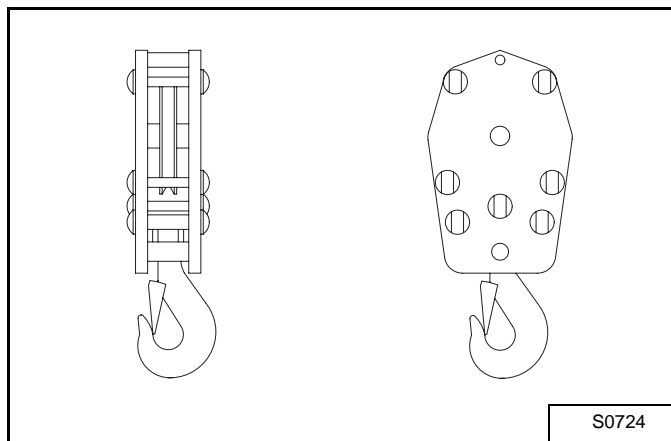
Når der kun er 3 kabelviklinger tilbage på tønden, opretholdes kablets kontakt via den mindre ende på flerdiametervalsens. Derved udløses en kontakt, der standser sænkebevægelsen. Løftebevægelsen fungerer stadigvæk.

Figur 131



Lastblok

Figur 133



Reference	Værdi
Vægt	65 kg
Nominel kapacitet	4000 kg
Drejekrog	DIN 15401 - N°2,5 - klasse 50 standard

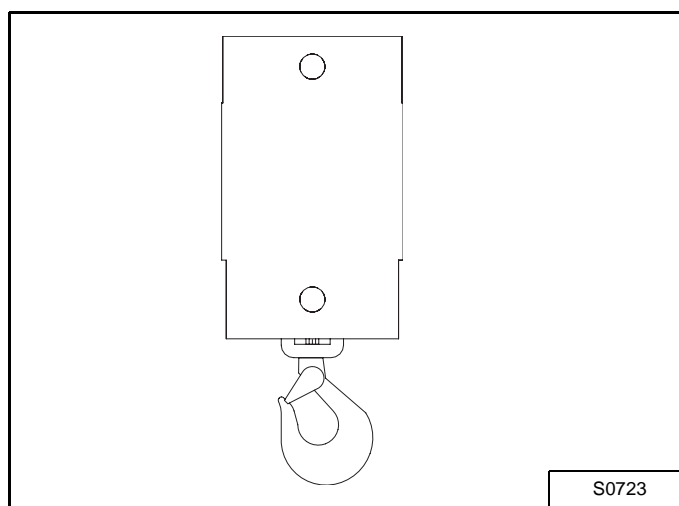
Påhængsredskabssystem

Enkel ophængningskrog

Denne enhed består af følgende:

- En ophængningskrog
- En modvægt, der opretholder kabelspændingen, selv uden belastning

Figur 132

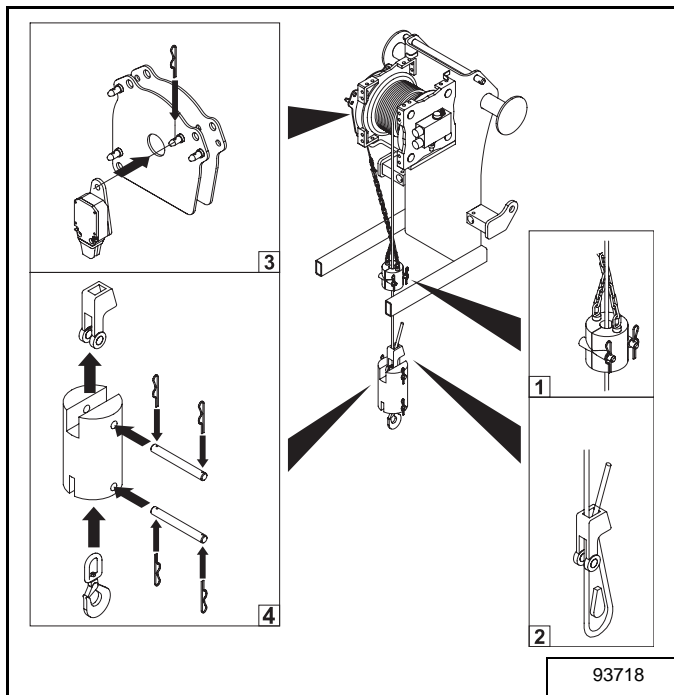


Reference	Værdi
Vægt	36 kg
Nominel kapacitet	1000 kg
Drejekrog	DIN 08P standard

Montering

Montering med 1 tråd [Figur 134]

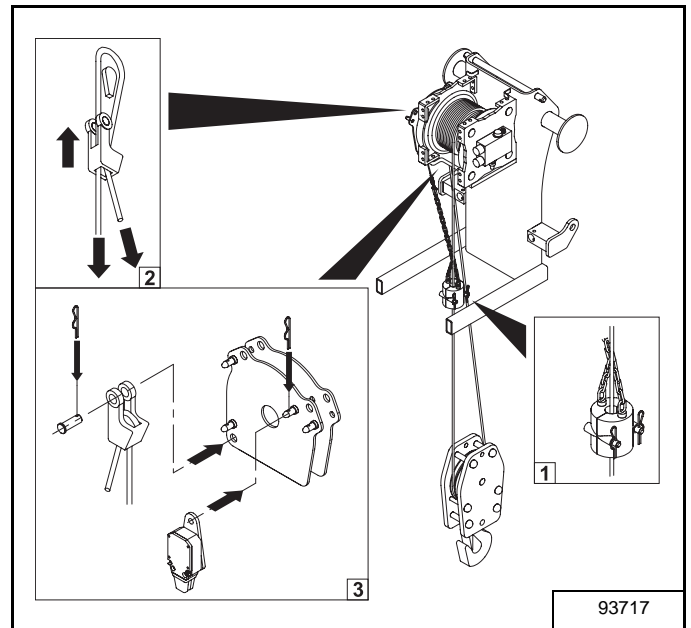
Figur 134



1. Før kablet ind gennem modvægtens tilbagespolingsstop.
2. Montér kilefatningen ved kablets ende.
3. Montér tilbagespolingsstoppet på beslaget.
4. Montér ophængningskrogen på modvægten, hvorefter enheden fastgøres til kilefatningen.

Montering med 2 tråde [Figur 135]

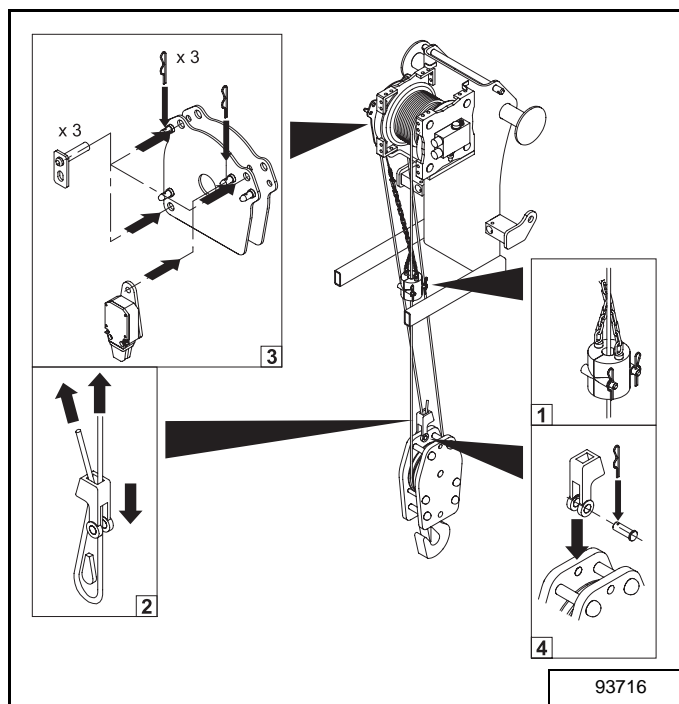
Figur 135



1. Før kablet ind gennem modvægtens tilbagespolingsstop og dernæst omkring lastblokkens talje.
2. Montér kilefatningen ved kablets ende.
3. Montér:
 - tilbagespolingsstoppet på beslaget.
 - kilefatningen på beslaget.

Montering med 3 tråde [Figur 136]

Figur 136



1. Kablet føres:
 - gennem modvægten på tilbagespolingsstoppet.
 - omkring lastblokkens talje.
 - omkring beslagets talje.
2. Montér kilefatningen ved kablets ende.
3. Montér tilbagespolingsstoppet på beslaget samt de 3 stænger, der forhindrer kablet i at komme af taljen.
4. Montér kilefatningen på lastblokken.

Nominal kapacitet

Spilletts nominelle kapacitet afhænger af antallet af tråde.

Nominal kapacitet - 1 tråd

Denne kapacitet er den samme som for kabelopspolingsenheden, dvs. 1350 kg.



ADVARSEL

Denne kapacitet inkluderer ikke vægten af den enkelte ophængningskrog. Denne vægt skal lægges til den last, der håndteres.

Nominal kapacitet – montering med 2 tråde

Denne kapacitet er 2 gange kabelopspolingsenhedens, dvs. 2700 kg.



ADVARSEL

Denne kapacitet inkluderer ikke vægten af lastblokken. Denne vægt skal lægges til den last, der håndteres.

Nominal kapacitet – montering med 3 tråde

Denne kapacitet er 3 gange kabelopspolingsenhedens, dvs. 4.000 kg.



ADVARSEL

Denne kapacitet inkluderer ikke vægten af lastblokken. Denne vægt skal lægges til den last, der håndteres.

Sådan tilsluttes maskinen

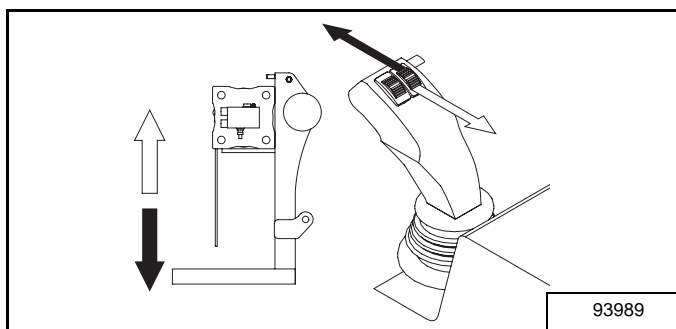
Denne opgave består i at tilslutte spillets hydraulik og de elektriske systemer til maskinens systemer.

Hydrauliktilslutning

De 2 tilslutningsslanger kobles til maskinen via de hydrauliske hurtigkoblere, som sidder på bomhovedet. Denne tilslutning skal udføres på en sådan måde, at når tommelfingerhjulet med den ekstra funktion er:

- aktiveret baglæns, så stopper det spillets løftebevægelse.
- aktiveret fremad, så starter det spillets sænkebevægelse.

Figur 137



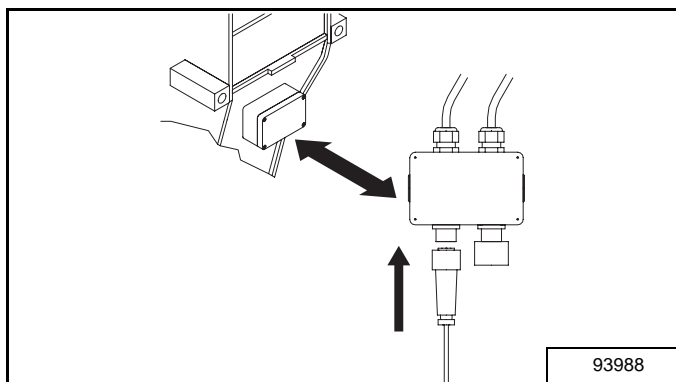
ADVARSEL

Bliver slangerne ikke tilsluttet ifølge instrukserne, kan den naturlige overensstemmelse mellem styring og handling ikke garanteres. Det kan ske, at maskinen fungerer forkert.

Elektrisk tilslutning

Ledkablet (med 4-bens konektor) skal kobles til det tilsvarende stik på maskinen tilslutningsboks, der sidder på bomhovedet.

Figur 138



ADVARSEL

Er kablet ikke tilsluttet læsseren, vil spillets sikkerhedsmekanismer til tilbage- og udrulning ikke fungere.

Der må ikke gøres noget forsøg på at aktivere spillet ved hjælp af nogen andre metoder, hvis kablet ikke er tilsluttet.

Betjening



ADVARSEL

Spillet skal betjenes som anvist på belastningsoversigterne for maskinen udstyret med den relevante palleramme.

Følgende skal iagttages, når dette spil anvendes:

- Spillets kapacitet i henhold til det anvendte antal tråde på områder, hvor denne kapacitet er mindre end maskinens kapacitet.
- Maskinens kapacitet på områder, hvor spillets kapacitet er større end maskinens.
- Hvad indikatoren for længdestabilitet (LSI) viser.

Mens lasten hænger ned fra spillet, kan den svinge uhindret i alle retninger og bevirke, at maskinen mister sin stabilitet.

Kranarm-bom

Bommen kan anvendes:

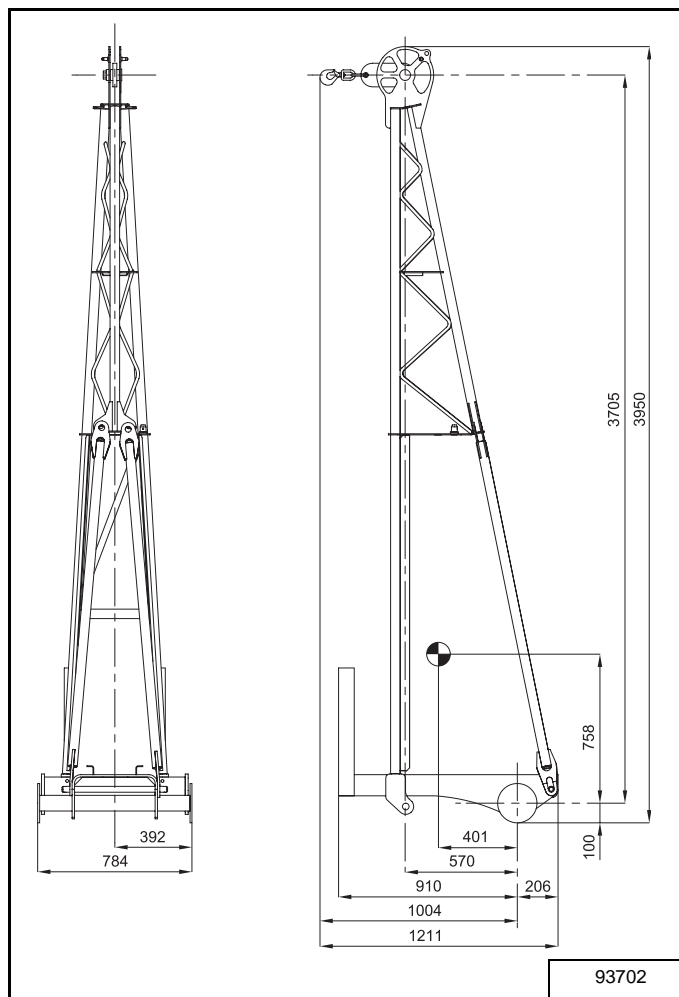
- blot med en ophængningskrog på enden
- eller med spillet og den dertil hørende enkle krog

Kranarm-bom med ophængningskrog

Denne kranarm-bom omfatter følgende:

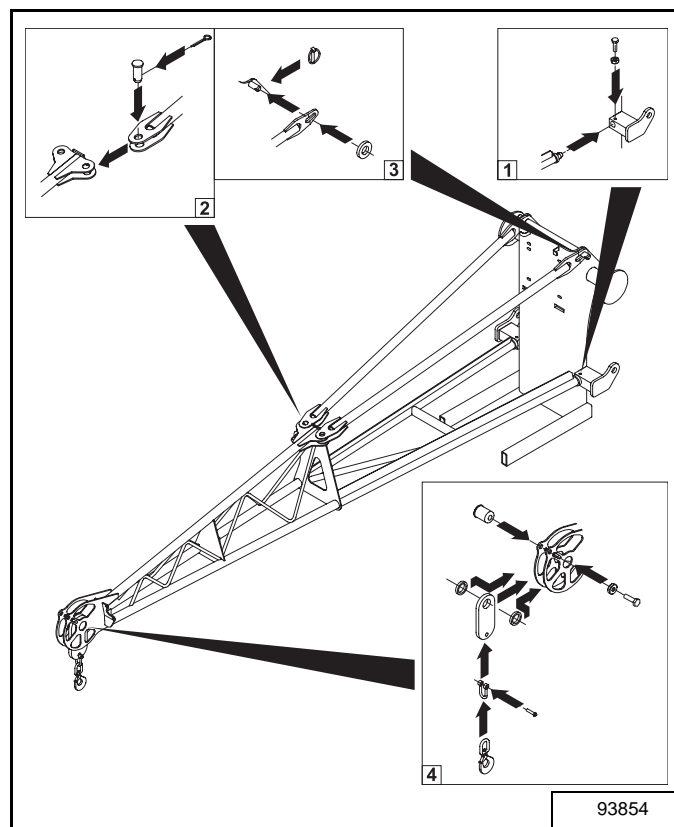
- et beslag (det samme som bruges til spillet)
- en rørformet konstruktion
- en ophængningskrog med monteringsbeslag

Figur 139



Montering

Figur 140



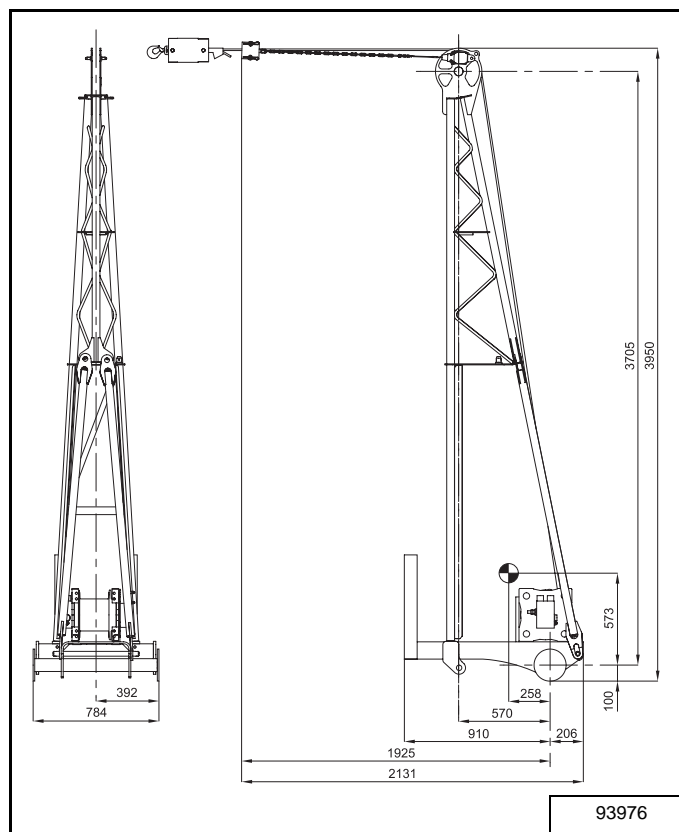
1. Kobl begge nedre ende ind i beslaget og fastgør den solidt med de 2 bolte.
2. Montér begge trækstænger på den rørformede konstruktion med monteringsakser og -stifter.
3. Begge trækstængers modsatte ender kobles ind på beslagets akse og fastgøres med spændeskive og stift.
4. Ophængningskrogen samles og monteres på bommens ende.

Reference	Værdi
Vægt	200 kg
Nominel kapacitet	1000 kg
Tyngdepunkts afstand	785 mm

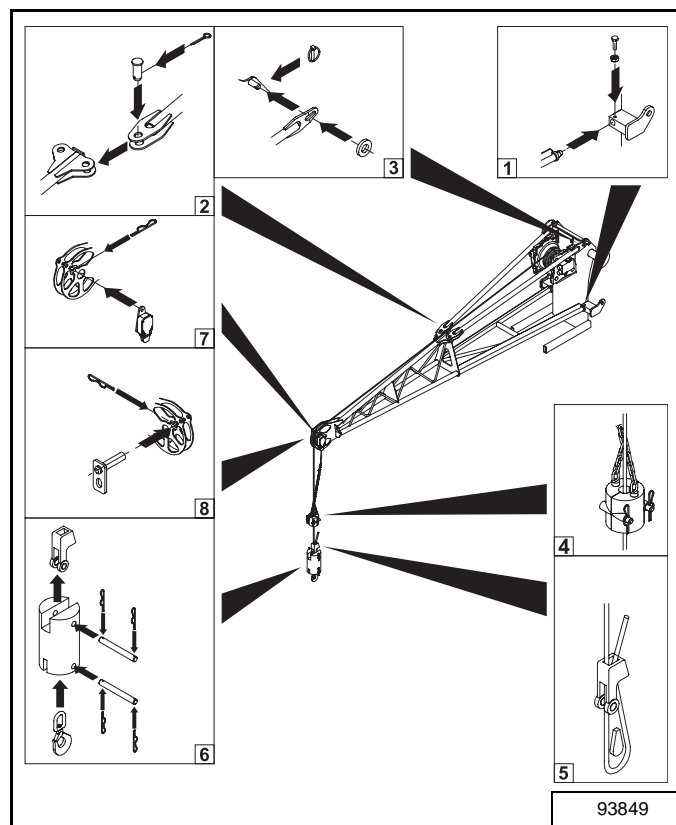
Bom med spil

Denne kranarm-bom omfatter følgende:

- et beslag (det samme som bruges til spillet),
- kabelopspolingsenheden (spilenhed),
- kablet (spillets kabel),
- en rørformet konstruktion,
- den ene ophængningskrog (spillets krog),
- tilbagetrækningsfølerne (spillets følere).

Figur 141

Reference	Værdi
Vægt	320 kg
Nominel kapacitet	1000 kg
Tyngdepunkts afstand	573 mm

Montering**Figur 142**

1. Begge nedre ender kobles ind i de beslag, der tidligere er udstyret med kabelopspolingsenheden, hvor de fastgøres solidt med de 2 bolte.
2. Montér begge trækstænger på den rørformede konstruktion med monteringsakser og -stifter.
3. Begge trækstængers modsatte ender kobles ind på beslagets akse og fastgøres med spændeskive og stift.
4. Kablet føres:
 - gennem taljen ved bommens ende,
 - gennem modvægten på tilbagespolingsstoppet.
5. Montér kilefatningen ved kablets ende.
6. Montér den enkle ophængningskrog og fastgør den på kilefatningen.
7. Fastgør tilbagespolingsstoppet på bommens ende.
8. Montér den aksel, der forhindrer kablet i at komme af taljen.

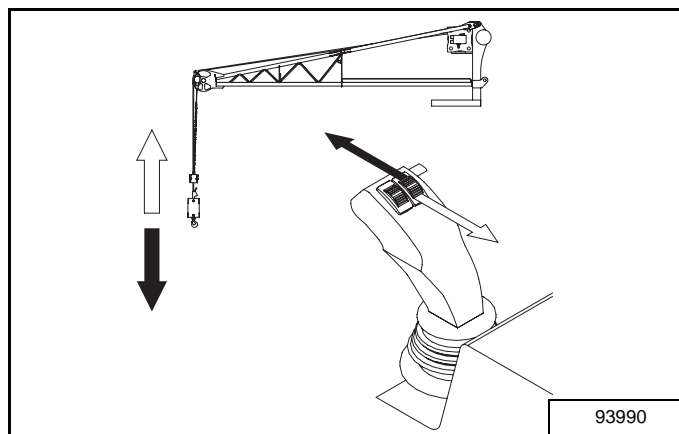
Sådan tilsluttes maskinen

Denne opgave består i at tilslutte spillets hydraulik og de elektriske systemer til maskinens systemer.

Hydrauliktilslutning:

- De 2 tilslutningsslanger kobles til maskinen via de hydrauliske hurtigkoblere, som sidder på bomhovedet. Denne tilslutning skal udføres på en sådan måde, at når tommelfingerhjulet med den ekstra funktion er:
 - aktiveret baglæns, så stopper det ophængskrogens løftebevægelse.
 - aktiveret fremad, så starter det ophængskrogens sænkebevægelse.

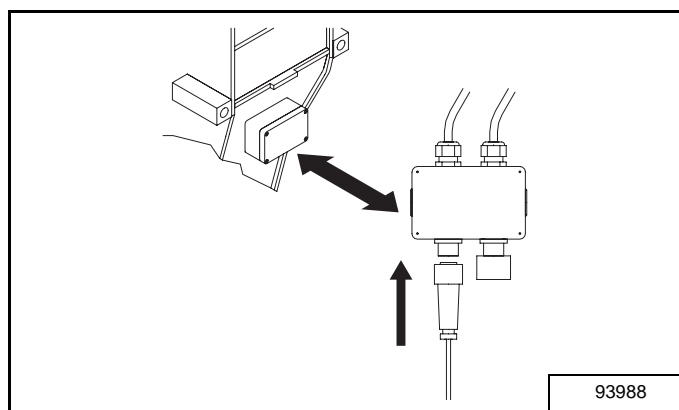
Figur 143



Elektrisk tilslutning

- Ledkablet (med 4-bens konnektor) skal kobles til det tilsvarende stik på maskinen tilslutningsboks, der sidder på bomhovedet.

Figur 144



Belastningsoversigter og betjening



ADVARSEL

Følgende skal iagttages, når kranarm-bommen anvendes:

- Tilsvarende indikationer på belastningsoversigter
- Hvad indikatoren for længdestabilitet (LSI) viser

Mens lasten hænger på kranarm-bommen, kan den svinge uhindret og bevirke, at maskinen mister sin stabilitet.



ADVARSEL

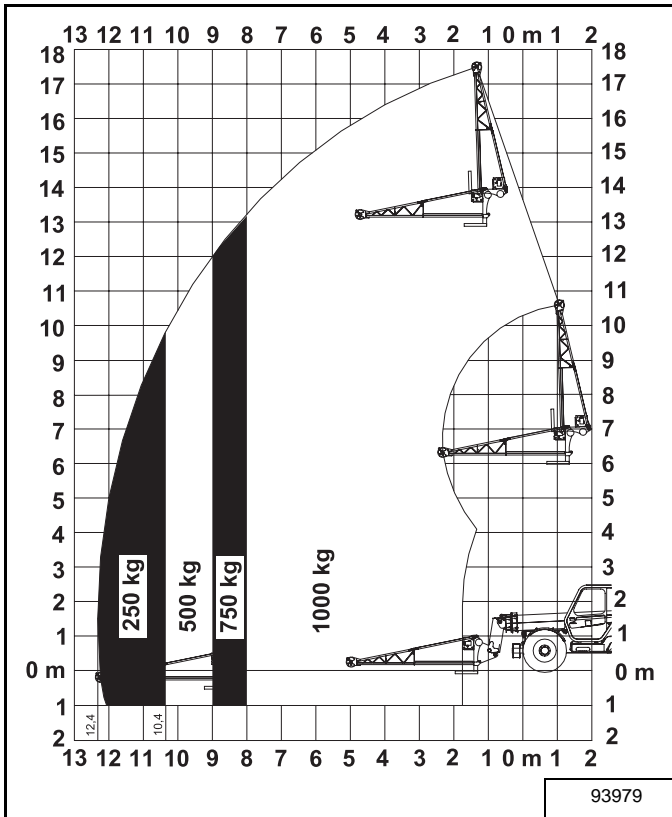
Dataark, som indeholder belastningsoversigter, leveres sammen med bommen. De skal opbevares i kabinen sammen med de andre dataark og om nødvendigt konsulteres, mens maskinen er i brug.

Medfølger disse dataark ikke ved leveringen, skal Bobcat forhandleren spørges om dem.

Belastningsoversigt 1 - Bom - T40140 på dæk

Oversigt for maskinen, som er udstyret med 4 identiske DUNLOP 400/80 24 156B dæk med et tryk på 4,25 bar.

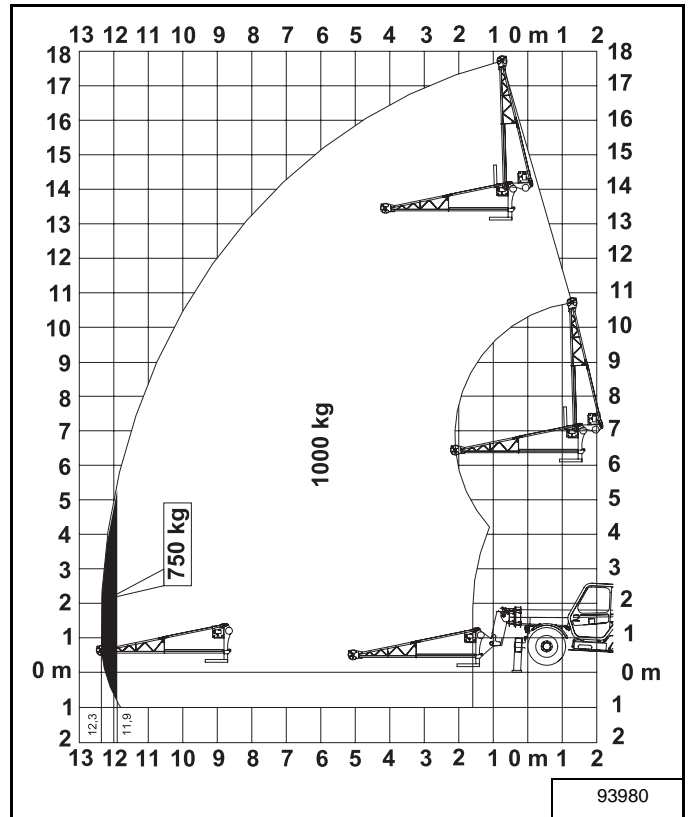
Figur 145



Belastningsoversigt 2 - Bom - T40140 på stabilisatorer

Oversigt for maskinen, som er udstyret med 4 identiske DUNLOP 400/80 24 156B dæk med et tryk på 4,25 bar.

Figur 146





EKSTRAUDSTYR

Indhold

Dæk.....	85
Fjernbetjening	85
Platform.....	85
Klimaanlæg i kabinen.....	85
Transmissions frakoblingsventil	87
Tagrudevisker	87
Anden hydraulikfunktion på bom.....	87
Bakalarm	87
Trækkrog.....	88
Forruderist.....	88
Roterende advarselslygte	88
Arbejdslygte på bom	89
Bomstøttemekanisme (bomstop)	89



Dæk



ADVARSEL

- Respekter belastningsoversigterne for hvert dæksamling.
- Anvend kun de herunder anførte dæk, brug af andre dæk kan forårsage ulykker.
- Maskinen skal udstyres med de samme 4 dæk.
- Overhold de anbefalede dæktryk.
- Udskift straks ethvert dæk, der viser tegn på slitage.

DUNLOP 400/80 x 24 156B: standardsamling

Disse dæk er egnet til brug på jord, der ikke er forberedt. Dæktrykket er det samme foran og bagved: 4,25 bar.

Fjernbetjening

Inden maskinen styres via fjernbetjeningen, skal man læse betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen til den tilhørende maskine, påhængsredskaber og udstyr, som indbefatter de nødvendige afvarsler og instrukser til hvordan fjernbetjeningen anvendes.

Platform

Inden maskinen styres via platformen, skal man læse betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen til den tilhørende maskine, påhængsredskaber og udstyr, som indbefatter de nødvendige afvarsler og instrukser til hvordan platformen anvendes.

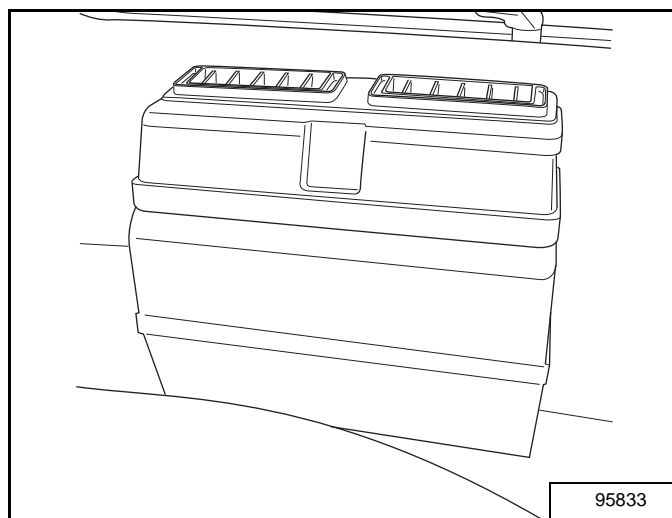
Klimaanlæg i kabinen

Beskrivelse

Kabinens klimaanlæg omfatter følgende:

- kompressoren, som sidder i motorrummet.
- kondensatoren, som sidder i motorrummet.
- evaporatoren, som sidder bag førersædet i kabinen.

Figur 147



Betjening

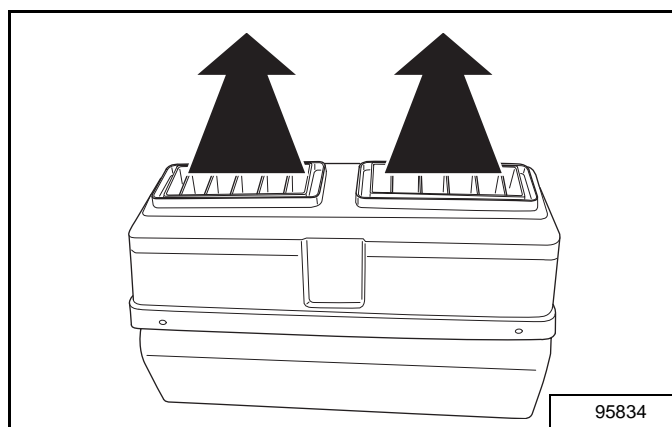
Føreren har adgang til følgende styremekanismer:

- udluftninger,
- blæsers reguleringskontakt,
- strømkontakt.

Udluftningshuller

Der sidder 2 justerbare udluftningshuller øverst på evaporatoren, hvormed den friske luftstrøm kan styres efter ønske.

Figur 148

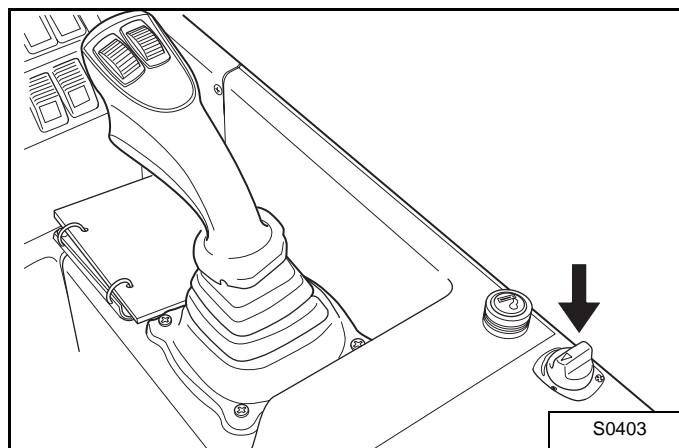


Blæsers betjeningskontakt

Den drejekontakt, som sidder i kabinen på højre konsol, har 3 positioner:

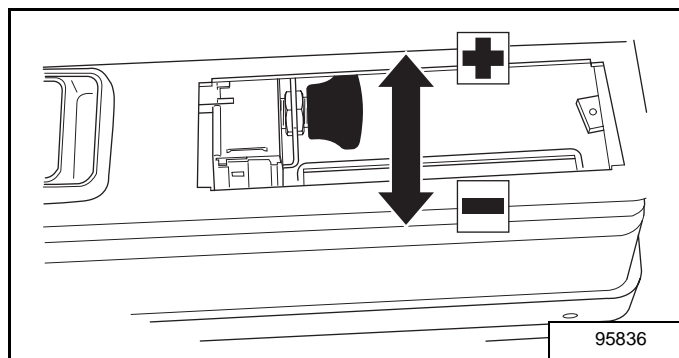
- "0" drejet helt om mod uret: klimaanlæg og blæser er DEAKTIVERET
- "1" i midterposition: klimaanlægget er AKTIVERET, og blæseren kører langsomt
- "2" drejet helt om med uret: klimaanlægget er AKTIVERET, og blæseren kører hurtigt

Figur 149

**Strømkontakt**

Denne drejekontakt sidder inde i evaporatorhuset mellem de 2 udluftningshuller. Udluftningshullet skal fjernes fra den højre side øverst på evaporatoren, så man kan komme til den.

Figur 150



Denne kontakt har ingen positionsindeksering – det er en type med kontinuerlig variation. Når den er:

- drejet helt om mod uret: klimaanlægget er DEAKTIVERET. Kun blæseren kan aktiveres.
- midterposition: klimaanlægget arbejder med mindre end maksimal effekt.
- drejet helt om mod uret: klimaanlægget arbejder med maksimal effekt.

Vedligeholdelse

Følgende opgaver skal udføres:

- hver 50 timers drift: kontrollér, at kondensatoren er ren (og de 2 andre radiatorer på maskinen)
- hver 250 timers drift: tænd for klimaanlægget
 - på minimum effekt i 2 minutter
 - på maksimal effekt i 2 minutter

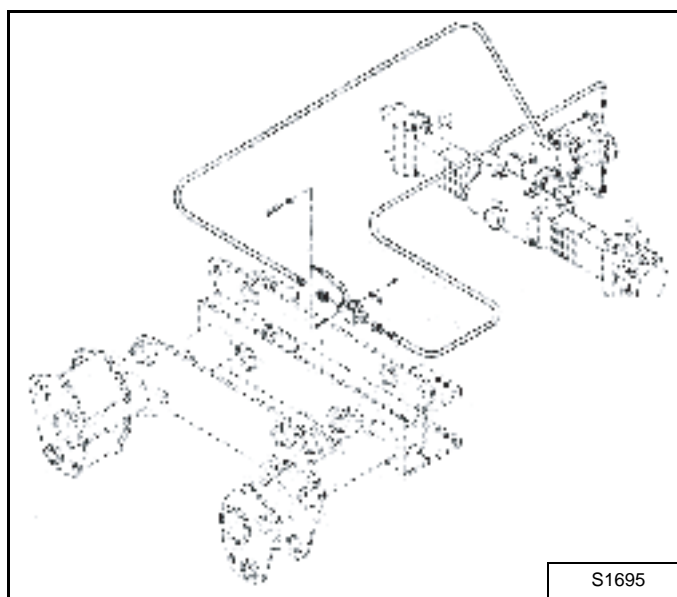
**OBS.**

- Klimaanlægssystemet bruger trykgas. Dette system må aldrig åbnes.
- Ret henvendelse til Bobcat forhandlere for alle andre reparationer eller vedligeholdelsesopgaver end de herover anførte.

Transmissions frakoblingsventil

Ventilen er monteret i stallets forreste del. Den gør, at transmissionen let kan kobles fra ved at lukke ventilen [Figur 151].

Figur 151

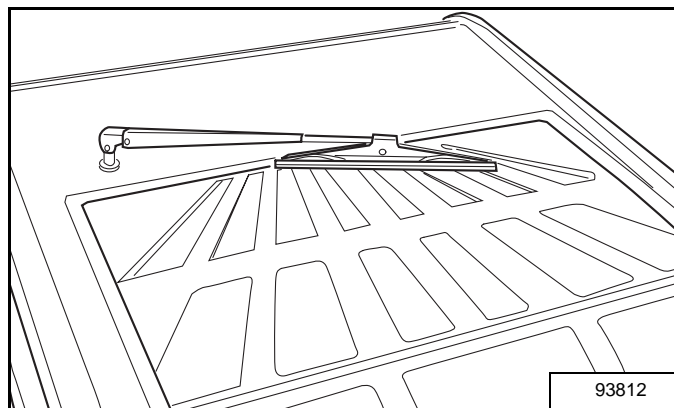


Tagrudevisker

Denne rudevisker aftørrer ruden i kabinens tag.

Reguleringskontakten sidder på højre konsol i kabinen, når dette ekstraudstyr er monteret.

Figur 152

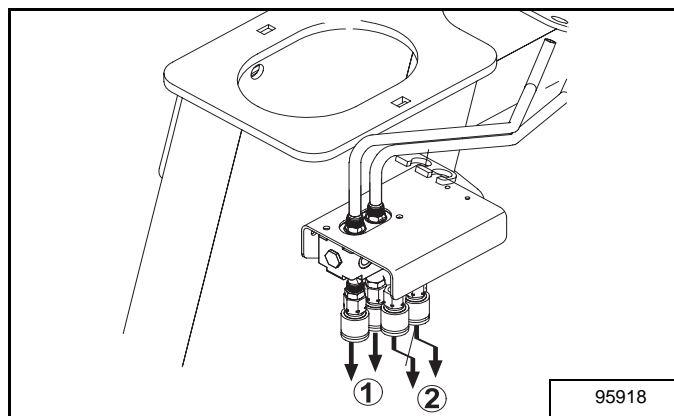


Anden hydraulikfunktion på bom

Hydraulikfunktionens standardstrømning er rettet mod 2 par hydraulikkoblere [Figur 153], hvorpå der kan tilsluttes et redskab. Det kræver 2 særskilte hydrauliktilførsler. Disse 2 hydraulikfunktioner kan ikke anvendes samtidigt.

- Benyt den relevante kontakt til at vælge hydraulikfunktionen.
- Den valgte hydraulikfunktion styres via tommelfingerhjulet til hydraulikfunktionen på bommen.

Figur 153



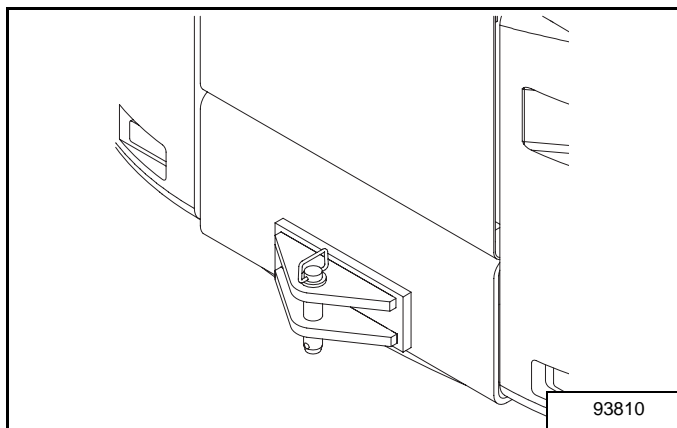
Bakalarm

Denne alarm udløses, når bakgearet vælges, mens tændingen er aktiveret.

Trækkrog

På denne trækkrog, som sidder bag på maskinen, kan en trailer hægtes fast, og den omfatter en akse med en sikkerhedsbolt samt en elektrisk standardkonnektor, hvortil trailerens lytgrupper kan tilsluttes.

Figur 154



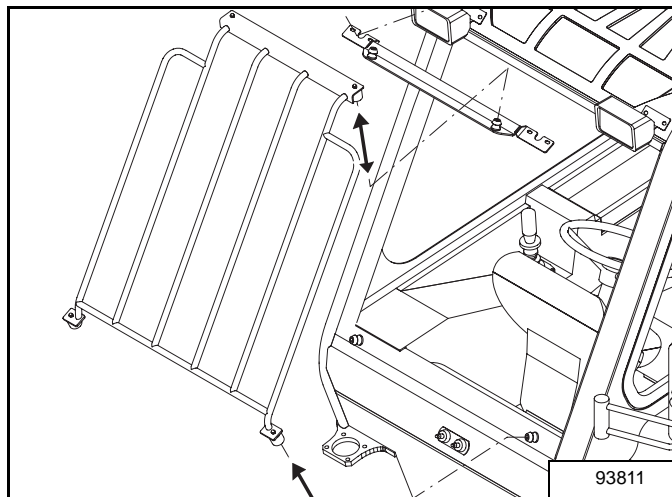
Trailerens vægt må ikke være mere end 3000 kg.
Trailerens lodrette spænding på gafflen må ikke overskride 250 daN.

Forruderist

Denne rist beskytter forruden mod faldende genstande eller forhindringer.

Den er fastgjort med 4 gummipropper og kan fjernes blot ved at trække i den, uden brug af værktøj.

Figur 155



ADVARSEL

Når maskinen trækker en trailer:

- Overhold acceptabel vægt og belastninger.
- Overhold færdselsloven.



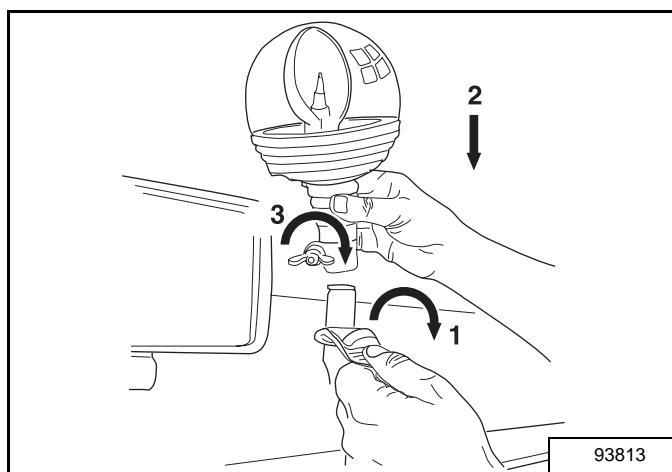
ADVARSEL

Tag denne rist af, når maskinen skal køre på offentlig vej.

Roterende advarselslygte

Der sidder et stik (DIN standard 14 620) på kabinetagets bagside, hvor den roterende advarselslygte tilsluttes.

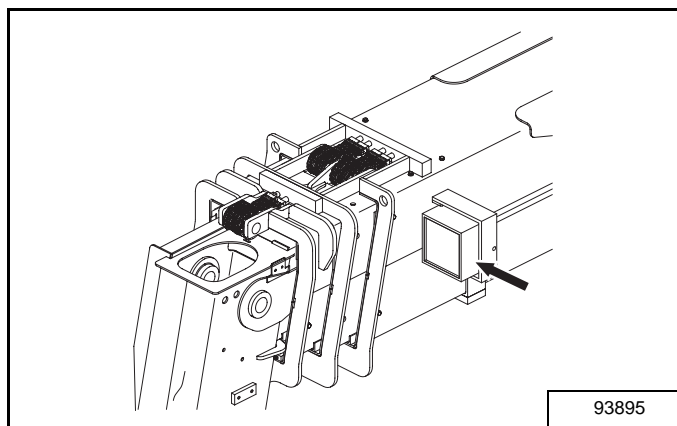
Figur 156



Arbejdslygte på bom

En arbejdslygte, der kan pege i flere retninger, er monteret i en beskyttelsesramme på enden af den faste bom. Denne arbejdslygte tændes sammen med de almindelige forlygter på kabinen, når forlygtekontakten benyttes.

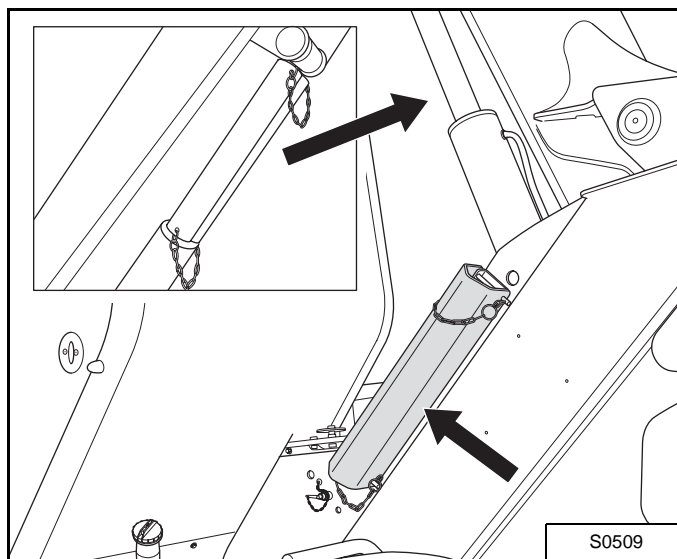
Figur 157



Bomstøttemekanisme (bomstop)

Denne sikkerhedsmekanisme beskytter mod, at bommen sænkes utilsigtet. Den placeres på cylinderen [Figur 158].

Figur 158



SPECIFIKATIONER T40140

Indhold

Mål og vægt	93
Mål	93
Rækkevidde	93
Højde	93
Vægte	93
Belastningsoversigter	94
Stabilisatorer og korrigerende af overhøjde og sideforskydning (CDDL):	94
Aggravating Movements Arrester (AMA)	95
Motor og transmission	96
Turbo-ladet motor	96
Hydrostatisk transmission	96
Mekanisk transmission	96
Styring	96
Hydrauliksystem	96
Teleskopbom	96
Elektriske system	97
Bremser	97
Hovedbremsen	97
Parkeringsbremse	97
Nødbremse	97
Dæk	97
Støjniveau	97
Kapaciteter	97

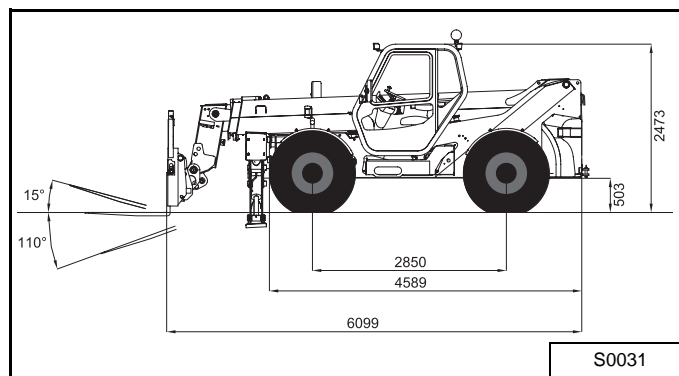


Mål og vægt

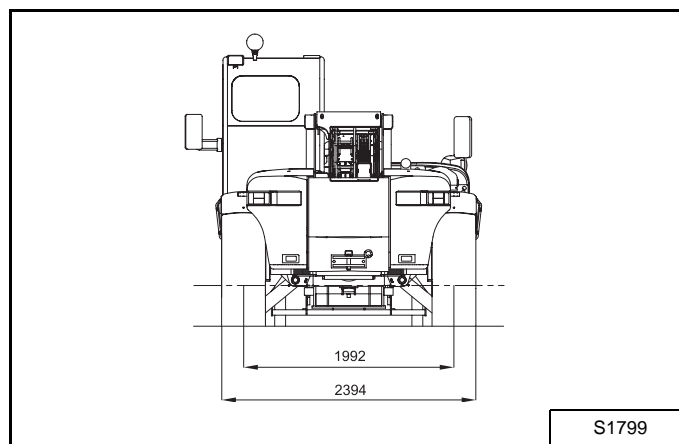
Mål

Med DUNLOP 400/80 X 24 156B dæk og stiv palleramme + gaffler.

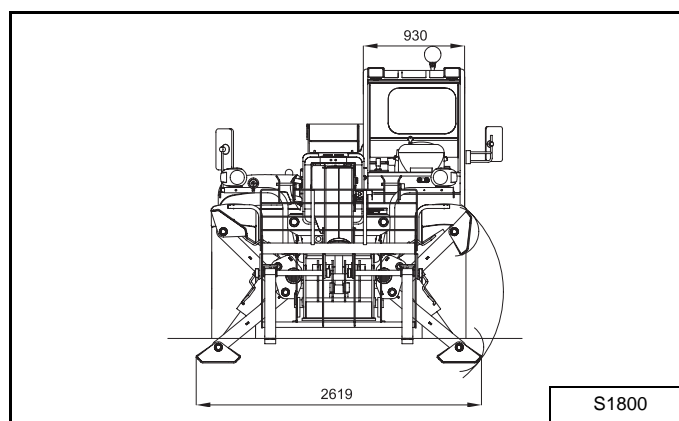
Figur 159



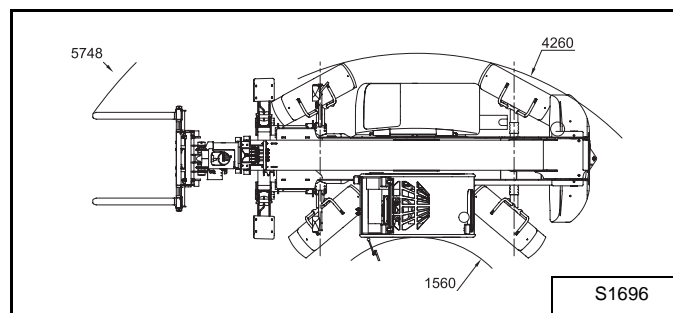
Figur 160



Figur 161



Figur 162



Rækkevidde

Maksimal rækkevidde fra det lodrette plan foran forhjulene, maskine monteret med DUNLOP 400/80 X 24 156B standarddæk.

Reference	Værdi
Teleskop helt udstrakt – på dæk	9,80 m
Teleskop helt udstrakt – på stabilisatorer	9,70 m

Højde

Løftehøjde fra jorden.

Reference	Værdi
Teleskop helt udstrakt – på dæk	13,43 m
Teleskop helt udstrakt – på stabilisatorer	13,61 m

Vægte

Data med bom i transportposition, alle tanke fulde, uden fører og DUNLOP 400/80 x 24 156B dæk.

Maskinen	Vægt (kg)		
	Total	På forakslen	På bagakslen
Uden påhængsredskab	10.000	3.790	6.210
Med palleramme og gaffler – ingen last	10.320	4.370	5.950
Med palleramme og gaffler – 4000 kg last	14.320	12.235	2.085

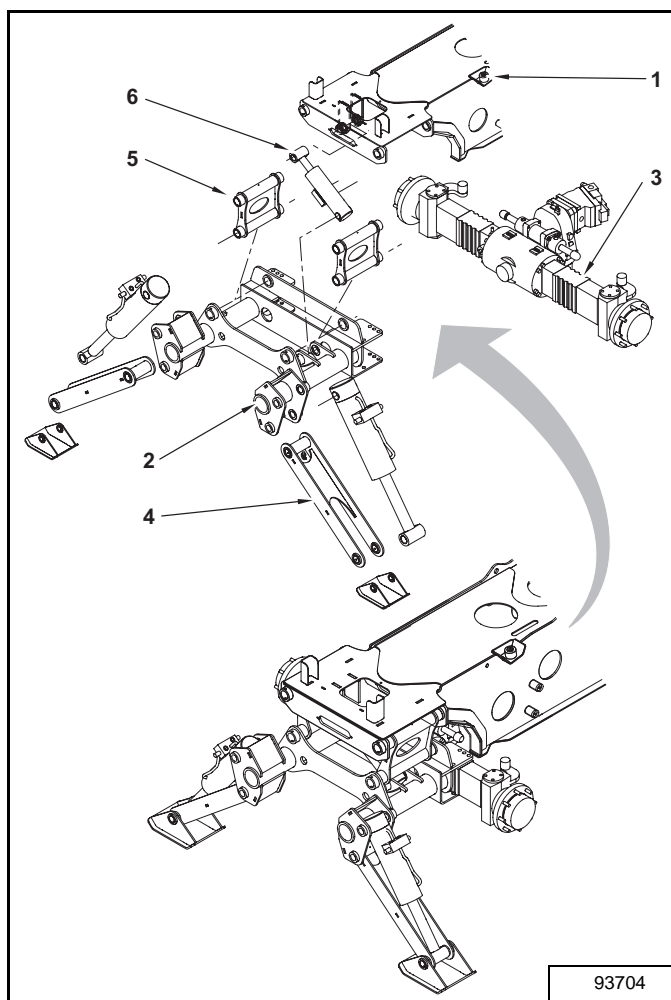
Belastningsoversigter

Læs kapitlet "BELASTNINGSOVERSIGTER" på side 9 for de diagrammer, der vedrører maskiner udstyret med standarddæk og valgfri dæk.

Stabilisatorer og korrigering af overhøjde og sideforskydning (CDDL):

Forakslen (3) og de 2 stabilisatorer (4) er fastgjort til en konstruktion, som er uafhængig (2) af rammen (1). Denne konstruktion er forbundet med rammen via 2 stænger (5), den udgør et deformerbart parallelogram. En cylinder (6) styrer den relative bevægelse mellem disse elementer og muliggør korrigering af bommens sideoverhøjde samt af dækkene og stabilisatorerne. På hver side af midterpositionen er denne korrigering 4°.

Figur 163



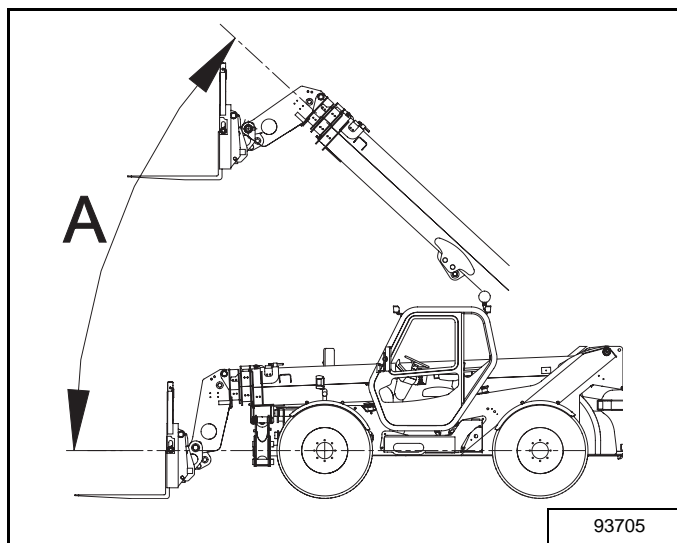
Denne mekanisme skal bruges til at sætte bommen tilbage til lodret plan, hvis jorden ikke er vandret.

Maskinen er udstyret med et pendul, der til stadighed viser styringssystemet CDDL retningen af den absolut lodrette linje i den tværgående retning. Ud fra denne oplysning, forbyder eller begrænser styringssystemet CDDL bestemte funktioner på maskinen.

I nedenstående kan man passende betegne:

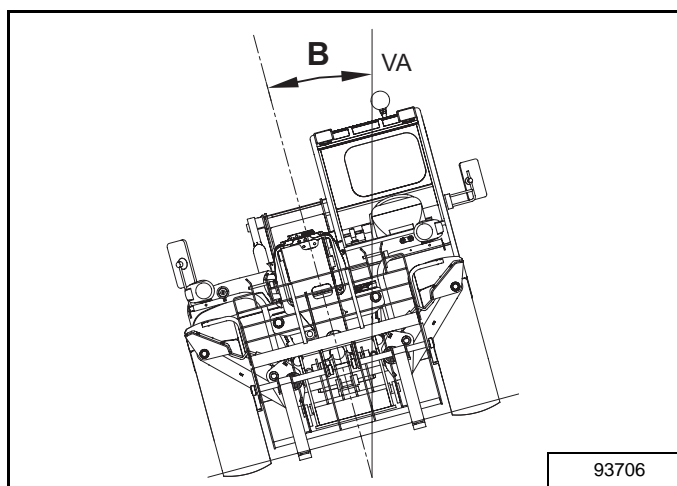
- "A" som vinklen mellem bommen og rammen i længderetningen.

Figur 164



- "B" som vinklen mellem bommen og den absolut lodrette linje (AV) i den tværgående retning.

Figur 165



Når bommen hæves med en vinkel A på mindre end 50°, er hele nedslaget af hver stabilisator eller CDDL til rådighed. Vi anbefaler, at man ikke overskrider en vinkel B = 4°, ikke mindst når vinkel A er næsten 50°.

Bommens løftebevægelse går død, når bommen når en vinkel A = 50°, og den ikke er i den zone, hvor vinkel B er mellem 2° til højre og 2° til venstre side. For at kunne hæve bommen med vinkel A over 50°, skal den først tilbage til den zone, hvor vinkel B er mellem 2° til højre og 2° til venstre side. Denne manøvre kan enten udføres med CDDL'en eller med stabilisatorerne.

Når bommen er hævet med vinkel A til højre end 50° og derfor befinder sig i den zone, hvor vinkel B er mellem 2° til højre og 2° til venstre side, vil bevægeligheden af CDDL'en og stabilisatorerne blive begrænset af styresystemet, så bommen forbliver inde i den zone, hvor vinkel B ligger mellem 2° til højre og 2° til venstre side.

For eksempel, hvis vinkel B når 2° til venstre side, så kan følgende bevægelser:

- CDDL til venstre, sænkning af højre stabilisator og løft af venstre stabilisator kan ikke udføres via styresystemet, når bommens vinkel når en vinkel B = 2° til venstre.
- CDDL til højre, sænkning af venstre stabilisator og løft af højre stabilisator vedbliver med at fungere, eftersom de som regel sætter bommen tilbage mod den absolut lodrette linje.

Når bommen er hævet med en vinkel A, der er højere end 50°, og derfor er i den zone, hvor vinkel B er mellem 2° til højre og 2° til venstre, og en hændelse, som er helt uafhængig af CDDL'ens styremekanismer eller stabilisatorerne (at jorden synker ned osv.), pludselig har fået bommen til at hælde med en vinkel B, som er mere end 2° til højre eller venstre side, så er det kun de bevægelser af CDDL'en eller stabilisatorerne, som får bommen til at vende tilbage til den zone, hvor vinkel B er mellem 2° til højre og 2° til venstre, der vedbliver med at fungere, hvorimod de øvrige ikke kan anvendes.

Aggravating Movements Arrester (AMA)

Denne mekanisme er aktiv, hvis vinkel A er lig med eller større end 25°, og inaktiv, hvis vinkel A er mindre end 25°. Når den håndterede last når 85% af last C, som har en tendens til at få maskinen til at vippe fremad, sørger denne mekanisme for, at følgende bevægelser ikke kan fungere, hvorimod alle andre bevægelser af bommen vedbliver med at fungere:

- Sænkning af bommen.
- Teleskopets udstrækning.
- Løft af stabilisatorerne.
- Gafflerne eller påhængsredskabet kan vippes fremad eller tilbage.
- Hydraulikfunktionen, som sidder på bomhovedets bagside.

Motor og transmission

Turbo-ladet motor

Reference	Værdi
Fabrikant	PERKINS
Model	1104C-44T
Type / cyklus	Diesel / 4
Trykladende	Turbolader
Cylinderantal og -layout	4, efter hinanden
Boring x nedslag / forskydning	105 x 127 (mm x mm) / 4400 cm ³
Hestekræfter, maksimum	74,5 KW ved 2200 min ⁻¹ ifølge ISO TR 14396
Drejningsmoment, maksimum	412 Nm ved 1400 min ⁻¹ ifølge ISO TR 14396
Kølesystem	Væske
Brændstof	Gasolie
Type indsprøjtning	Direkte indsprøjtning

Hydrostatisk transmission

Hydrostatisk transmission i reversibelt lukket kredsløb med pumpe og motor med variabel cylinderkapacitet og elektronisk styring.

Reference	Pumpe	Motor
Fabrikant	SAUER SUNDSTRAND	SAUER SUNDSTRAND
Model	90R075	51D160
Slagvolumen	variabel fra 0 til 75 cm ³	variabel fra 160 til 45 cm ³
Maksimalt driftstryk	480 bar	480 bar

Hastighedsområde	Arbejdsplads	Vej
DUNLOP 400/80 X 24 156B dæk	8 km/t	30 km/t

Mekanisk transmission

Mekanisk transmission med 4-hjulstræk og overførselsgearkasse, 2 aksler og drevaksel mellem akslerne.

Reference	Værdi
Overførselsboks	
Fabrikant	DANA
Model	Type 603
Position	indbygget i forakslen
Antal gear	1

Reference	Foraksel	Bagaksel
Fabrikant	DANA	DANA
Model	603/212 - 66	222 - 52
Differential	med begrænset glidning 40%	standard
Reduktionsgear	planetgear	planetgear

Styring

Hydrostatisk servostyring med en 43 cm³ gearpumpe (maksimalt driftstryk = 265 bar) og prioritetsventil. Der er 3 mulige kørselstilstande:

- Forhjulstræk
- 4-hjulstræk
- Paralleltræk (krabbestil)

Hydrauliksystem

Hydrauliksystemet drives af en 43 cm³ gearpumpe (maksimalt driftstryk = 265 bar):

- Bømkredsløb og CDDL: fordelerblok med 5 "lastførende" elementer og med el-drevet proportionstyring via en joystick.
- Stabilisatorkredsløb: fordelerblok med 3 "alt-eller-intet" elementer og kontaktstyringer.

Teleskopbom

Består af 3 elementer, der glider ind i hinanden og drives af en cylinder og synkroniserede kæder.

- Element 2: 4-dobbelt kæde til udgående effekt, dobbelt kæde til indgående effekt.
- Element 3: dobbelt kæde til udgående effekt, enkelt kæde til indgående effekt.

Monteret ved enden med et beslag, hvortil maskinens påhængsredskab kan påmonteres.

Elektriske system

Kredsløbets spænding er 12 V med jordforbindelse til stellet.

De vigtigste dele af kredsløbet er:

- batteri 12 V, 105 A/t og 720 A
- alternator 14,2 V og 70 A med indbygget regulator
- starter 12 V og 2,8 KW
- kredsafbryder
- central sikrings-, relæ- og diodeboks
- hydrostatisk transmissionsstyrings elektroniske boks
- stabilisator, CDDL- og AMA-styrings elektroniske boks

Bremser

Bremsekiverne sidder i olietanken på forakslens midterhus. Der er i alt 6 skiver, 3 på hver side af differentialet.

Hovedbremsen

Den styres af en pedal og en mastercylinder, som aktiverer bremsestemplerne i akslen.

Parkeringsbremse

Denne bremse er af typen med tryktab, dvs. skiverne spændes af fjedre og løsnes via hydraulisk tryk. Den styres af en stang og den hydrauliske ventil, som aktiverer bremsestemplerne i akslen.

Nødbremse

Parkeringsbremsen fungerer også som nødbremse.

Dæk

Maskinen er udstyret med 4 helt ens dæk:

- 4 DUNLOP 400/80 X 24 156B dæk med et tryk på 4,25 bar

Støjniveau

Reference	Værdi
LpA	82 dB(A)
LwA	106 dB(A)

Lydtryksniveau

I overensstemmelse med EN 12053 standard, august 2001, er det akustiske trykniveau i kabinen 82 dB(A).

Akustisk effektiveau

I overensstemmelse med direktiv 2000/14/CE, er den garanterede akustiske effekt på maskiner, der er solgt siden 01/01/2002, på 106 dB(A).

Kapaciteter

Reference	Værdi
Dieselmotor	
Smøringkredsløb	8,5 liter
Kølemiddels kredsløb	17 liter
Hydrauliksystem	
Hele kredsløbet	145 liter
Kun tanken	77 liter
Foraksel	
Midterhus	6,7 liter (for enheden)
Overførselsboks	0,8 liter
Reduktionsgear	0,8 liter (for 1 reduktionsgear)
Bagaksel	
Midterhus	6,6 liter
Reduktionsgear	0,8 liter (for 1 reduktionsgear)
Hovedbremse	
Hovedbremse kredsløb	0,5 liter
Brændstof	
Brændstofftank	140 liter



GARANTI

TELESKOPLÆSSER

INGERSOLL RAND INTERNATIONAL (IRI) GARANTERER OVER FOR DEN AUTORISEREDE FORHANDLER, SOM IGEN GARANTERER OVER FOR SLUTBRUGEREN (EJEREN), AT HVER NY BOBCAT-TELESKOPLÆSSER ER FRI FOR BEVISELIGE FEJL I MATERIALE OG HÅNDVÆRKS MÆSSIG UDFØRELSE I TOLV (12) MÅNEDER FRA LEVERINGS DATOEN ELLER 1200 TIMERS BRUG AF MASKINEN, HVAD DER END KOMMER FØRST.

I GARANTIPERIODEN SKAL DEN AUTORISEREDE FORHANDLER, SOM HAR SOLGT BOBCAT'EN, REPARERE ELLER UDSKIFTE, SOM HAN FINDER DET MEST HENSIGTSMÆSSIGT, UDEN BEREKNING FOR RESERVEDELE, ARBEJDSLØN OG TRANSPORTTID FOR MEKANIKERE, EN HVILKEN SOM HELST DEL AF BOBCAT-PRODUKTET, SOM SVIGTER PÅ GRUND AF FEJL I MATERIALE ELLER HÅNDVÆRKS MÆSSIG UDFØRELSE. SLUTBRUGEREN / EJEREN SKAL GIVE DEN AUTORISEREDE BOBCAT-FORHANDLER OMGÅENDE SKRIFTLIG MEDDELELSE OM FEJLEN OG GIVE FORHANDLEREN RIMELIG TID TIL UDSKIFTNING ELLER REPARATION. INGERSOLL RAND INTERNATIONAL (IRI) KAN, HVIS DET ØNSKER DET, KRÆVE, AT DEFEKTE DELE RETURNERES TIL FABRIKKEN. TRANSPORT AF BOBCAT-PRODUKTET TIL DEN AUTORISEREDE BOBCAT-FORHANDLER MED HENBLIK PÅ GARANTIARBEJDE ER SLUTBRUGERENS/EJERENS ANSVAR. DE BEFØJELSER, DER GIVES I HENHOLD TIL DENNE GARANTI, ER EKSKLUSIVE.

DENNE GARANTI GÆLDER IKKE FOR DÆK ELLER ANDRE LØSE DELE, SOM FÅS I HANDLEN OG IKKE ER FREMSTILLET AF INGERSOLL RAND. EJEREN MÅ UDELUKKENDE HENHOLDE SIG TIL EN EVENTUEL GARANTI FRA DE RESPEKTIVE PRODUCENTER AF DELENE. DENNE GARANTI DÆKKER IKKE UDSKIFTNING AF SERVICEDELE, DER SKAL UDSKIFTES I FORBINDELSE MED ALMINDELIG VEDLIGEHOLDELSE, F.EKS. OLIE, FILTRE, TUNING-DELE OG ANDRE DELE, DER HURTIGT SLIDES. DENNE GARANTI DÆKKER IKKE SKADER, DER OPSTÅR PÅ GRUND AF FORKERT BRUG ELLER MISBRUG, ULYKKER, ÆNDRINGSARBEJDE, BRUG AF BOBCAT-PRODUKTET MED TILBEHØR ELLER Udstyr, DER IKKE ER GODKENDT AF INGERSOLL RAND, BLOKAGER AF LUFTSTRØMME ELLER UNDLADELSE AF VEDLIGEHOLDELSE ELLER BRUG AF BOBCAT-PRODUKTET I OVERENSSTEMMELSE MED DEN VEJLEDNING, DER ER GÆLDENDE FOR DETTE.

IRI UDELUKKER ANDRE BETINGELSER, GARANTIER ELLER OPLYSNINGER AF ENHVER ART, UDTRYKKELIGE ELLER STILTIEENDE, LOVBESTEMTE ELLER PÅ ANDEN MÅDE (UNDTAGEN ADKOMSTGARANTIER), INKLUSIVE ALLE STILTIEENDE GARANTIER OG BETINGELSER VEDRØRENDE SALGBARHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.

UDBEDRINGER FORETAGET AF IRI AF MANGLENDE OVERENSSTEMMELSER, HVADENTEN ÅBENBARE ELLER SKJULTE, PÅ DEN MÅDE OG INDEN FOR DET TIDSRUM, DER ER ANGIVET OVENFOR, SKAL VÆRE OPFYLDELSE AF ALLE FORPLIGTELSE, DER PÅHVILER IRI, I FORBINDELSE MED SÅDANNE MANGLENDE OVERENSSTEMMELSER, HVADENTEN BASERET PÅ KONTRAKT, GARANTIERKLÆRING, SKADEVOLDENDE HANDLING, UAGTSOMHED, SKADESERSTATNING, NØJE ERSTATNINGSANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE MED HENSYN TIL ELLER OPSTÅET UD FRA ET SÅDANT PRODUKT.

SLUTBRUGERENS / EJERENS BEFØJELSER I HENHOLD TIL VILKÅRENE I DEN OVENFOR BESKREVNE GARANTIERKLÆRING ER EKSKLUSIVE, OG DET FULDE ANSVAR FOR IRI, INKLUSIVE ETHVERT HOLDINGSSELSKAB, DATTERSELSKAB, ASSOCIERET ELLER TILKNYTTET SEKSLAB ELLER DISTRIBUTØR, MED HENSYN TIL DETTE SALG ELLER PRODUKTET OG DEN SERVICE, DER LEVERES HERUNDER, I FORBINDELSE MED UDFØRELSE ELLER BRUD DERPÅ, ELLER FRA LEVERING, INSTALLATION, REPARATION ELLER TEKNISK VEJLEDNING, DER DÆKKES AF ELLER YDES I HENHOLD TIL DETTE SALG, HVADENTEN BASERET PÅ KONTRAKT, GARANTIERKLÆRING, SKADEVOLDENDE HANDLING, UAGTSOMHED, SKADESERSTATNING, NØJE ERSTATNINGSANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE, SKAL IKKE OVERSTIGE KØBSPRISEN FOR PRODUKTET, PÅ HVILKET ET SÅDANT ANSVAR ER BASERET.

IRI, INKLUSIVE ETHVERT HOLDINGSSELSKAB, DATTERSELSKAB, ASSOCIERET ELLER TILKNYTTET SEKSLAB ELLER DISTRIBUTØR SKAL I INGEN SITUATION VÆRE ANSVARLIG OVER FOR SLUTBRUGEREN / EJEREN, NOGEN EFTERFØLGER, DER OVERTAGER INTERESSEN, ELLER NOGEN BERETTIGET ELLER MODTAGER AF OVERDRAGELSE I FORBINDELSE MED DETTE SALG FOR NOGEN FØLGESKADER, HÆNDELIGE, INDIREKTE, SÆRLIGE ELLER PØNALT BEGRUNDEDE SKADER, DER OPSTÅR SOM FØLGE AF DETTE SALG ELLER ETHVERT BRUD DERPÅ, ELLER FOR NOGEN DEFELT ELLER MANGEL ELLER FEJLFUNKTION VED PRODUKTET I HENHOLD TIL DETTE SALG, HVADENTEN DET ER BASERET PÅ TAB AF ANVENDELIGHED, TAB AF OVERSKUD ELLER INDTÆGT, INTERESSE, MISTET GOODWILL, ARBEJDSSTOP, SVÆKKELSE AF ANDRE VARER, TAB SOM FØLGE AF LUKNING ELLER MANGLENDE DRIFT, ØGEDE DRIFTSUDGIFTER ELLER KRAV FRA BRUGEREN ELLER BRUGERENS KUNDER GRUNDET AFBRYDELSE AF SERVICE, UANSET OM SÅDANNE TAB ELLER SKADE ER BASERET PÅ KONTRAKT, GARANTI, SKADEVOLDENDE HANDLING, FORSØMMELSE, SKADESERSTATNING, STRENGT ERSTATNINGSANSVAR ELLER PÅ ANDEN MÅDE.

